

60 க்ரூ

Hampirai

இந்தியக்



கந்தா நாற்றுண்டு மலர் ★ 1969

செய்யது பீடி

தொலிபேசி: 32301

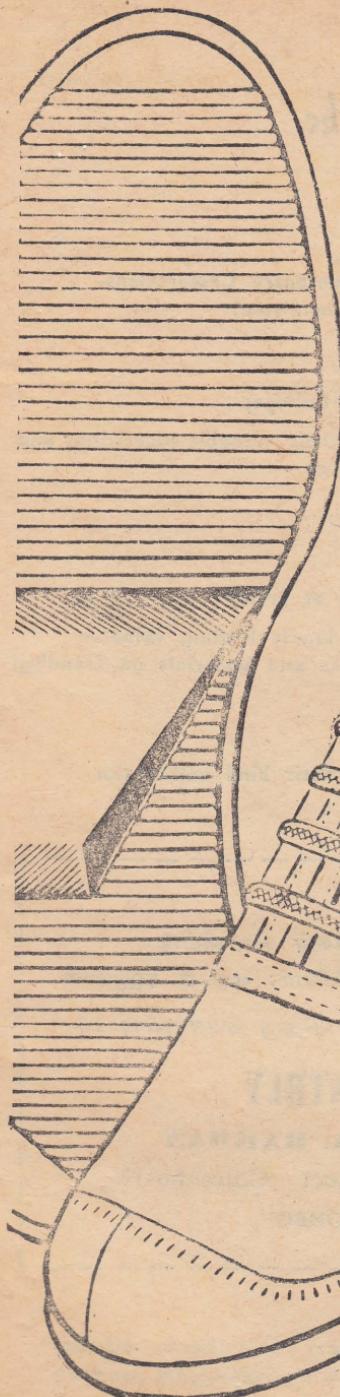


- * தரத்தில் தன்னிகரற்றது
- * தலைநகரிலே தலைசிறந்தது
- * தரவியெங்கும் புகழப்படுவது
- * எல்லோரும் விரும்பிப் புகைப்பது
- * விற்பனையில் முன்னணியில் நிற்பது

செய்யது பீடி யே!

செய்யது பீடி கூப்போ

192, பழைய சோனகத் தெரு, கொழும்பு-12.



JUMBO

MADE IN CEYLON

Bata



SIZES	PRICES
6-10	2 · 90
11-2	3 · 90
3-9	4 · 90

Ilampirai's Sincere Thanks

to
Mr. K. C. Thangarajah

(Hon. Gan. Secretary,
Mahatma Gandhi Centenary Celebrations-
Ceylon National Committee)

to
Mr. E. Mahadeva

(Staff, Jaffna Hindu College)

for their valuable suggestions and
advices

to
Shri Ajoy Kumar Gupta

(First-Secretary,
Information Service of India)

for kindly lending valuable
Books and Materials on Gandhiji

to
Our Advertisers

for their kind enthusiasm

இலம்பிரை

திங்கள் வெளியீடு

நிர்வாக ஆசிரியர்: எம். ஏ. ராஹ்மான்

அலுவலகம்: 231 ஆதிருப்பள்ளி தெரு கொழும்பு-13

ILAMPIRAI-MONTHLY

Managing Editor: **M. A. RAHMAN**

Office: 231 Wolfendhal Street Colombo-13

Cable: ARASU - COLOMBO

இலம்பிரையிற் பிரசரமாகும் கதைகளிலுள்ள பெயர்களும், சம்பவங்களுங் கற்பணையே. கவிதை-கட்டுரைகளிலுள்ள கருத்துக்களுக்கு அவற்றை இயற்றியவர்களே பொறுப்பாளிகளாவர்.

கிளம்பிழை

என்னிய என்னியாக்கு எங்குப் பெண்ணியார்
தின்னிய ராகம் பெற்று.

மாலை 6

காந்தி நூற்றுண்டு மலர்
அக்டோபர் - நவம்பர் 1969

ப 4 & 5

காந்தியக் கதை	
தர்மத் தூது	
—ஆர். பாலகிருஷ்ணன்	... 13
காந்தி தரிசனம் (1)	
பதிவென்று உலக மேதைகளின்	
பதிவென்று கட்டுரைகள்	... 41
காந்தி தரிசனம் (2)	
ஐந்து பாரதப் பெரியாரின்	
ஐந்து கட்டுரைகள்	... 65
காந்தி பாமாலை	
நான்கு நாடுகளின்	
பஞ்ச கவிக் கோவை	... 57
மாணுக்கரின் காந்தி	
பதினேழு மாணுக்கர் அறிமுகம்	... 75
விசேட பரிசுக் கட்டுரை	... 79
மற்றும்	
ராஸ்திரபதிபவன்	... 17
மலேசியக் கட்டுரை	
—‘பொன்னி’ ந. தியாகராஜன்	... 85
‘ஆண்து விகடன்’ வாசன்	... 90
தமிழ் நாடு முஸ்லிக் லீக்:	
சென்னைக் கடிதம்	... 92



காந்தி நூற்றுண்டு மலர் வேலைகள் நிறைவேறுகின்றன. சென்ற ஆண்டின் அக்டோபர் பூ காந்தி நூற்றுண்டு - ஆரம்ப நினைவு மலராக மலர்ந்தது. அப்பூவில், ‘அடுத்த பூ திருக்குருங்கு மலராதலால் அதன் தயாரிப்பு வேலைகளுக்கிடையில் இம்மலரைச் சாதாரணமாகக் கொண்டு வர வேண்டியதாயிற்று. அடுத்த ஆண்டு காந்தி நூற்றுண்டு பூர்த்தியிற்று. அடுத்த ஆண்டு காந்தி நூற்றுண்டு பூர்த்தியிற்றுந் தறுவாயில் சிறந்த தோர் மலரினைத் தருவோம்’ என்ற ஓர் உறுதி மொழியைத் தந்தோம். அந்த உறுதி மொழியை ஓர் அளவிற்கேனும் பூர்த்தி செய்ததில் மகிழ்ச்சி. ‘ஓரளவிற்கு’ என்ற அடைமொழியைச் சேர்க்க வேண்டியும் இருக்கின்றது. காந்தி மலரைச் சுமார் இருநூறு பக்கங்கள் கொண்ட அரிய மலராக வெளியிடல் வேண்டுமென்பது திட்ட நிலையில் ஆவலாக இருந்தது. அதனைப் பூர்த்தி செய்ய முடியாததற்கான காரணிகள் பல. அவற்றைத் தொகுத்துக் காட்டுதல் நிறைவான காந்தி அஞ்சலியாகாது என்பதற்காகத் தவிர்ப்போம். ஆனாலும், இந்தக் காந்தி மலருடன் 600 பக்கங்களுக்கு மேற்பட வள்ள காந்தி நூல்கள் ஐந்தினையும் வெளியிட்டிருக்கின்றோம். அந்த நூல்கள், ஓர் அர்த்தத்தில், ‘இளம்பிறை’ காந்தி மலரின் அநுபந்தங்கள் என்று கொள்ளலாம். அவ்வாறு நோக்கின், காந்தி நினைவாக ‘இளம்பிறை’ இயற்றியுள்ள இலக்கியப் பணியைத் தமிழ் கூறும் நல்லுலகில் வெளியாகும் எந்தச் சஞ்சிகையும் இயற்ற வில்லை என்பதை அடக்கத்துடன் கூறலாம். இத்தனைக்கும் நமது தலையாய மூலதனம் இலக்கிய ஆர்வமும், தன்னம்பிக்கையுமேயாம்.

இம்மலரிலே உலகப் பெரியார்கள்-நோபல் பரிசு பெற்ற மேதைகள்-பாரதத் தின் அரும் புதல்வர்களாகியோருடைப் பதினாறு கட்டுரைகள் இடம்பெறுகின்றன. மலேசியாவிலிருந்து வெளிவரும் ‘பொன்னி’ ஆசிரியரின் விசேட கட்டுரையும் இதற்குப் பொலிஷுட்டுகின்றது. காந்தி நினைவுப் போட்டிகளிலே வெற்றி பெற்ற பதி னெட்டு மாண்க்கரை அறிமுகம் செய்துள்ளோம். நான்கு நாடுகளைச் சேர்ந்த ஐந்து கவிஞர்களின் படைப்புக்கள் இப்பூவிற்கு மனமுட்டுகின்றன. ‘காந்தி பாமலை’யில் இடம் பெறும் 100 கவிதைப் பூக்களின் ஐந்து வகைகள் இவை. ‘காந்தியக் கதை’கள் என்ற நூலில் பத்துச் சிறுகதைகள் இடம்பெறுகின்றன. அதன் முகப்புக் கதையான ‘தர்மத் தூது’ இப்பூவிலே சிறப்புக் கதையாக இடம் பெறுகின்றது. ‘ராஷ்டிரபதி பவன்’ என்ற விசேட பகுதியும் இதில் இணந்துள்ளது. பல அரிய விடயங்களைத் திரட்டித் தந்துள்ளோம்.

‘இளம்பிறை’ காந்தி விசேடமலருக்கு அநேக விடயதானங்கள் வந்துள்ளன. முழுவதையும் பிரகிக்க வசதி கிட்டவில்லை. பொருத்தமானவற்றை அடுத்து வரும் பூக்களிலே தொடர்ந்து வெளியிடுவோம். காந்தி நூல்கள் ஐந்தினைப் பற்றிய விலை விபரங்களை இந்தப் பூவில் அறிவிக்க முடியவில்லை. அடுத்த பூ உங்கள் கரங்களை அடையும் வரை காத்திருக்க மாட்டார்களா?



காந்தியச் சிந்தனைகள்

அகிம்சையை அறிந்து அதனைப் பயிலவும்.

அச்சம் தவிர்.

அந்தியான வழிகளிலே திரட்டப்பட்ட சொத்து ஆசிர்வாதமல்ல; அது சாபமே.

ஆகரவற்றவர்களுக்கு உதவு; நீ பிறந்த நாட்டை நேசி.

உண்பதற்காக மனிதன் வாழவில்லை; வாழ்வதற்காகவே அவன் உண்கின்றுன் என்பதை உணர்.

உண்மையை அறிந்து அதன்படி வாழ்க்.

உலக மதங்கள் அனைத்தையும் மதிப்புடன் நோக்கு.

உன்னுடைய சொத்துக்கள் உன்னுடைய உபயோகத் திற்கு மட்டுமே பயன்படுவன் என்ற கொள்கையைப் பின் பற்றுதே.

எந்த இனத்தையும் சாதியையும் சேர்ந்தவனுக இருந்தாலும் எல்லோரும் மனிதர்களே என்பதை அறிந்து கொள்.

ஒப்புரவு பேண்.

—இந்தப் பத்து வாக்கியங்களுக்குள் காந்திய வாழ்க்கை நெறியை அடக்கி வீடலாம். இது புதிய மதம் ஒன்றின் அடித்தளமல்ல. அதே சமயம், உலகிலே பயிலப்படும் பிரதான மதங்கள் அத்தனைக்கும் சம் மதமான கொள்கைகளே. இந்த பத்துக் ‘கற்பளை’களையும் கடைப்பிடித் தால், வேறு வழியில் காந்தி நினைவுக்கு அஞ்சலி செலுத்த வேண்டியதில்லை. இதனை உணர்ந்து நடந்தால், மனித குலம் உய்யும்.

இவற்றை நாம் காந்தி நூற்றுண்டுச் சிந்தனையாக ஏற்று, நமது வாழ்க்கையில் பயிலுவோமாக.

'இளம்பிறை' காந்தி நூற்றுண்டு
 மலருக்கு
 சிங்கப்பூர்க் குடியரசு ஜனதிபதியின்
 வாழ்த்துக்கள்



ISTANA
SINGAPORE

27th September, 1969.

M E S S A G E

Mahatma Gandhi once said that "the better mind of the world deserves today not absolutely independent states ... but a federation of interdependent states ... I see nothing grand or impossible about our expressing readiness for universal interdependence rather than dependence".

The Mahatma's words have special meaning for us in Singapore, for we seek the same objectives today, 22 years after the man who spoke them has died.

In the world of today, we must offer as an alternative to narrow nationalism, a genuine doctrine of co-existence among nations and states. I am convinced that this approach is vital in present day world affairs.

With progress in communications the world has become a smaller place, and all the world is at our doorstep. For this reason, if for no better, there is greater need for states to understand one another. Their leaders should have frequent dialogues.

This is no time for isolationism. In fact, the trend in the world today, whether it be Europe, Asia or the Americas, is towards co-operation and co-existence.

Although the concept of universal brotherhood seems at the moment outside the realms of practicability, it is, I think, an ideal which humanity refuses to abandon. On this occasion, therefore, let us pledge again our belief in the Mahatma's claim that non-violence is the more reliable and practical way of ensuring international peace. For today there is a growing awareness that his doctrine of non-violence may contain a more acceptable answer to problems of peace and war than the formula of a precarious balance of terror.

With this message my people and I send you our best wishes in your efforts to commemorate Mahatma Gandhi.

Yusof bin Ishak

(Yusof bin Ishak)
President
Republic of Singapore

வாழ்த்துச் செய்தி

மகாத்மா காந்தி ஒரு தடவை கூறினார்: "...உலகின் சிறந்த மனத்திற்கு இன்று உகந்தது முழுமையான சுதந்திரம் பெற்ற அரசுகள்லல்...ஆனால், பரப்பஸ்ரம் உதவும் அரசுகளின் சமஷ்டியாகும்...சுதந்திரத்திலும் பார்க்க அனைத்துவகின் பரஸ்பர உதவிக்கு ஆயத்தமாக இருப்பதை நாம் வெளிப்படுத்துவதில் சாத்தியமற்ற தன்மையோ அன்றேல் மகத்துவவோ இருப்பதாக எனக்குத் தோன்றவில்லை..."

சிங்கப்பூரிலுள்ள எங்களுக்கு மகாத்மாவின் சொற்கள் விசேஷம் அர்த்தம் கொண்டுள்ளன. ஏனெனில், இவற்றைக் கூறிய மனிதர் இறந்து இருபத்திரண்டு ஆண்டுகளுக்குப் பின்னர், இன்று நாம் அதே இலக்குகளைத் தேடுகின்றோம்.

போக்குவரவுச் சாதனங்களில் ஏற்பட்டுள்ள அபிவிருத்தியுடன் சேர்ந்து உலகம் சிறிய இடமாகிவிட்டது. எங்களுடைய வாசத் படியில் உலகம் முழுவதும் இருக்கின்றது. இக்காரணிக்காக, இதிலும் பார்க்கச் சிறந்தது இல்லாவிட்டாலுங்கூட, அரசுகள் ஒன்றை ஒன்று புரிந்து கொள்ளுவதற்கான தேவை அதிகரித்துள்ளது. அவற்றின் தலைவர்கள் அடுத்தடுத்து உரையாடல்களில் ஈடுபடுதல் வேண்டும்.

தனித்திருப்பதற்கு இது நேரல்ல. இன்றைய உலகின் போக்கு—அஃது ஐரோப்பா, ஆசியா அன்றேல் அமேரிக்காக்களாக இருக்கலாம்—கூட்டுறவு சகஜீவனம் ஆகியவற்றை நோக்கியே அமைந்துள்ளது.

அனைத்துலக சகோதரத்துவம் பற்றிய கருத்துவம், தற்போதைக்குச் சாத்தியான பகுதிகளுக்குப் புறம்பானதாகத் தோன்றி வரும், அக்கருத்துவத்தைக் கைகழுவி விடுவதற்கு மனித குலம் மறுக்கின்றது என்றே நான் நினைக்கின்றேன். எனவே, இச் சந்தர்ப்பத்தில், சர்வதேசச் சமாதானத்தை உறுதிப்படுத்துவதில் சாத்தியமானதும் நம்பக்கூடியது மான வழியின மகாத்மாவின் உரிமைபாராட்டுதலுக்கு உரித்தான் அகிம்சையில் நாம் கொண்டுள்ள நம்பிக்கையில் மீண்டும் நாம் உறுதி பூணுவோமாக. ஏனெனில், அச் சுறுத்துவன்றின் நிச்சயமற்ற சமன்பாடுகளின் குத்திரங்களிலும் பார்க்க, யுத்தம்-சமாதானம் ஆகிய பிரச்சினைகளுக்கு அதிகம் ஒப்புக் கொள்ளத்தக்க விடையைக் கொண்டிருக்கக்கூடிய அவருடைய அசிம்சை என்னும் கருத்துவம் பற்றி இன்று விழிப்புணர்ச்சிவளர்ந்து வருகின்றது.

மகாத்மா காந்தியின் ஞாபகார்த்தத்தை ஏற்படுத்தும் தங்களுடைய முயற்சிகளுக்கு என்னுடைய மக்களினதும், என்னுடையது மான நல்வாழ்த் துக்களும் இச் செய்தியுடன் அனுப்பி வைக்கப்படுகின்றன.

(ஓப்பம்) யூப் பின் தீஸாக ஜினுதிபதி, சிங்கப்பூர் குடியரசு.



பாரதம் பிரதமரின் செய்தி

பிரதமர் அஹவலகம்,
புது தில்லி-11,
23, செப்டம்பர், 1969.

அன்புள்ள ஜியா,

தங்களுடைய கடிதத்திற்குப் பிரதமர் தமது நண்றிகளைத் தெரிவிக்கின்றார். தங்களால் வெளிக் கொணரப் படும் காந்தி நாற்றுண்டு மலர் சிறப்புற அமைய அவர் தமது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிக்கின்றார்.

தங்களன்புள்ள
(ஓப்பம்) எச். வெ. சாதா பிரசாத்

முன்னுள் ராஷ்டிரபதியின் செய்தி

“கிரிஜா”
32, எட்வர்ட் எலியட் வீதி,
சென்னை-4.
7, செப்டம்பர், 1969.



அன்புள்ள ஸ்ரீ ரஹ்மான்,

காந்தி நாற்றுண்டு நினைவினை ஒட்டி நீங்கள் வெளி யிடும் ‘இளம்பிறை’ விசேட மலருக்கு டாக்டர் ராதா கிருஷ்ணன் தமது நல்வாழ்த்துக்களை அனுப்பி வைக்கின்றார்.

தங்களன்புள்ள,
(ஓப்பம்) ஸி. ராமசுப்பன்
(டாக்டர் எஸ். ராதாகிருஷ்ணனின்
பிரத்தியேகச் செயலாளர்)

இந்திய தேசிய காந்தி நூற்றுண்டுச் சபையின்
பொதுச் செயலாளர் திவாகரின் செய்தி

காந்தி சமார்க் நிதி,
19, ஸபரஸம் வீதி,
பம்பாட்-7

19-9-1969.

அன்பு நண்பு,



காந்திஜி பற்றி ஐந்து நூல்களைப் பிரசரிக்க நீங்கள் தீர்மானித்திருப்பதை அறிய நான் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

அரசியல் ரீதியாக இந்தியாவும் இலங்கையும் இருவேறு நாடுகளாக இருந்த போதிலும் வரலாறும் கலாசாரமும் ஆகியனவற்றில் அவை ஒன்றே. புத்த பகவானுடைய தூதினை இலங்கைக்கு எடுத்துச் செல்லும் இந்தியா, அல்லது சரியாக அசோகன், தன்னுடைய மகனையும் மகனையும் அனுப்பிய போதிலும், இலங்கை பெளத்தத்தைத் தனதேயாக்கிக்கொண்ட விடயம் இந்தியா இலங்கை ஆகிய இரு நாடுகளுக்கும் பெருமை தரத்தக்கதே. பெளத்தத்துவத்தை அபிவிருத்தி செய்வதில் மட்டும் இலங்கை பங்களிப்புச் செய்யாமல், மகா புத்தரின் கோட்பாடுகளைத் தமது வாழ்க்கையிற் சேர்த்துக் கொண்ட மகா புருடர்களையும் உருவாக்கியுள்ளது.

காந்திஜியின் வாழ்க்கை, சிந்தனை, செயல் ஆகியன பற்றி ஐந்து விசேஷமான நூல்களை நீங்கள் வெளிக்கொணருவதற்காக உங்களை மிக உள்ளாரப் பாராட்டுகின்றேன்.

எல்லா வகையிலும் வெற்றி பெற வாழ்த்துகின்றேன்.

தங்கள் உண்மையுள்ள,

(ஓப்பம்) ஆர். ஆர். திவாகர்

திரு எம். ஏ. ரஹ்மான்,
ஆசிரியர், ‘இளம்பிழை’
281, ஆதிருப்பள்ளித் தெரு,
கொழும்பு-18.



1969. அக்டோபர், 2-ஆம் நாள் இந்திய சுதந்திரச் சிற்பியான மகாத்மா காந்தியினுடைய நூற்றாண்டு ஜயந்தி யாகும். புதிய தேசிய உணர்ச்சியை அவர் விழிப்படையைச் செய்தார். அவருடைய ஆசீர்வாதங்களுடனேதான், 1919 இல், சின்டியா ஸ்ஹம் நெவிகேஷன் கம்பனியின் தோற்றும் அறிவிக்கப்பட்டது.

இந்திய தேசியக் கப்பற் போக்குவரத்தின் வளர்ச்சியை மகாத்மா காந்தி தொடர்ந்து ஆதரித்து வந்ததுடன், 1930 இல் இந்தியா யின் தேசியக் கொரிக்கைகளைப் பதினாறு அம்சத் திட்டமாகச் செய்து வெளியிட்டபொழுது, அவற்றை இதுவும் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்ட கெளரவத்திற்குள்ளானது.

சின்டியா கம்பனி காந்தியிக்கு ஆழந்த நன்றிக்கடன் பட்டுள்ளது. அவருடைய நீணாவிலை என்றால் நம் மனத்தில் வைத்துப் போற்றி மகிழ்ச்சியைப்படுத்துகின்றோம். நமது மன்னிலே அவர் நடமாடியதை நாம் பெருமையாகக் கொள்ளுகின்றோம். தேசியதாவான அவருக்கு, நன்றியும் மரியாதையும் மிக்க அஞ்சலியை நாம் சொலுத்துகின்றோம். அந்த எஜை மானின் உத்தரவுகளுக்குக் கீழ்ப்பணிந்து, அவர் எதற்காக வாழ்ந்து மரித்தாரோ அந்தப் பாதையைப் பின்பற்றி நடப்பதுதான் அவருக்குச் சொலுத்தப்படக் கூடிய மிகச் சிறந்த பிரார்த்தனையாகும்.

மகிழ்ச்சியுள்ள ஐம்பது ஆண்டுக் கப்பற் சேவை (1919 - 1969)

SCINDIA STEAM NAVIGATION CO. LTD.

எஜன்ட்ஸ்:

நரோட்டம் அன் பெரரா லிமிடெட்
கொழும்பு-1

த. பெ. இல: 379 தொலைபேசி: 25333; 25334

தந்தி: SAMUDRAPAR



இதுவரை ஈழத்திலே பொதுமக்களால் எடுக்கப்பட்ட விழாக்களில் ‘நாவலர் விழா’ மிகமிக எடுப்பாக நடைபெற்றது. இந்த வெற்றிக்கு உழைத்த இரட்டையருள் ஒருவரான ‘மெய்கண்டான்’ நா. இரத்தினசுபா பதி அவர்களை மீலாத் மலரில் அறி முகஞ் செய்திருந்தோம். மற்றவர் சென்ட்டர் த. நீதிராஜா அவர்கள் என்பதை நாடறியும், அவரை நண்பர்கள் ‘நீதியர்’ என்றும், ஊழியர்கள் ‘பெரியவர்’ என்றும் தொண்டர்கள் ‘ஜீயா’ என்றும் அழைத்து மகிழ்கின்றார்கள். கொக்குவிலீச் சேர்ந்த நீதிராசா அவர்கள் மிகச் சாதாரண நிலைகளிலிருந்து ஆரம்பித்து, தமது ஊக்க உழைப்பாலும், உயரிய பண்பாலும் பிரபல தொழில் அதி பராக உயர்ந்துள்ளார். தமது பிரதான நிறுவனமான ‘யானை பீடிக் கம்பனி’ மூலம் ஆயிரக்கணக்கானவர்களுக்கு வேலை வாய்ப் புகளையும், அதன் மூலம் வேலை வசதிகளையும் அளித்துள்ளார் ஈழத்தில் பீடித் தொழிலில் ஈடுபட்டுள்ள தொழில் அதிபர்களுள் இவர் முக்கியமானவர். பீடித்தொழில் உற்பத்தியின் சேமலாபங்களைப் பேணும் அகில இலங்கை பீடி உற்பத்தியாளர் சங்கத்தை நிறுவியதில் இவருடைய பங்கு மகத்தானது. அச்சங்கத்தின் தலைமைப் பதவியைச் சில காலம் ஏற்று, அதனைப் பெரியதொரு நிறுவனமாக வளர்த்தவர் நாட்டின் அரசியல் வாழ்வில் அவர் அடைந்த துரித முன்னேற்றம் பெருந் தலைவர்களையே வியப்பில் ஆழ்த்தியது. கொழும்பு மாநகர சபைத் தேர்தலில் போட்டியிட்டு, மிகக் கூடுதலான வாக்குகளால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு எம். எம். ஸி. யானுர். அவரது பொது நலச் சேவையை மதித்த அரசாங்கம் அவரை சமாதானநீதிவானுக்கியது. 1956-ஆம் ஆண்டிற்குப் பின்னர் ‘சிங்கள அரசியல்வாதிகளின் ஆதரவு நமக்குக் கிடைக்காது’ என்று கூறிய பழம் பெரும் தலைவர்களின் கூற்றைப் பொய்யாக்கினார். ‘வழக்குரைக்கும்’ தொழில் பார்க்காத ஒருவர் மிக அதிகப்படி யான சிங்கள அரசியல்வாதிகளினுல் சென்ட்டராக தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்’ என்ற சரித்திரத்தை

தமிழ்
வளர்க்கும்
வள்ளல்கள்

முதலை உறுப்பினர் தேர்தலின் போது நிறுவினார். இவற்றிற்கு அப்பாலும், தமிழ்ப் பணிகுறித்து அவர் செய்துவரும் நிதியுதவி களும், அலுக்காத ஆதரவும் தமிழபிமானிகளுடைய நெஞ்சங்களில் அவருக்கு நிரந்தரமானதோர் இடத்தைச் சமைத்துக் கொடுத்துள்ளது. தமிழ் நூல் ஒன்றின் முதல் பிரதியை வாங்குவதற்காகவே மட்டக்களப்புக்குச் சென்றார் என்றால், வேறு விவரமும் தேவையோ? நாவலர் விழாப் பணியைத் தமிழ்ப் பணியாக மட்டு மல்லாமல், சமயப் பணியாகவும் மேற்கொண்டார். நீர்கொழும்பு இந்து வாலிபர் சங்கத்தின் கப்பாளராக அமர்ந்து இவர் புரியும் விந்தைச் சாதனைகள் பலர் அறியாததாக இருக்கலாம். ஈழத்தில் இயங்கிவரும் இந்து வாலிபர் சங்கங்களிலே உயிர்த்துடிப்புடன் இயங்குவதில் நீர்கொழும்பு இந்து வாலிபர் சங்கம் முதன்மை பெறுகின்றது என்றால், ‘நீதிய’ரின் ஆதரவும் பிரதான காரண மாகும். சென்ட்டர் த. நீதிராசா M. M. C., J. P. அவர்கள் பொதுவாழ்வில் இன்னும் பல முன்னேற்றம் கண்டு, மேலும் பல தமிழ்ப்பணிகள் இயற்றி ‘நீர்நிறைந்த ஊருணி’யாக நெடிது வாழ் ‘இளம்பிறை’ வாழ்த்துகின்றது.



அடுத்த பூவில் எஸ். அப்துல் காதிர் ஸாஹிப் பற்றி
இத்தொடரில் இடம்பெறும்.

**கோடிக் கணக்கான
வர்ண லேபல்கள், படங்கள்
முதலியன எமது
அச்சகத்திலிருந்து வெளிவருகின்றன**

ராஜா லெத்தோ பிரின்டர்ஸ் கொழும்பு-12.

தொலைபேசி: 31370 & 23836



பதினாறும்பை பக்கம் எழுதும் ஆர். பாலகிருஷ்ணன் நல்ல சிறுகதை எழுத்தாளர்-நாடகாசிரியர்-நடிகர் என்ற விபரங்களை ‘இளம்பிறை’ வாசகர்களுக்கு அறியத் தந் திருக்கிள்ளேம். அவில் இல்லகை ரீதியில் நடத்தப்பட்ட சிறுகதைப் போட்டிகளில் இரண்டு தடவை முதற் பரிசு பெற்றுள்ளார். ‘சதுரங்கம்’ என்ற பரிசோதனைக் களத் தில் பிரகரமான ‘காலான்’ என்ற அவருடைய சிறு கதையை மட்டுமே வாசிக்கும் சந்தர்ப்பம் நமது வாசகருக்குக் கிட்டியிருக்கும். எனவே, அவர் அண்மையில் எழுதியுள்ள ‘தர்மத்தாது’ என்ற சிறுகதையை இங்கு விசேஷாகப் பிரகரிக்கின்றேம். காந்தி நூல்கள் ஐந்துள்ள ஒன்றாக வெளிவந்துள்ள ‘காந்தியக் கதைகள்’ என்ற சிறுகதைக் கோஸ்யில் இது முதலாவது கதையாக இடம்பெற்றுள்ளது என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

சிறுகதை

தர்மத் தூது

‘பிறந்து சில மாதங்களே ஆன குழந்தையுடன் என்மனைவியை விட்டு விட்டு, என் தாயாரின் அனுமதியையும் ஆசீர்வாதங்களையும் பெற்றுக் கொண்டு குதாகலமாகப் பம்பாய்க்குப் புறப்பட்டேன். அங்கே போய்ச் சேர்ந்ததும், ஜுன், ஜூலை மாதங்களில் இந்து மகாசமுத்திரத் தில் கொந்தளிப்பு அதிகமாக இருக்குமென்றும், நான் இப்பொழுதுதான் முதல் முறையாகக் கப்பல் பிரயாணம் செய்வதால் நவம்பர் மாதம் வரையில் நான் கப்பலேற அனுமதிக்கக் கூடாது என்றும் நண்பர்கள் என் சகோதரரிடம் கூறினர். ‘இப்பொழுதுதான் புயல் காற்றினால் ஒரு கப்பல் முழ்கிவிட்டது’ என்றும் யாரோ சொன்னார்கள். இதனால் என் சகோதரருக்கு மனக்கலக்கம் உண்டாயிற்று. உடனே கப்பல் பிரயாணம் செய்ய என்னை அனுமதிக்கும் அபாயத்திற்கு உடன்பட அவர் மறுத்து விட்டார்.’’

தினமும் பொழுது சாய்ந்த பின்னர் கடலுக்குப் போக வேண்டியவர்கள் குசையும் சகாக்களும். கடற்கரையில் காற்று வாங்குவதற்காக வந்திருப்போர் இருட்டிய பின்னர் தங்குவதில்லை. ராணுவ ரோந்து சற்றுக் கெடுபிடியாக இருப்பது அவர்களுக்குத் தெரியும். ஆனால் குசையோ அவனது கூட்டுத் தொழிலாளிகளோ இவ்வாறு செய்யமுடியுமா? வயிற்றுப் பிழைப்பிற்காக பரம்பரை பரம்பரையாகக் கடலன்னையிடம் தஞ்சம் புகுந்தவர்கள் அவர்கள்.

‘‘ஏங்கள் கையால் நாங்களே செய்து கொண்ட துணி களைத்தான் நாங்கள் உடுத்த வேண்டும் என்பதே நாங்கள் கொண்ட லட்சியம். இந்தியாவில் தயாரான நூலைக் கொண்டு கையினால் நெட்த துணிகளை மாத்திரமே அணி வது என்று ஆசிரித்தைக் சேர்ந்தவர்கள் எல்லோரும் தீர்மானித்துக் கொண்டோம்.’’

தொழில் முறையிலே ஒரு புரட்சி புகுந்திருக்கும் காலம். யந்திரமில்லாத கட்டுமரம் ஓன்றுகூடக் கடற்கரையிற் கிடையாது. நெலோன் வலைகள் தம் ஆக்கிரமிப்பைக் காட்டி வெள்ளை மணவில் விரிந்து கிடக்கின்றன. எண்ணெய்த் தகரத்தைக் கையிற் சுமந்த வண்ணம் சூசையின் மருமகன் வருகிறார்கள். அவனும் கட்டுமரத்திற் போகவேண்டியவன். ‘அவுட்போட் மோட்ட’ ரைப் பராமரிப்பதிற் கைதேர்ந்தவன். யந்திரத்தை அவனது பொறுப்பிலேயே விட்டு வைத்திருக்கிறார்கள் சூசை.

சம்மா சொல்லப்படாது. நவீன் நாகரிகத்தை எப்படி வேண்டுமானாலும் பழிக்கலாம். ஆனால், மீனவர்க்கு ‘நெலோன் புரட்சி’ செய்துள்ள நன்மை கொஞ்ச நஞ்சமல்ல. வருடக் கணக்காக நாளெல்லாம் கடலோடு போராடியும் ஈட்டிலே கிடந்த வளவை மீட்க முடியாது தவித்தவன் சூசை. இப்பொழுது அதிலேயே ஒரு வீடு அமெரிக்கன் பற்றேனில் கட்டி தனது ஒரே மகனுக்குச் சீத னமாகக் கொடுத்திருக்கிறார்கள்.

ஒரு குஜராத்திப்பாடல் என் அறிவையும் உள்ளத் தையும் கொள்ளை கொண்டது.

.....
உண்ணும் நீர் தந்த ஒருவனுக்குக் கைமாருய்
விண்ண முதைப்போல் அன்னம் வீரும்பிப் படைத்திடுவாய்.
அன்போடு கும்பிட்டால் அடிபணீந்து நீ தொழுவாய்.
கெம்பான காசுக்குச் செம்பொன்னைத் தந்திடுவாய்.

அவள் இரவுச் சாப்பாட்டைக் கட்டிக் கொடுத்தாள். மாதா கோயில் திருந்தாதி ஒலிக்கின்றது. ‘பிதாவினதும் சுதனினதும், இஸ்பிரிஸ்து சாந்துவினதும் நாமத்தில் என் யேசுவே’ சிலுவை அடையாளமிட்டபடி கடற்கரைக்கு விரைகின்றான் பிரயாண முஸ்தீப்பு. அவை அவை வைக்கப்படவேண்டிய இடங்களில் வைக்கப்படுகின்றன. கட்டுக்களை இறுக்கிக் கொள்கிறார்கள் சூசை சற்று நேரத்தில் கட்டுமரம் நீரைக் கிழித்துக்கொண்டு முன்னேறுகின்றது.

காலையில் கடற்கரையிலே பெரிய கூட்டம் திமிலோகப் படுகின்றது. சூசையும் மருமகனும் கட்டுமரத்தைக் கொண்டுவந்து சேர்த்த இடத்திலே பெரும் பரபரப்பு

இருட்டோடு திரும்பியவாறே சூசையும் மருமகனும் கரையோரத்தில் ஏதோ புலப்படவே நெருங்கிப் பார்த்தனர். ஒரு பின்ம் கடலில் மிதக்கிறது. தூரத்தில் வரும் போதே சூசைபார்த்துவிட்டான். கொலையோ? தற்கொலையோ?

கரைக்கு வந்ததும் செய்ய வேண்டிய வேலை தலைக்கு மேலே. சூசையோ அந்தப் பின்தைத்தைப்போய்ப் பார்க்க வேண்டுமென்று ஒடினன். மருமகனுக்குப் பிடிக்கவேயில்லை. “எங்கடை வேலையைப் பார்க்க நேரத்தைக் காணன்... என் இந்த ஊராலீட்டுச் சனியினை விலைக்கு வாங்க வேணும்? ” என்று மருமகன் புறுப்புக்கிறான். “பின்மல்லே தம்பி? யாரின்றை எண்டாலும் அந்தரிக்க விட்டிட்டுப் போறது முறையே? என்ன அநியாயம் நடந்திருக்கோ? மனுஷன் மாஞ்சாதி எண்டால் உதுகளுக்குத்தானே உதவவேணும்” என்று சூறிய சூசைபினம் கிடக்கும் ‘தப்புத் தண்ணி’யை நோக்கி நடக்கின்றன.

கூட்டமும் பரபரப்பும் கதிரவன் உதயத்தோடு அதிகமாயின.

“இது கொலையாத்தான் இருக்கும் ”

“ஓமோம் மேவிலை அடிகாயங்களும் இருக்கு”

“எந்தப் பாவியள் செய்த வேலையோ”

“உது கந்தையன்லலே குடிச்சுப்போட்டுப் புச்சத்தித் திரிவானே தவிர ஒருதரின்ரை அல்லுத் தொல்லைக்கும் போறேல்லை பாவம்”

“இனி என்ன பொலிசுக்குப் போய் ஆரேன் சொல்லத் தானே வேணும்?”

பொலிஸ் என்றதும் பலரது பேச்சுக்களிலும் ஆராய்ச்சிகளிலும் காணப்பட்ட காரசாரம் குறைந்தது. ஒவ்வொருவருக்கும் ஏதோ ஒரு அவசரவேலை எப்படியோ தோன்றியது. கூட்டம் கலைந்தது. சூசையும் மருமகனும் நிற்கிறார்கள்.

“இப்படியே விட்டிட்டுப்போனால் என்ன செய்யிறது. வா, போவம் பொலிசுக்கு” என்று மனிதாபிமானத்துடன் சூசைக்குறிக்கின்றன.

பொலிஸ் ஸ்ரேஷனுக்கு வந்து சேர்ந்து வெகு நேரமாகி விட்டது. விசாரிக்கும் உத்தியோகத்தர் இன்னும் வரவில்லை. காத்திருக்கிறார்கள்.

“தென்னாபிரிக்காவில் பொது இலாகாக்கள் மக்களின் நன்மைக்கு என்றே இருந்தன. அவை பொதுஜன அபிப்

பிராயத்திற்கும் பதில் சொல்லக் கடமைப்பட்டவை. ஆகையால் அதிகாரிகள் மரியாதையுடனும் அடக்கத் தோடும் நடந்து கொள்வார்கள்.

ஆசியாவிலிருந்து அதிகாரிகள் வந்து சேர்ந்ததும் அவர்களுடன் எதேச்சாதிகாரமும், அங்கே எதேச்சாதி காரிகள் பெற்றிருந்த பழக்கங்களும் கூடவே வந்துவிட்டன்.”

தூண் கண்டதைச் சொல்ல வேண்டியது தனது கடமையென்று நம்பியே குசை வந்திருந்தான். தகவல் கொடுத்து விட்டால் தனது பொறுப்பு முடிந்தது. அதற்கு மேல் அதிகாரிகள் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்வார்கள் என்றெல்லாம் நினைத்திருந்தான் குசை. பொலிஸ் ஸ்ரேஷனிலே இப்படியெல்லாம் குறுக்கு விசாரணையெல்லாம் நடக்கு மென்பது எப்பொழுதாவது வந்திருந்தாலல்லவா தெரியும்?

“மிதந்ததை யார் முதலிலை கண்டது?”

“நான்தான் பார்த்தேன்”

“வெளிச்சம் நல்லாயிருந்ததா!”

“இல்லை வெள்ளி பூத்திருந்த வெளிச்சந்தான்.”

“அந்த வெளிச்சத்தில் எவ்வளவு தூரத்திற்கு உன்னால் பார்க்க முடிந்தது?...”

“ஞாயமான தூரத்திற்கு”

“ஞாயமான தூரமெண்டால்?”

குசை இதையெல்லாம் அளந்து வைத்திருந்தானா?

“சரி இங்கை வந்து பொய் சொல்லப்படாது. தெரியுதா? உனக்குத் தெரிந்தது அது என்ன என்று நினைத்தாய்?”

“எதோ பிரேதம் ஒன்று மிதப்பது தெரிந்தது...”

“பார்த்தவுடன் உனக்கு அது மனிதனென்று விளங்கிப் போயிட்டுது ஆ அப்படித்தானே...”

“ஓம், ஐயா, நல்ல தெளிவாக ”

“என் அதை மரக்கட்டை யென்று நினைக்கவில்லை?”

குசை இக்கேள்வியைச் சுற்றும் எதிர்பார்க்கவில்லை. இப்படிக் குறுக்குக் கேள்வி அவனுடைய பாமர நெஞ்சத்தில் எழவும் இல்லை.

“உனக்கு எல்லா சங்கதியங்கும் நேரகாலத்தோடை தெரியும் போலை இஞ்சை உண்மையைச் சொல்லு. உண்மையைச் சொன்னால் அடிக்க மாட்டம்.”

குசை வேறு உண்மையை அறிந்திருக்கவுமில்லை.



எங்கள் குடும்பம்
பெரிச்

இந்திய துணைக் கண்டத்தின் ‘அதிகாரச் சின்ன மாக’ விளங்குகின்றது ராண்டிராபதி பவன். பிரித்தானியருடைய ஆட்சிக் காலத்தில் அது ‘வைஸ்ராம மாளிகை’ என அழைக்கப்பட்டது. அப்பொழுது அஃது ஏகாதிபத்திய ஆட்சி எந்திரத்தின் தலைமை நிலையமாகத் திகழ்ந்தது.

சுதந்திர இந்தியாவின் யாப்பின் கீழ் இந்திய ஜனதிபதி அரசாங்கத் தலைவராகவும் முதல்வராகவும் விளங்கிய போதிலும், ‘உண்மையான அதிகாரங்களற்ற பொம்மை’ யாகவே செயற்படுகின்றார். சுதந்திர இந்தியா இருபத்தியொரு ஆட்டைகள் நிறைவர்று வாலிபத் தசையினஞ்சுப் பீடுநடை போடும் ஒரு கட்டத்தில், ஜனதிபதி தேர்தலில் முன்னர் எப்பொழுதுமே காட்டப்படாத அக்கறை காட்டப்பட்டது. மத்திய அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்தைச் செலுத்தும் காங்கிரஸ் வேட்பாளர் தோற்கடிக்கப்பட்டதும் இதுவே முதற் தடவையாகும். இத்தோல்விக்கு பாரதப் பிரதமர் இந்திரா காந்தி உட்படப் பல காங்கிரஸ் பிரமுகர்கள் முயன் ருழைத்தமையும் சரித்திரத்தின் சித்திர விசித்திரமாகும்.

இச்சந்தரப்பத்திலே ராண்டிராபதி பவனம் பற்றிய பல சுவையான தகவல்களை இந்தப் பகுதி யிலே திரட்டித் தந்துள்ளோம்.

ஆ-ர்.

சுதந்திர பவன்

ராஷ்டிரபதி பவன்

இந்தியாவின் ஜனதீபதி உத்தியோக பூர்வமாக ராஷ்டிரபதி என அழைக்கப்படுகின்றார். எனவே, அவர் குடியிருக்கும் உத்தியோக வாசஸ்தலம் ராஷ்டிரபதி பவன் என அழைக்கப்படுகின்றது. தலைநகரான புது தில்லியிலே இங்கு அமைந்துள்ளது. புது தில்லி உட்பட, இந்திய துணைக்கண்டத்தின் பல்வேறு நகரங்களிலும் பரம்பிக் கிடக்கும் பல

அதன் வேலிதான். இவ்வேலி உயர்ந்த இரும்புக் கிழுதிகளினால் அமைந்த அரண்முக்காட்சியளிக்கின்றது. இதன் பிரதான வாயில் நெடுதுயர்ந்த இரும்புக் கதவுகளால் ஆனது. அது ஒரு ராஜாங்க மாளிகை என்பதைச் சட்டென்று புலப்படுத்துவதைப் போன்று பிரதான வாயில்களை ஆய்தந் தாங்கிய சேனை வீரர்கள் காவல் புரிந்து வருகின்றார்கள்.

மவண்பாட்டன் பிரபு

இந்தியாவின் கடைசி பிரித்தானிய வைஸ்ராயாக இவர் 1947-ஆம் ஆண்டிலே பதவி ஏற்றார். இந்திய விடுதலை வீரர்களையும், தலைவர்களையும் நன்கு மதித்து, நாட்டிற்கு விரைவாகச் சுதந்திரம் கிடைப்பதற்காகப் பாடுபட்ட ராஜதந்திரி.

அத்துடன், 1947 ஆகஸ்டு 15-இல் இந்தியா டொமினியன் அந்தஸ்துடைய நாடாகச் சுதந்திரம் பெற்றதும், அவரே முதல் வது கவர்னர் ஜெனரலாகவும் பதவி வகித்தார். அவர்மீது இந்தியத் தலைவர்கள் கொண்ட நம்பிக்கையின் சான்றாக அவர் இப்பதவியை வகித்தார்.

உத்தியோக பூர்வமான கட்டடங்களுள் இதனை மிகப் பெரிய மாளிகை யெனக் கூறலாம். பிரித்தானிய ஏகாதிபத்திய காலத்தின் மாட்சிமனையை ஒரு புறம் நினைவுட்டும் அதே வேலையில், சாமானியைச் சியப்பில் ஆழ்த்தக் கூடியதான் ஒரு தனிக் கவர்ச்சி அந்த மாளிகைக்கு இருக்கின்றது.

இந்த மாளிகையைப் பார்த்ததும் முதலிலே தென்படுவது

இந்த மாளிகையின் முற்றம் மிகவும் விசாலமானது. அதன் நீளம் 1,150 அடிகளாகும். முற்றத்திற்கு கம்பீரமும், வனப்பும் ஊட்டுவதாக ஜய்பூர் ஸ்தாபி எழுந்து நிற்கின்றது. இதன் உயிரம் 145 அடிகளாம். முற்றத்திற்கு எட்டி முகம் நீட்டுவது போல அதன் அகலிய ‘போட்டிக்கோ’ வாய் பிளந்து வரவேற்பதாகத் தோன்றுகின்றது.

பவனின் முகப்பு உயர்ந்த தூண்களைக் கொண்டு, அநேக படிகளுடன் அமைந்துள்ளது. படிக்கட்டுகள் பளிங்குக் கற்களின் கவரச்சியைத் தருகின்றன.

மாட்சிமை

முக்கியமான ராஜாங்களைக் கிடைக்கின்றன போது இங்கு இராணுவ அணி வகுப்பு மரியாதைகள் நடைபெறுவது சம்பிரதாயமாக அமைந்துள்ளது. இம்மாளிகையின் பிரதான வாயில் ஜிந்தாவது ஜோர்ஜ் சக்கரவர்த்தியின் தும், இராணி மேரியின் தும் சிலைகள் அலங்கரித்தன. இவை மார்பளவு உருவத்தைக் காட்டுஞ் சிலைகளாம். இந்த மாளிகையின் இறுதி ஆங்கிலேயக் குடியிருப்பாளராக இருந்தவர் மவண்பாட்டுன் பிரபு ஆவர். இவர் ஏசாதிபதி தியப் பிரதிநிதியான வெல்ஸராயாக இருந்த இறுதி ஆங்கிலேயர். சுதந்திர பாரதத்தின் முதலாவது கவர்னர் ஜெனரலாகப் பதவி ஏற்ற மகிழமையும் இவரைச் சார்ந்தது. உத்தியோக காலம் முடிந்து இவர் ஊர் திரும்பியதும், பிரித்தானிய ஏகாதிபத்தியச் சின்னங்களாக விளங்கிய மேற்படி சிலைகள் அகற்றப்பட்டு விட்டன.

முற்றத்தின் பெரும்பகுதியை ஆக்கிரமித்துள்ளது போலக் கம்பீரக் காட்சி தருவது 'ஜெய்பூர் ஸ்தாபி'யாகும். இந்த ஸ்தாபியை ஜெய்பூர் மகாராஜா சுவாமி மாட்கோ சிங்அவர்கள் நன்கொடையாக வழங்கியமையால் மேற்படி பெயர் ஸ்தாபிக்கு ஏற்பட்ட தென்பர்.

முன்னர் பிரித்தானிய இந்தியாவின் தலைநகராகக் கல்கத்தா

விளங்கியது. பின்னர், மொகலாயப் பேரரசின் வழிமையான கோநகராக விணக்கிய தில்லியே தலைநகராக்கப்பட்டது. அந்த வரலாற்று நிகழ்ச்சியின் நினைவாகவே இந்த ஸ்தாபினமுப்பப்பட்டது. இது நிறுவப்பட்ட காலம் 1912 ஆம் ஆண்டாகும். இதன் உச்சியில் கண்ணடியினாற் செய்யப்பட்ட ஆறுமுனை நடச்சத்திரம் பொருத்தப் பட்டிருக்கின்றது இதன் கூப்புமுனைக் குரையில்மீது இந்திய ஜினுதிபதியின் உத்தியோக பூர்வமான கொடி பட்டெளிவீசிப் பறந்து கொண்டிருக்கின்றது.

ஜினுதிபதியின் கொடி நீலமும் சிகப்பும் கொண்ட இருவர்னக் கொடியாக அமைந்துள்ளது. இக்கொடியிலே நான்கு அடையாளங்கள் பொறிக்கப்பட்டுள்ளன. அவை: யானை - தாமரை - தராசு - (அசோக) சிங்கங்கள். பலத்தினையாணையும், செழுமையைத் தாமரையும், நீதியைத் தராசும், பாரத இலச்சினையைச் சிங்கங்களும் குறிக்கும் என்பர். இரவு நேரங்களில் இக்கொடிக்குப் பதிலாக சிவப்பு விளக்கொண்று பளிச்சிடுகின்றது. இவை சம்பந்தமாகச் சம்பிரதாயம் ஒன்று அனுஷ்டிக்கப்பட்டு வருகின்றது. தில்லியில் ஜினுதிபதி இல்லாத காலங்களில் ராஷ்டிரபதி பவன்தில் ஜினுதிபதியின் கொடி பறக்க விடப்பட்டமாட்டாது. இரவு நேரங்களிற் சிவப்பு விளக்கும் ஏற்றப்பட மாட்டாது. ஜினுதிபதி செல்லுமிட மெல்லாம் அவருடைய கொடியும் - அதாவது, அவருடைய அதிகாரமும் - எடுத்துச் செல்லப்படும் என்பது இதன்தாற்பரியமாகும்.

இந்த மாளிகையில் பிரித் தானிய ஆட்சியின் ராஜப்பிரதி நிதிகளான வைஸ்ராம்கள் குடியிருப்பாளராக இருந்த காலங்களில் நிரந்தரமான கொடி ஒன்று பறக்கவிடப்படவில்லை. வைஸ்ராம்கள் தமது சொந்தக் கொடியையும், இலச்சினை களையும் உபயோகித்தார்கள். எனவே, புதிதாக ஒரு வைஸ்ராம் பதவி ஏற்றபொழுது அவர் தமது சொந்தக் கொடி களுடனும், விருதுகளுடனும் இந்த மாளிகையிலே குடிபுகுந்தார்.



ராஜாஜி

முன்பாட்டன் பீரபு தமது பதவியிலிருந்து ஓய்வு பெற்ற பொழுது, கவர்னர் ஜெனரல் பதவிக்கு ஓர் இந்தியரே நியமிக்கப்படல் வேண்டுமென்ற வெகுஜன அபிப்பிராயம் பரவலாக இருந்தது. அப் பொழுது மேற்குவங்காள கவர்னராக இருந்த சக்கரவர்த்தி ராஜேகோபாலாச்சாரியார் 1949 ஆம் ஆண்டில் கவர்னர் ஜெனரலாக நியமிக்கப்பட்டார். இந்தப் பதவியை வகித்த முதலாவது இந்தியரும், கடைசி இந்தியரும் இவரே என்ற பெருமை இவரைச் சார்ந்தது. பரம்பரை பரம்பரையாக 'வைஸ்ராம் மாளிகை'யில் ஆனும் வர்கத்தினரான ஆங்கிலேயர் நடத்திவந்த ஆடம்பர வாழ்க்கை முறை மையை மாற்றி அமைக்கவேண்டிய பொறுப்பும் 'ஒண்டிக்' கட்டையான ராஜாஜியின் தோள்களிலே சுமத்தப்பட்டது.

ராஜாஜி

சுதந்திரத்திற்கு முன்னர், இயல்பாகவே, இம்மாளிகை 'வைஸ்ராம் மாளிகை' என்றே அமைக்கப்பட்டு வந்தது. 1950 ஆம் ஆண்டில் இந்தியா குடியரசாகப் பிரகடப்படுத்தப் பட்டது. முதலாவது இந்திய ஐநூதிபதியாக டாக்டர் ராஜேந்திர பிரசாத் இங்கு குடியேற்றனர். அப்பொதுதான் இம் மாளிகையின் பெயர் ராஜாஜிரபதி பவன் என்ற புதுப் பெயர் பெறலாயிற்று.

வழிவழியாக ஆங்கிலப் பிரபுக்கள் வாழ்ந்து வந்த இந்த மாளிகையிலே குடியேறிய முதலாவது இந்தியர் என்ற பெருமை சக்கரவர்த்தி ராஜேகோபாலாச்சாரியார் அவர்களைச் சாரும். இந்தியாவின் இறுதி கவர்னர் ஜெனரல் பதவி வகிக்கும் பேறு அவருக்கே சித்தித்தது. எனிமையான பழக்க வழக்கங்களுடன், ஆசாரசில மான வாழ்க்கைக்குப் பழக்கப் பட்ட ராஜாஜி இந்த மாளிகையின் விஸ்தீரணத்தையும் ஆடம்பரத்தையும் வெறுத்தார். மாளிகையிலே குறுக்கும்



பரிசாரகளை எதிர்பார்த்திருப்பவன்ஸ்லன்.



நெடுக்குமாகப் பல நடை பாதைகள் உள். பல சந்தர்ப் பங்களிலே வழி தவறி, தமது அறைக்குப் பதிலாக வேரேர் அறைக்குள் நுழைய வேண்டிய அவ தியும் ராஜாஜிக்கு ஏற்பட்டிருக்கின்றதாம்.

சிக்கு எளியவர். வேஷ்டி ணையேயே அவர் அணிபவர்.

இம்மாளிகையின் போக்கிலே பல மாற்றகளை ஏற்படுத்த வேண்டிய சரித்திர நியதியும் ராஜாஜிக்கு இருந்தது. அவர் தனி ஒர் அறையிலே தங்கினார். காய்கறி, பருப்பு, தயிர் போன்ற எளிய உணவுகளையே உட்கொண்டார். பரிசாரகர்கள் வரவேண்டும் என அவர் காத் திருப்பதில்லை. தமது உணவைத் தாமே பரிமாறிக் கொள்வார். தமிழ் நாட்டில் மதுவிலக்கினை அமலாக்க உழைத்தவர்களுள் ராஜாஜி பிரதானமானவர்.

.....

ராஜன் பாடு

1950 ஆம் ஆண்டில் இந்தியா தன்னை ஒரு குடியரசு நாடாகப் பிரகடனப் படுத்தியது. குடியரசு நாட்டிற்கு ஜனதிபதி ஒருவரைத் தேர்ந்தெடுக்கும் பொறுப்பும் ஏற்பட்டது. அந்தப் பதவிக்கு கர்னர் ஜெனரலாக இருந்த ராஜாஜியின் பெயர் பிரஸ்தாபிக்கப்பட்ட போதிலும், டாக்டர் ராஜேந்திரப் பிரசாத்திற்கே ஆதரவு ஒங்கியிருந்தது. இதன் காரணமாக, 1950-ஆம் ஆண்டில், ராஜன் பாடு சுதந்திர இந்தியாவின் முதலாவது ஜனதிபதியாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். அத்துடன், ‘வெஸ்ராய் மாளிகை’ என்ற பெயர் மாற்றப்பட்டது. ‘ராஷ்டிரபதி பவன்’ என்ற புதிய பெயர் பயிற்சிக்கு வந்தது. பன்னிரண்டு ஆண்டுகள் ராஜன் பாடு இந்தியாவின் ஜனதிபதியாகப் பதவி வகித்தார்.

.....

றிய ஆயிரத்திற்கும் மேற்பட்ட சமையற்காரரும், பரிசாரகரும் புதிய சகாப்தம் ஒன்றின் மாற்றத்தை உணரத் தலைப்பட்டார்கள். முன்னேயோர் ஆடம் பரமான ஆங்கில உடைய ணிந்து, மார்புகளிலே பதக்கங்கள் மின்னக் காட்சியளித்தார்கள். ராஜாஜியோ காட-

எனவே, முதற் பணியாக இம்மாளிகையின் மிகத் தேர்ந்தெடுத்த மது வகைகளைக் கொண்ட அந்த மாளிகையின் மதுக் கிடங்கை ஏலமிடச் செய்தார். ‘தன்னீர்’ ஒடிக் கொண்டிருந்த மேற்படி மாளிகையை இவ்வாறு அவர் ‘வரண்ட பிரதேசம்’ ஆக்கினார்!

ராஜன் பாபு

இந்தியாவின் முதலாவது ஜனதிபதியான ராஜன் பாபு பவளில் பன்னிரண்டு ஆண்டுகள் வாழ்ந்திருக்கிறார். அவர் ஓர் அறையிலைப் பூஜை அறையாக மாற்றிக் கொண்டார். மற்றும்படி மாளிகையின் உள்வாழ்க்கை முறையில் அவர் குறிப்பிடத் தக்க மாற்றங்கள் எதையும் புகுத்தவில்லை. ராஜன்பாபு தமக்கே உரிய சுபாவத்துடன், மாளிகை ஊழியர்களுடனும், அவர்களுடைய குடும்பத்தவர்களுடனும் சாதாரண மனிதராகப் பழகிக்க கொண்டார்.

பவளின் வடபகுதி ஜினதி பதி குடும்பத்திற்குரியதாகும். அதனை ராஜன் பாபு முழுமையாகப் பயன்படுத்திக் கொண்டார். பாட்னாவிலிருந்த அவருடைய பெரிய குடும்பம் பவளில் குடியேறியது. ராஜன் பாபுவக்கு அநேக விருந்தினர் இருந்தார்கள். தனிப்பட்ட விருந்தினர்களும் ராஜன் பாபுவக்கு ஏராளமாக இருந்தார்கள். சில வேளைகளில் இந்த எண்ணிக்கை ஒரு தினத்திற்கு ஒரு டசைத் தாண்டிலிடுவதும் உண்டு.

ராதாகிருஷ்ணன்

ராஜன்பாபுவைத்தொடர்ந்து இம்மாளிகையிலே குடியேறும் பேறு டாக்டர் சர்வபள்ளி ராதாகிருஷ்ணனுக்குக் கிட்டியது. அவர் ஓர் அரசியல் வாதியல்லர்; பழுத்த தத்துவ ஞானி யாவர். நெருக்கமான ஒரு நண்பர் வட்டத்திலேயே அவர் பழகினார். இருப்பினும், அமைச்சர்களும் கவர்னர்களும் விருந்தினராக அம்மாளிகைக்கு வந்தாலும், அவர் சம்பிரதாயங்களைக் கொண்டார். அவர் பொழுது உப ஜினதிபதியாகப் பதவி வகித்த டாக்டர் ராதாகிருஷ்ணன் ஜினதிபதியாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். இந்தியாவின் இரண்டாவது ஜினதிபதியாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட இவர் உலகப் புகழ் பெற்ற தத்துவ ஞானி என்பதுடன், தென்னிந்தியாவைச் சேர்ந்தவர். இராஜாங்க மாளிகைக்கு இருக்க வேண்டிய ‘மகிழம்’யை ஏற்படுத்துவதில் இவர் வெற்றி பெற்றார்.

ராதாகிருஷ்ணன்

1962-ஆம் ஆண்டில், அப்பொழுது உப ஜினதிபதியாகப் பதவி வகித்த டாக்டர் ராதாகிருஷ்ணன் ஜினதிபதியாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். இந்தியாவின் இரண்டாவது ஜினதிபதியாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட இவர் உலகப் புகழ் பெற்ற தத்துவ ஞானி என்பதுடன், தென்னிந்தியாவைச் சேர்ந்தவர். இராஜாங்க மாளிகைக்கு இருக்க வேண்டிய ‘மகிழம்’யை ஏற்படுத்துவதில் இவர் வெற்றி பெற்றார்.



இது ஒரு தத்துவம்: தத்துவ ஞானியும் அரசனுகலாம்.

களை அதிகமாக அநுசரிக்க விரும்பவில்லை. எளிமை பொருந்திய தமது சயன் அறையிலே கூட அவர் விருந்தினர்களை வரவேற்றிருக்கின்றார்.

ஜினதிபதிக்குச் சொந்தமான ஒரு தொலைபேசியுண்டு. இதன் எண் பகிரங்கப் படுத்தப்படுவது தில்லை. இதனை டாக்டர் ராதாகிருஷ்ணன் மிக அரிதாகவே

பயன்படுத்தி வந்தார். ஊழியர் களுடன் பேச விரும்பினால், யாரையாவது தூது அனுப்பி, நேரிலே பேசிக் கொள்வதை அவர் பயின்றார். பிரதமருடன் முக்கியமான விடயங்களைப் பற்றிக் கலந்துரையாடவே மேற்படி தொலைபேசி பயன் படுத்தப்பட்டது.

ராஷ்டிரபதி பவணின் நிர்வாகத்திற்காக ஆண்டோன் ரூக்கு 26 இலட்சம் ரூபாய்கள் செலவிடப்படுகின்றன. ஜனதி பதியின் சம்பளம், அவருடைய ஊழியர் சம்பளம் ஆகியனவும் இச்செலவினத்திற்குள் தடங்கும். ஆனால், மேஜர் ஜெனரல் அந்தஸ்துள்ள அவருடைய இராணுவச் செயலாளர், லெப்டி னன் அந்தஸ்துள்ள உதவி இராணுவச் செயலாளர், மெய்க் காப்பாளர், இதர இராணுவ உத்தியோகத்தர் சகலரும் பாதுகாப்பு அமைச்சிலிருந்து தமது சம்பளத்தை நேரடியாகப் பெறுகிறார்கள். ஜனதிபதியின் மாதச் சம்பளம் ரூபா 10,000 ஆகும். ராதாகிருஷ்ணன் ரூபா 2,500 மட்டுமே தமது சம்பளமாகப் பெற்றுவந்தார். தமது இஷ்டப்படி செலவு செய்வதற்காக ஜனதிபதிக்கு ஆண்டோன் ரூக்கு இரண்டு இலட்சம் ரூபா ஒதுக்கப்படுகின்றது. இத்தொகையின் பெரும்பகுதி யைத் தானங்களாகவும், நன்கொடைகளாகவும் அவர் வழங்கிவந்தார்.

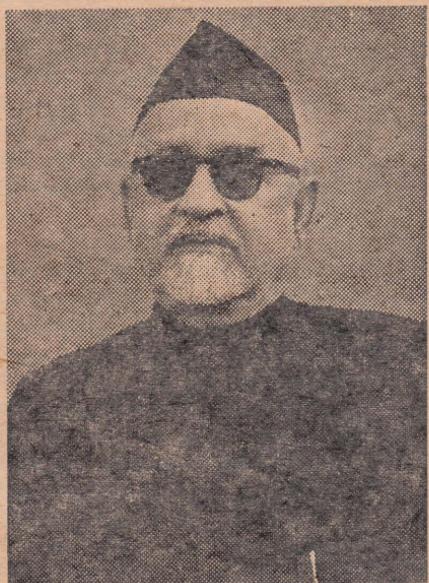
நிர்மாணச் சீற்பிகள்

கோதிக், கிரேக்க, ரோம, மொகலாயக் கட்டடக் கலையின் அம்சங்களின் கலவைக்காராஷ்டிரபதி பவன் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. அன்று, பிரித்தானியசாம்ராஜ்யத்தின் தலைசிறந்த

கட்டடக் கலைஞர் எனப் பாராட்டப்பட்ட சேர் எட்வின் ஹாட்டியன் ஸ் இதனைத் திட்டமிட்டுக் கட்டிஞர் என்பர். எட்வின் அழகுணர்ச்சியும் மனைதெரியமும் ஒருங்கே அமையப் பெற்றவராவர். தமது நிர்மாணப் பணிகளில் மற்றவர்கள் தலையிடுவதை அவர் விரும்புவதில்லை.

ஜந்தாம் ஜோர்ஜ் மன்னர் இந்தியாவின் கோநக்கரைக் கல்கத்தாவிலிருந்து தில்லிக்கு மாற்றுமாறு 1911 ஆம் ஆண்டில் உத்தரவு பிறப்பித்தார். இதற்கு இசைய, கெளரவமான இடம் ஒன்றைத் தெரிவு செய்யபாறு அப்போதைய வைஸ்ராய் மூவர் கொண்ட குழு ஒன்றை நியமித்தார். அக்குழுவில் எட்வினும் அங்கம் கூடித்தார். தில்லிக்குத் தென்புறத்தில், சற்று உயர்ந்த பிரதேசமாக அமைந்துள்ள ரேசினூ மலைப் பகுதியைச் சிபார்சு செய்தார். அரசாங்கச் செயலகங்கள் இரண்டினை அமைக்கும் திட்டத்தினைத் தமது சகாவான் சேர் பேக்கர் தயாரிக்கலாம் என்றும் சிபார்சு செய்தார். ஆனால் இந்த இரண்டு கலைஞர்களுக்குமிடையிலே சீக்கிரமே பொருளை உணர்ச்சி ஏழுந்தது. இதனால் தராராஹ்கள் எழுதல் தவிர்க்க முடியாததாகவும் ஆயிற்று.

அரசாங்க செயலகக் கட்டிடங்களும், வைஸ்ராய் மாளிகையின் உயரத்தில் அமைத்தல் வேண்டும் என்றும், அப்பொழுது தான் அரசாங்கத்தின் இணைத்த செயலகக் குழைகளைப் பிரதி பலிக்கலாம் என்றும் எட்வின் கருதினார். இந்த ஆலோசனையை பேக்கர் எதிர்த்தார். தம்மால் நிர்மாணிக்கப்படும் கட்டடங்கள் குழைத் தனித் தன்மையைப் பிரதிபலிக்க வேண்டுமென



பதவி வகித்த காலத்திலேயே
காலனு சென்ற ஜனதிபதி

டார். இவர் 1972 ஆம் ஆண்டு வரையிலும் பதவி வகித்திருக்கவேண்டும். ஆனால், இவ்வாண்டின் ஆரம்பத்தில் இவர் திடீரெனக் காலமாகியதால், ஐந்திபதிப் பதவிக்குப் புதிய ஒருவர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டது.

அவர் விரும்பினார். அத்தனி துவம் எட்வினின் ராஜகளை பொருந்திய திட்டத்தின்கீழ் நிசுவ்றுவிடுமோ என அவர் அஞ்சினார்.

கட்டடக் கலைஞர்கள் இருவருக்குமிடையிலே சமரசம் ஏற்படுத்த ஹாடிஞ் சீமாட்டி முனைந்தார். ஈற்றில் திட்டக் குழு பேக்கரின் கோரிக்கையை நிராகரித்தது. அப்பொழுதும் எட்வினால் தன்னிச்சையாகக் கையற்பட முடியவில்லை. தமது திட்டங்களின் ஒவ்வொர் அங்கு வத்தையும் செயற்படுத்த எட்வின் வைஸ்ராஜுடன்

ஸாக்கிர் ஹாசென்

1967-ஆம் ஆண்டில்,

தமது 70 ஆவது வயதில், இந்தியாவின் முன்றுவது ஐஞ்சுதிபதியாக டாக்டர் ஸாக்கிர் ஹாசென் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். இவர் டாக்டர் ராதாகிருஷ்ணன் ஐஞ்சுதிபதியாகப் பதவி வகித்த காலத்தில் உபஜனு திபதியாக இருந்தவர். இந்தியா இந்துக்களைப் பெரும்பான்மையாகக் கொண்ட நாடாகும். டாக்டர் ஸாக்கிர் ஹாசென் மூஸ்லிமாவர். இருப்பினும், இந்தியா மதச்சார்பற்ற நாடு என்பதை உகிற்குப் பறைசாற்றுவதைப் போல, இவர் சுதந்திர இந்தியாவின் முன்றுவது ஐஞ்சுதிபதியாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட

போராட நேரிட்டது. வைஸ்ராயோ தமது எண்ணங்களை அடிக்கடி மாற்றுஞ் சுபாவத்தினராக இருந்தார். மாளிகையின்ல சுகிக்கோபுரம் தொலைதூரத்திலிருந்தே பார்க்கக் கூடியதாக அமைதல் வேண்டும் என்று வைஸ்ராய் முதலில் விரும்பினார். சில நாள்களி லேயே அந்த எண்ணனத்தை மாற்றி, அதன் உயரத்தைக் குறைக்கும்படி எட்வினைப் பணிந்தார்.

“இப்பொழுது என்னுடைய ‘கேமை’ வெட்டும் படி கேட்டிருக்கிறீர்” என்று இது குறித்

துத் தமது நன்பருக்கு எழுதிய கூடித்ததில் எட்வின் கசப்புடன் குறிப்பிட்டார். இந்தியக் கட்டகடக்கலையின் பாரம்பரிய அழகு மினிரும் வண்ணம் மாளிகை அமைதல் வேண்டுமென அவர் விரும்பினார். “பிரித்தா னிய அரசின் கட்டடமாக இருந்த போதிலும், அது இந்தியாவில் அமைக்கப் படுகின்றது” என்பது அவர் கருத்து. ஆனால் வைஸ்ராய் கட்டடம் எவ்வளவு தூரம் ஆங்கில நாகரிகத்தைப் பிரதிபலிக்க முடியுமோ அந்த அளவுக்குப் பிரதி பலக்க வேண்டுமென எட்வினை நெருக்கினார். எட்வின் தனது திட்டத்தையே அமுலாக்கினார். “வைஸ்ராய் வந்துவிட்டால் எல்லா விதக் கவுட்டங்களும் துளிர்க்கின்றன. புகை போக்கி ஒன்றைத்தானும் முறையாகத் திட்டமிடமுடியாது இருக்கின்றது. அவர்கள் இதிலே அரசியலையும், இராஜ தந்திரத்தையும் நுழைக்கிறார்கள். அஃது என்னால் இயலாத ஒன்று’ என்த தமது நன்பர் ஒருவருக்கு எட்வின் மீண்டும் முறையிட்டிருக்கின்றார்.

முதலாவது உலக யுத்தம் காரணமாக, கட்டடத்தின் வேலைகள் ஆரம்ப நிலையிலேயே தடைப்பட்டன. எனவே, 1921 ஆம் ஆண்டிலேயே முறையான நிர்மாண வேலைகள் ஆரம்பமாயின. எட்டு ஆண்டு காலம் இதன் கட்டட வேலைகள் நீடித்தன. இதனைக் கட்டுவதற்கு 140 இலட்சம் ரூபாய் செலவாயிற்று. கட்டட வேலைகள் எப்பொழுது முடியும் என்று எதிர்பார்த்துப் பொறுமை இழந்த வைஸ்ராய் இரவின் அவசரமாக மாளிகையிலே குடியேறினார். அம்மாளிகையிலே வசித்த முதலாவது வைஸ்ராய் இரவின் பிரபு ஆவர். இவர் குடியேறிய முகர்த்தம்

1929 ஆம் ஆண்டு, டிசம்பர் திங்கள், 23-ஆம்நாள் வந்துதித்தது. அப்பொழுது கட்டடத்திலே இறுதிப்பூச்ச வேலைகள் நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்தன.

அன்று இரவின் பிரபுவின் வாழ்க்கையில் இன்னென்று சம்பவமும் நிகழ்ந்தது. அவர் அரசுபுகைவண்டி ஒன்றில் செங்கோட்டைக்கு அருகில் பயண்டு செய்துகொண்டிருந்தார். அப்பொழுது அந்தப் புகைவண்டி குண்டு வீச்சுக்கு இலக்காகியது. இரவின் காயங்கள் எதுவுமின்றித் தப்பினாயினும், அந்த நாள் அவருடைய வாழ்க்கையில் மறக்கமுடியாத நாளாக அமைந்தது.

இந்த மாளிகையில் ஐந்து பிரித்தானிய வைஸ்ராய் ஓன்வசித்திருக்கிறார்கள். அவர்கள் வசித்த மொத்த காலம் 18 ஆண்டுகளாம். சரித்திரம் இவ்வளவு சுடுதியாக மாறும் என்று, இம்மாளிகை நிர்மாணிக்கப்பட்ட காலத்தில் இங்கிலாந்தில் வசித்தோர் யாருமே கணக்குடைக்கண்டிருக்கமாட்டார்கள்!

நில விஸ்தீரணம்

ராஷ்டிரபதி பவன் 330 ஏக்கர்களைக் கொண்ட பரந்த நிலத்தில் அமைந்துள்ளது. மாளிகைக் கட்டடம் ஐந்து ஏக்கர்களைக் கொண்டது. அதன் நீளம் 630 அடிகளாகும். அகலம் மேற்குக் கிழக்காக 530 அடிகளாகும். அடித்தளம் 1,030 மார் சுற்றளவு கொண்டதாகும். அரசாங்கச் செயலகக் கட்டடங்கள் மேற்கு முனையிலிருந்து 1,100 அடிகளுக்கு அப்பால் அமைந்துள்ளன. இதன் வடமுனையிலும், தென் முனையிலும் வரிசையாக அடுக்கு மாடிகள் இருக்கின்றன.

றன். அவை பாராளுமன்ற உறுப்பினரின் வசிப்பிடங்களாம்.

கற்பாறை ஒன்றிலே இஃது உயர்ந்து நிற்பதினால் அத்தி வாரச் செலவினம் குறைய வழி சமைந்தது. கட்டடத்தின் பெரும்பகுதி சாதாரண செங்கற்களாலேயே அமைக்கப்பட்டது. கட்டடத்தின் புறப்பகுதி மங்கிய சிவப்புக் கற்களாற் கட்டப்பட்டன. இவை 120 மைல்களுக்கு அப்பாலுள்ள டோல்பூரிலிருந்து இதற்காகவே தருவிக்கப்பட்டன. கரைகாங்கிரீட்டினாலானது. தரைகளில்கறுப்பு வெள்ளை சலவைக்கற்கள் பதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இந்தக் கட்டடத்தில் அமைக்கப்பட்டுள்ள நிறச் சலவைக்கற்கள் இத்தாலி, ஐரோப்பிய நாடுகள் ஆகியவற்றிலிருந்து விசேடமாகத் தருவிக்கப்பட்டன.

கட்டடக்கலைஞர் - பொறியியலாளர் - கட்டடத் தொழிலாளர் - தச்சர் எனப் பல பிரிவினராக நான் தோறும் 5,000 பேர் இக்கட்டடத்தை அமைப்பதில் பணியாற்றினர். இவர்கள் எட்டு ஆண்டு காலம் பணியாற்றினார்கள் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. இந்த மாளிகையின் நிர்மாணத்திற்கு உபயோகிக்கப்பட்ட பொருள்கள் வருமாறு:

15 இலட்சம் சதுர அடி கற்கள்

45 இலட்சம் செங்கற்கள்

7,500 தொன் சிமிந்து

1,350 தொன் உருக்கு, இரும்பு முதலியன்.

இந்தக் கட்டடத்தில் 340 அறைகளும் மண்டபங்களும் அமைந்துள்ளன. கட்டடத்தின் நடை பாதைகள் ஒன்றைர்மைலுக்கு அதிகமானதாகும். அவ்விடத்தைக் குளிராக வைத்திருப்பதற்கு 37 நீர்ப்பீசிகள் இருக்கின்றன. மாடிகளுக்குப் போவதற்கு 14 லிப்டுகளும் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. இம்மாளிகைக் கென்றே சொந்தத் தொலைபேசி - மின் சாரம் - தண்ணீர் - குளிர்சாதனம் ஆகிய இணைப்புகள் இருக்கின்றன. நவீன குளிர்சாதனம் ஒன்று பத்து இலட்சம் ரூபாசெலவில் அமைந்துள்ளது. எப்பொழுதும் மின் சாரம் தட்டுப்படாத மின்உற்பத்தி இயந்திரமும் அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

மண்டபங்கள்

சம்பிரதாய பூர்வமான நிகழ்ச்சிகள் நடைபெறும் மண்டபத்திற்குத் 'தர்பார் மண்டபம்' என்பது பெயர். இதற்கு இட்டுச் செல்லும் நடைபாதைகளும், வழிகளும் அமைக்கப்பட்டிருக்கும் கற்கள் சலவைக்கற்கள் போன்ற கவர்ச்சியாக உள்ளன. ஐஞ்சிப்பி தேசிய விருதுகள் வழங்குதல் போன்ற முக்கிய விழாக்களுக்குத் தர்பார் மண்டபத்தைப் பயன்படுத்தப்படுகின்றார்கள். வைஸ்ராய்கள் இதனைத் தங்களுடைய ராசாங்க தர்பார்'களுக்காகப்பயன்படுத்தினார்கள். பவனில் அமைந்துள்ள பெரிய மண்டபமும் இதுவேயாகும். இதன் விட்டம் 72 அடிகளாம். உயரம் 76^{1/2} அடிகளாம். இம்மண்டபத்தின் மேற்குப் புறச் சுவரின் மத்தியில் வைஸ்ராய்களின் வெள்ளி முடி சூட்டிய கதிரை இருந்தது. இப்பொழுது அவ்விடத்தைப் புத்த பெருமானுரின் சிலை ஒன்று

அலங்கரிக்கின்றது: இச்சிலை பவனில் உள்ள விலைமதிக்க முடியாத கலைச் சொத்தாகும். இது ஐந்தாம் நூற்றுண்டில் ‘மதுரா’ என்ற இடத்திற் கண்டெடுக்கப்பட்டதாகும்.

தர்பார் மண்டபத்தை அடுத்துள்ள மண்டபத்திற்கு ‘அசோக மண்டபம்’ என்பது பெயராகும் வைஸ்ராய்கள் ‘பால் றாம்’ நடனமாடுவதற்காகவே இது திட்டமிட்டு அமைக்கப்பட்டது. ஆனால், இப்பொழுது இம்மண்டபத்தில் முக்கிய சம்பிரதாயன் பணிகள் இயற்றப்படுகின்றன. அமைச்சரவை சத்தியப் பிரமாணஞ்ச செய்து பதவி ஏற்றல், வெளிநாட்டுத் தூதுவர்கள் சம-

உண்டு. கவர்களில் பெரிய கண்ணடிகள் பதிக்கப்பட்டுள்ளன. ஆறு தூண்டாமணிகள் அதையை ஒளிப்பிழம்பாகப் பிரகாசிக்கச் செய்கின்றன. இந்த மண்டபத்தின் அழிகிற்கு கரையின் உட்பக்க அலங்காரமும் ஒரு காரணமாகும். பாரசீக சக்கரவர்த்திகளுள் ஒருவரான பாத்தி அலி ஷா அவர்களின் உருவம், கவர்க்கியான வர்ணகளிலே கூரையின் உட்புறத்தில் தீட்டப்பட்டுள்ளது.

விலையுயர்ந்த ஆடை அணி அணிந்து, கறுப்பநிறத் தாடி பறப்பது போன்ற வயத்தில் இந்த ஓவியம் அமைந்துள்ளது. பின்னணியை ஆறுசஞ்ச மலை

புதிய ஐநுதிபதி வகித்த பதவிகள்:

தௌனை மாநிலத் தொழில் அமைச்சர்	(1937-39, 46)
இலங்கையில் இந்தியத் தூதுவர்	(1947-1950)
ஸ்ரீனியன் தொழில் அமைச்சர்	(1951-1954)
ஸோகசபை உறுப்பினர்	(1952-1957)
உத்தரப் பிரதேசக் கவர்னர்	(1957-1960)
கேரள மாநில கவர்னர்	(1960-1965)
மைசூர் கவர்னர்	(1965-1967)
உபஜனுதிபதி:	(1962-1969)
ஐநுதிபதி:	

1969 ஆகஸ்டு மாதம் தொடக்கம்

பிரதாய பூர்வமான அறிமுகத் தகடிதங்களை ஐநுதிபதியிடத்திற்கு சமர்பித்தல், தேசிய விருந்து களின்பேர்து விருந்தினரையும் பிரமுகர்களையும் அறிமுகப்படுத்தல் ஆகியன இம்மண்டபத்தில் நடக்கின்றன. இம் மண்டபம் 105 அடி நீளமும், 65 அடி அகலமும் உடையது. மரத்தினாற் செய்யப்பட்ட நடன மேடை ஒன்றும் இம்மண்டபத்தில்

கஞ்சம் அலங்கரிக்கின்றன. புரவி மீது அமர்ந்து புலிவேட்டை ஆடுவதான் பாவத்திலே ஷா வின் உருவம் தீட்டப்பட்டுள்ளது. புகழ் மிக்கப் பாரசீகக் கம்பளம் ஒன்றிலே பொறிக்கப் பட்டுள்ள சித்திராம் ஒன்றினை மாதிரியாகக் கொண்டு. இத்தாலிய ஓவியரான் கோலோ நேலோ இச் சித்திராத்தைத் தீட்டினார். இதனை வரைந்ததின்

ஆந்திரா அளித்த

டாக்டர் எஸ். ராதாகிருஷ்ணன் ஆந்திராவிலே பிறந்தவர். அவரைத் தெடர்ந்து டாக்டர் ஸாகிர் ஹாஸலைமும், தற்பொழுது கிரியும் இந்தியா ஜனதிபதிகளாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்கள். இவர்கள் ஆந்திராவில் பிறந்தோ, வளர்ந்தோ ஆந்திரர்களாக மதிக்கப்படுகின்றார்கள். எனவே, முன்று இந்திய ஜனதிபதிகளைத் தந்தபெருமை ஆந்திராவுக்கு உண்டு.

இந்த மூவரும் உப ஜனதிபதிகளாகவும் இருந்தவர்கள். முன்று உப ஜனதிபதிகளைத் தந்துள்ள ஆந்திரா, என்ற பெருமையை ஆந்திரா ஸ்ரீ வி. வி. கிரி உபஜனதிபதியாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட 1967-ஆம் ஆண்டிலேயே சம்பதித்துக் கொண்டது.

ஸாக்கிர் ஹாஸன் ஜனுபதியாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டதைப் பாரட்டும் முகமாக ‘இளம்பிறை’யின் ஜாலை 67 இதழ் ஸாக்கிர் ஹாஸன் மஸராக வெளிவந்தது. அந்த மலரில் 44 பக்பத்தில் ரகரத்தின் ராசி’ என்ற தலைப்பில் வருமாறு எழுதியிருந்தோம்.

மூலம் மேற்படி இத்தாலிய ஓவியர் நிறையப் பணங்கள் சம்பாதித்து தில்லியிலேயே சொந்தத்தோட்டல் ஒன்றைக் கட்டி முடித்ததாராம்! இம் மண்டபத்தினை வெறுமைத் தோற்றுத் தைப் போக்கி, ஒரு சுதேசியப் பாங்கினை ஏற்படுத்தும் நோக்கமாக இதனை வெலிங்டன் சீமாட்டி செய்வித்தாராம். ஆனால், கட்டடக் கலைஞர் எட்வின் இதனை வெறுத்தார். ‘பால் ரூம்’ நடனத்திற்குத் தேவையான அமைதியை இந்த உட்கூரை ஓவியம் கெடுத்து விட்டதாக அவர் வருந்தினார். ஆனால், வெலிங்டன் சீமாட்டியின் ரஸனை வேறு விதமாக அமைந்தது. அவர் இம் மண்டபத்தின் சுவர்களையும் பாரசீக ஓவியங்களால் அலங்கரித்தார். பாரசீகக் கலைஞரான நிகாமியின்

படத்தினையும் தொங்கவிட்டார்.

உச்சி மகாநாடு என்றழைக்கப்பட்ட நாசர் - டிட்டோ-இந்திரா காந்தி ஆகிய மூன்று தலைவர்களின் சந்திப்பு இந்த மண்டபத்திலேதான் நிழம்ந்தது. மவண்பாட்டன் பிரபு இம்மாளிகையை விட்டு வெளி யேறிய பின்னர் அசோக மண்டபத்தில் எவ்வித நடன நிகழ்ச்சியும் நடைபெற்றதில்லை.

அசோக மண்டபத்திற்கு அடுத்ததாக உள்ளது விருந்து மண்டபமாகும். இந்த மண்டபத்தினை நடுவில் பிரமிப்பை ஊட்டும் மேஜை ஒன்று இருக்கின்றது. ஒரே சமயத்தில் 104 பேர் இந்த மேஜையிலமர்ந்து சாப்பிடலாம். இந்த மண்ட

ஜனதிபதிகள்

ரகத்தின் ராசி

இந்திய அரசியலுக்கும் ரகரத்திற்கும் நல்ல ராசிப் பொருத்தம் இருக்கின்றது. இந்தியா சுதந்திரம் பெற்றதும் ராஜாஜி முதலாவது தேசாதிபதியாகப் பத்திரங்குர். அவரை தொடர்ந்து ராஜன் பாபு ஜனதிபதியானார். அடுத்ததாக ஜனதிபதிப் பதவி ஏற்ற ராதாகிருஷ்ணனின் பெயரும் ரகரத்துடன் ஆரப்பமாகின்றது!

இந்த ரகரத்தின் யோகம் பின்னால் ஒட்டிக் கொண்டால் பிரதமராகும் அதிர்ஷ்டம் கிட்டலாம். முதலாவது பிரதமர் நேரு. அடுத்த பிரதமர் சாஸ்திரி. தற்போதைய பிரதமர் இந்திரா!

தற்போதைய ஜனதிபதி டாக்டர் ஸாக்கீர். அவரை எதிர்த்துப் போட்டியிட்டவர் சுப்பாராவ்! கடுமையான போட்டி ஏற்பட்டதற்கு ரகரத்தின் ராசிப் பொருத்தம் வீடுமாறி இருந்தது காரணமாக இருக்கலாம். தற்போதைய உப ஜனதிபதிகிரி கூட ரகரப் பொருத்தம் இருப்பதினால் அடுத்த ஜனதிபதியாக வருவார் என எதிர்பார்க்கலாமா?

ஆந்திராக்காரர் ராசியும், ரகரத்தின் ராசியும் இனிப் பலிக்காது போல இருக்கின்றது. 'ரா' ராசிப்பொருத்தம் இப்பொழுது இந்திரா மீது மட்டும் ஏறியுள்ளது போதும்.

பத்தின் நீலம் 104 அடிகளாம். அகலம் 34 அடிகளாம். உயரம் 35 அடிகளாம். பவனி இள்ள மனங்கவர் மண்டபங்களுள் இஃதும் ஒன்றுகும். இம் மண்டபத்தின் ஒரு பகுதிச் சுவர் தேக்கு மரத்தினால் அடைக்கப் பட்டிருக்கின்றது. மிகுதிச் சுவரில் கவர்ச்சியான வர்ணங்களில் அமையும் சித்திரங்களைத் தீட்ட எட்டின் திட்ட மிட்டிருந்தாராம். இம்மண்டபத்தின் தெற்கு மூலை, இங்கிலாந்து நாட்டுப் பொற்கொல்லர் வைஸ்ராய்களுக்குத் தங்கத் தாம்பாளம் அன்பளிப்புச் செய்யும் இடமாக முன்னர் பயன்படுத்தப்பட்டது. இசையாளர் அரங்கு, மண்டபத்தின் மேலே, விருந்தினர் பார்வையிலிருந்து மறைக்கப்பட்டிருக்கின்றது

மங்கிய வெள்ளை நிறப் பளிங்குக் கற்கள் இம்மண்டபத்திற்குக் குளுமை ஊட்டுகின்றன. இம் மண்டபத்தினை, நீல நிறப் பின்னணியில் ஞேறிச் என்னும் ஓவியரால் வர்ரயப்பட்ட டாக்டர் ராதாகிருஷ்ணனின் முழு உருவப்படம் ஒன்று ஆக்கிரமித்து நிற்பது போலத் தோன்றுகின்றது. இம்மண்டபத்தின் சுவர்களில் முன்னால் வைஸ்ராய்கள், ராஜாஜி, ராஜன்பாபு ஆகியோரது படங்களும் தொங்குகின்றன. டாக்டர் ராதாகிருஷ்ணனின் உருவத்தினை வரைவதற்கு யாரும் ஞேறிச்சிற்கு ஊதியம் வழங்கவில்லை. தத்துவஞானியான ஜனதிபதிமீது அவர் ழண்டிருந்த உயர் மதிப்பின் பிரதிபலிப்பாக இதனை வரைந்தார்.

உபசார அறைகள்

அசோக மண்டபத்திற்கும் தர்பார் மண்டபத்திற்கு மிடையே டாக்டர் ராதா கிருஷ்ணவின் படிப்பறை இருந்தது. இந்த அறை அழகாக ஒழுங்கு செய்யப்பட்டிருப்பதுடன், இராணுவ அணிகளின் இலச்சினைகள் அவ்வறையின் சவர்களை அணி செய்கின்றன. அறையில் விரிக்கப்பட்டிருக்கும் பச்சைக் கம்பளமும் அறைக்கு அழகு சேர்க்கின்றது. இதற்கு அடுத்ததாக “உதய அறை” அமைந்திருக்கின்றது. இங்கு தான் ஜனதிபதி தினமும் முக்கிய விருந்தினர்களை வரவேற்பது உண்டு. இளம் நீலநிறக் கம்பளம் இந்த அறை முழுவதையும் அலங்கரிக்கின்றது. இரு துண்டாமணிகள் கூரையின் உட்புறத்தில் கம்பீரமாகத் தொங்குகின்றன. மவுண்பாட்டன் பிரபு, மவுண்பாட்டன் சீமாட்டி, ஆப்கானிஸ்தானிய மன்னர் ஜாஃகர் ஷா. ஜோர் தான் மன்னர் ஹாஸெஸன், ஈரானிய ஷா ஆகியோரின் கையொப்பத்துடன் கூடிய படங்கள் அறையிலுள்ள மேஜைகளின் மூலைகளிலே உள்ளன. வத்திக்கான போப்பினால் டாக்டர் ராதாகிருஷ்ணனுக்கு அன்பளிப்புச் செய்யப்பட்ட மெழுவர்த்தித் தாமும் இந்த அறையிலேதான் இருக்கின்றது.

“காலை அறை”க்குப் பக்கத் தில் “குழுவினர் அறை” இருக்கிறது. தன்னைச் சந்திக்க வரும் பிரமுகர்களுக்கும், ஆசிரியர்மாணக்கர் கோஷ்டிகளுக்கும் ஜனதிபதி இங்குதான் பேட்டி அளிப்பார். சில சந்தர்ப்பங்களில் இந்த அறையிற் சில விருந்துகள் நடப்பதும் உண்டு.

அடுத்து இருப்பது “மஞ்சள் வரவேற்ப அறை”: விருந்தினர்

சாப்பிடுவதற்குச் செல்லும் னர் தங்குவதற்காக இந்த அறை பயன்படுத்தப் படுகின்றது. இதன் சவர்கள் விலையுயர்ந்த வர்ணங்களால் அழகுறத்தீட்டப்பட்டுள்ளன. அதிலே தங்கத்தினுலான் ஆன இசைத் தட்டுக்கள் காட்சிக்கு வைக்கப் பட்டிருக்கின்றன. இவற்றிலே காந்தி அடிகளின் பிரார்த்தனை உரை ஒன்று ஒலிப்பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. 1948 ஆம் ஆண்டில் ஜக்கிய நாடுகள் சபைக்குச் சென்ற இந்தியத் தூதுக் குழுவிடம் இந்த இசைத் தட்டுக்களை அமெரிக்காக் கம்பனி ஒன்று அன்பளிப்புச் செய்தது.

“மஞ்சள் அறை”யிலிருந்து “வெண் கருமை அறை”க்குச் செல்லலாம். இது விருந்து மண்டபமாகும். இவ்விருந்தறை விக்டோரியா ராணி காலத்துப் பாங்கின் தாவு மேஜைகளையும் கதிரைகளையும் கொண்டதாக விளங்குகின்றது.

விருந்தினர் அறைகள்

பவனின் வட பகுதி வைஸ் ராய்கள் காலத்தில் அவர்களுடைய சொந்தப் பாவளைக்கான பகுதியாக விளங்கிடது. இப்பொழுது அப்பகுதி இராசாங்க விருந்தினர் தங்கும் அறைகளாகப் பயன் படுத்தப்படுகின்றன.

இரவின் பிரபுவின் சயன் அறை, இப்பொது “துவர்கா அறை” என வழங்கப்படுகின்றது. ஒரே நிறையில் அமைந்துள்ள சிறியதும் பெரியதுமான அறபது விருந்தினர் அறைகளிலே இது பெரியதும் வசதிகள் மிக்கதாகவும் அமைந்துள்ளது. இந்த அறையின் கூரையில் உயரமானது, அதற்கு

மேலே அறைகள் இல்லை. தாகூர் சுயன் அறை 'துவர்கா அறை'யின் ஒரு பகுதியாகும். இது விருந்தினருக்கான செயலாளரின் உபயோசத்திற்கு உள்ளது. ஒரே நேரத்தில் இரண்டு இராஜாங்க விருந்தினர் ராஷ்டிரபதி பவனில் தாங்க நேரிடின், முதல் விருந்தினருக்கே "துவர்கா அறை" கொடுக்கப்படும். தில்லியில் உச்சி மகாநாடு நடைபெற்ற பொழுது இந்த அறை ஜனதிபதி டிட்டோவுக்குக் கொடுக்கப்பட்டது. இவர் எகிப்திய ஜனதிபதி நாஸருக்கு முத்தவர் மட்டுமல்லர்; அவரே மகாநாட்டின் போது முதலில் இந்தியாவுக்கு வந்த வருமாவர்.

"ஹிமாலய அறை" பிற தொரு விருந்தினர் அறையாகும். இந்த அறையிலிருந்த மரப்படுக்கை இரவோடு இரவாக, உச்சி மகாநாட்டின் போது அப்புறப்படுத்தப்பட்டது. காரணம் அக்கட்டில் நாஸரின் உயரத்திற்குப் போதுமானதல்ல. இந்த அறைக்கு அடுத்ததாக அமைந்துள்ள விருந்தினர் அறைக்கு "நாலந்தா விருந்தினர் அறை" என்பது பெயர். அதுவும் உந்நனதமான அறையாகும்.

விருந்தினரை அனுமதிப்பதில் ராஷ்டிரபதி பவனம் மிகவும் கண்டிப்பான கட்டுப்பாட்டுக்களைக் கொண்டுள்ளது. ஒரு நாட்டின் தலைவர், மன்னர், ராணி அன்றேல் மிக முக்கிய விருந்தினர்களே இங்கு இராஜாங்க விருந்தினராகத் தங்க முடியும்.

மற்றவர்கள் பவனில் தங்குவதாயின் 'விருந்தினர் அறைகள்' தவர்ந்த வேறு இடங்களில் தங்கலாம். விருந்தினர் அறையில் தங்கவரும் இராஜாங்க விருந்த

தினர் கணவன் மனைவியாக வந்தால் அவர்கள் தனித் தனி அறைகளிலேதான் தங்க அனுமதிக்கப்படுவார்கள். ஆனால், இரு அறைகளுக்கும் பொதுவான கதவு இருக்கும்.

எலிசபெத் மகாராணி இந்தியா வந்திருந்த பொழுது, ராணி "துவர்கா அறை" யிலும் அவர் தம் கணவரான இளவரசர் பிலிப் 'நாலந்தா அறை' யிலும் தங்கினார்கள். விருந்தினர் அறைகளில் குடிவகைகள் பொதுவாக அனுமதிக்கப் படுவதில்லை. வரும் விருந்தினரின் குடிவகை முறை பற்றி ஏலவே அறிவிக்கப்பட்டிருந்தால் மட்டுமே, விருந்தினர் விருப்பதற்கு ஏற்ப வெளிநாட்டு அமைச்சின் அலுவலகம் குடிவகைகளை வழங்குகின்றது. "சீல்" வைத்த போதுதல்களில் குடிவகைகள் அனுப்பப்படுகின்றன. விருந்தினர் வெளியேறியதும், மதுப்போதுதல்களும் அப்புறப்படுத்தப் படுகின்றன. விருந்தினர்கள் எல்வளவு உயர்ந்தவர்களாக இருந்தாலும், விருந்தினர் அறைக்கு வெளியே மதுஅருந்துவதை பவனத்தின் கட்டுப்பாடுகள் அனுமதிக்கமாட்டாது. ராஷ்டிரபதி பவனத்தின் பணியாட்கள் பதினேழாம் நூற்றுண்டு உடைகள் அணிந்து இந்த மதுபானங்களை விருந்தினருக்குப் பரிமாறுவார்கள்.

மோகல் பூங்கா

மோகல் பூங்காதான் ராஷ்டிரபதி பவனுக்கு முழுமையான அழிகளை ஊட்டுகின்றது. 330 ஏக்கர் பரப்பிலே இந்தப் பூங்காவே மிக எழிலார்ந்த இடமாக அமைந்துள்ளது. ஹாடிஞ்சு சீமாட்டியின் அன்பனிப்பு என இந்தப் பூங்காவைப் பாராட்டலாம். காஷ்மீரில் உள்ள

மோகல் பூங்காவின் அழகில்
மனம் பறிகொடுத்த மேற்படி
சீமாட்டி, அதே போன்ற பூங்
தோட்டம் ஒன்று வைஸ்ராய்
மாளிகையிலும் அமைப்பதற்
கும் திட்டமிடுமாறு எடவின்
வேண்டியிருந்தார் இந்தப்
பூங்கா 440 சதுர அடி நிலப்
பரப்பில் அமைந்துள்ளது, இப்
பூங்காவைச் சுற்றியுள்ள நடை
பாதைக்கு செங்கற்கள் பதிக்
கப்பட்டுள்ளன. இப் பூங்காவில்
வடத்துத் தெற்காக 18 அடி
அகல வாய்க்கால் ஒன்றும்
உள்ளது. இதிலே தெளிந்த நீர்
இருக்கின்றது. இதை போன்ற
மற்றுமிருவாய்க்கால்களும் இது
னைக் குறுக்கிடுகின்றன. பூங்கா
வின் நடுவில் 200 அடியிற்சதுர
மாண நிலப்பரப்பை உடைய
திடல், தன்னீட்ப் ரிரதேசத்
தின் நடுவில் அழகிய தீவாக்க

காட்சியளிக்கின்றது. அத்தீ
விற்குச் செல்லப் பாலங்கள்
உள்ளன. பச்சை இளம்புற்கள்
கம்பளம் விரித்திருக்கும் இவ்
விடம், ஜனதிபதியின் பெரு
விருந்துகள் சிலவற்றிற்கும்
ஏற்ற இடமாக அமைந்துள்ளது.

பச்சைப் பசே வென்ற
புற்றரையும், மலர்ந்து நிற்கும்
மலர் கொடிகளும், பீறிட
டிப்பாயும் நீர்ப்பீச்சிகளும்,
மலர் படுக்கைகளின் வரண
ஜால மோதுதலுங் கொண்ட
மோகல் பூங்தோட்டம், மற்றும்
படி உறுதியான பெரிய கட்ட
ம் என்று தோன்றக் கூடிய
ராஷ்டிரபதி பன்தின் மகிமை
யின் கீரීடப் பெருமையாகக்
காட்சியளிக்கின்றது.

நன்றி: லீங் தமிழ்ஸ்: ஆன்

அமர்க் காந்தி அடிகள்
அடிச் சுவட்டைப் பின்பற்றி
ஆனந்தமாக வாழுங்கள்.

தரத்தில் சிறப்பு மிக்க மில்க் வைற் சோப்பையே பாவியுங்கள்

42 வருட காலமாக மக்கள்
மனதில் மங்காத புகழ்பெற்றது

புதிய இரசாயனம் சேர்க்கப்பட்டு
புதுமையுடன் விற்பனையாகின்றது.

மில்க் வைற் சோப் தொழிற்சாலை
யாழ்ப்பாணம்.

‘இளம்பிறை’க்கு
ராஷ்டிரபதி பவனிலிருந்து வந்த கடிதம்



ராஷ்டிரபதி மகாராஜா
RASHTRAPATI BHAVAN,
NEW DELHI-4.

May 22, 1967.

Dear Rahman Saheb,

I write to thank you for your letter
of the 18th instant and your kind words and good
wishes which I value greatly.

I am glad to know that you are bringing
out a Special Number of your magazine; but I do
not think it will be right on my part to send a
message for this issue, which, according to you,
is being devoted to me and my writings.

With best wishes,

Yours sincerely,

Ramzan Ali

Shri M.A. Rahmani,
Managing Editor, 'Ilampirai',
231, Wolfendens Street,
Colombo-13 (Ceylon).

மதச் சார்பற்ற இந்தியாவின் ஜனதிபதியாக
டாக்டர் ஸாக்கிர் ஹாஸலன் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட
ததில் மகிழ்ச்சி மிகக் கொண்டு, ‘இளம்பிறை’யின்
ஜுலை (1967)ப் பூலை ஸாக்கிர் ஹாஸலன் மல
ராக வெளியிட்டோம். தாம் ஜனதிபதியாகப்
பதவியேற்ற ஒருமாத காலத்திற்குள் அவர் இளம்
பிறையின் நிர்வாக ஆசிரியருக்கு எழுதிய கடிதம்.

தலைமைக் கான்சமா காதிர் பக்ஸ்

‘வெஸ்ராய் மாளிகை (தற்பொழுது ரஸ்டிரபதி பவன்)யின் வாழ்க்கையைப்பற்றி நினைக்கும் பொழுது, இந்தியாவின் முதலாவது ஐங்கிபதியான டாக்டர் ராஜேந்திரப் பிரஸாத்துடன் கழித்த பன்னிரண்டு ஆண்டுகளையும் நினைவிலிருந்து அகற்ற முடியாது’ எனக்காதிர் தெரிவிக்கின்றார். ராஜன் பாபு ஒரு புனிதர் என்றும், விசாவித்த உள்ளம் கொண்டவர் என்றும், மிக இரக்கசுபாவமுள்ள எஜுமான்ரென்றும் அவர் தெரிவிக்கின்றார். பணியாளரான அவரும் ஐங்கிபதியும் ஒன்றாக இருந்து பிரார்த்தனை செய்யும் சந்தர்ப்பங்களும் ஏற்பட்டுள்ளன. காதிர் பக்ஸ் தம் முடைய ஐங்காலத் தொழுகையையும் இயற்றுவதற்கான வசதியை ராஜன்பாபு ஏற்படுத்திக் கொடுத்திருந்தார். ‘அன்பின் சின்ன’மாக டாக்டர் பிரசாத் அவருக்குப் பரிசளித்த சந்தனமரத்தில் அமைந்த தல்பீலீ மணிமாலையை இன்றும் அவர் வைத்திருக்கின்றார். ராஜன் பாபு இரண்டு விடயங்களைக் கண்டிப்பாக இயற்றினார். ‘அவை உதய பூஜையும், அரைமணி நேரம் நூல் நூற்றலாகும்’ என்கிறார்.



காதிர் பக்ஸ் ஐங்கிபதி ராதாசிருஷ்ணனிடமிருந்து விருது பெறுகின்றார்.

பல்வேறு வைஸ்ராய்களுக்குக் கீழும், இரண்டு கவர்னர் ஜெனரல்களின் கீழும், இரண்டு ஐங்கிபதிகளின் கீழும் நாற்பது ஆண்டுகளாக காதிர் பக்ஸ் கடமையாற்றியுள்ளார். இச் சேவையை அவர் பெருமையாகக் கருதுகின்றார். பிரித்தானிய என்மானர்களும், இந்தியத் தலைவர்களும் அவருடன் சரிசம அன்புடன் பழகியுள்ளார்களாம். சிம்லா மகாநாட்டின்போது காதிர் பக்ஸ்

வேவல் பிரபுவின் சொந்தப் பணியாளராகச் சென்றார். அப் பொழுது அவர் இந்திய அரசியல் தலைவர்களுடன் — குறிப்பாக ஐவர்ஹர்லால் நேருவுடனும் — நட்பினேச் சம்பாதித்தார். ‘என் அன்பு காதிர் பக்ஸ்’ என்றுதான் நேரு அவரை அழைத்தார். 1947 இல் நேரு பிரதம மந்திரியாக வந்தபோழுது வருமாறு எழுதினார்:

“முகமது காதிர் பக்ஸ் என்னுடைய பழைய நண்பராவர். கூடந்த இரண்டரை ஆண்டுகளாகச் சிம்லாவிலுள்ள வைஸ்ராய் மாவிகையிலும், தில்லியிலுள்ள அரசாங்கச் செயலகத்திலும் அடிக்கடி அவரைச் சந்திக்க நேர்ந்தது. நான் அவருடைய சேவைகளைப் பெரிதும் மதிக்கின்றேன்...”

பதவியிலிருந்து ஓய்வு பெறுபவர்கள், அடுத்துப் பதவி ஏற்ப வரிடம் காதிர் பக்ஸின் சேவையை மிகவுஞ் சிபார்சு செய்வது வழக்கமாக இருந்தது. வைஸ்ராய்கள் காலந்தெராட்க்கம், ஜில் பதிகள் காலம் வரை இச்சம்பிரதாயம் நீடித்தது. இதனாலும் அவர் மேஜை அவதானிக்கும் பையஞக இருந்து, தலைமைக் கான்சமாவாக உயர்ந்தார். இதுவே ஜில்லதிபதியின் வீட்டுப் பணியாட்களுக்குள் மிக உயர்ந்த பதவியாகும். “மிக உண்ணதமான நீடித்த விசுவாசமுள்ள” சேவைக்காக அவருக்கு வழங்கப்பட்ட ஜில்ல வெள்ளிப் பதக்கங்களையும் அவர் மிகப் பிரியமுடன் காட்டிக் கொள்ளுகிறார். முதலாவது பதக்கம் 1936 இல் வின்லித்தோ பிரபுவினால் வழங்கப்பட்டது ஜிந்தாவது பதக்கம் 1966 இல் டாக்டர் ராதாகிருஷ்ணனினால் வழங்கப்பட்டது.

தமது எஜுமானர்களின் சொந்த வாழ்க்கையை பற்றி அவர் பேசவிரும்பாத போதிலும், வின்லித்தோ பிரபுவே மிக முற்கோபி என்று குறிப்பிடுகின்றார். வின்லித்தோ பிரபு காலை 11 மணிக்குக் குடிக்க ஆரம்பிப்பார். அடிக்கடி வின்லித்தோ சிமாட்டியுடன் வாய்த் தர்க்கத்தில் ஈடுபடுவார். சிமாட்டியும் அதே அளவு ஆத்திரத்துடன் வார்த்தைகளைப் பரிமாறுவார்.

காதிர் பக்ஸ் 1966 ஆம் ஆண்டில் சேவையிலிருந்து இளைப்பாறினார். நீடிங் பிரபுவின் மேஜைப் பையஞக அவர் 1922 ம் ஆண்டில் சேவையிற் சேர்ந்தார். அப்பொழுது அவருக்கு மாதச் சம்பளமாக 18 ரூபாய் வழங்கப்பட்டது. காதிர் பக்ஸ் மதுபானம் அருந்தும் பழக்க மற்றவர். இருப்பினும், தலைமை ஆப்தாராக வைஸ்ராய்களுக்கும் அவர்தம் விருந்தினருக்கும் மதுபானக் கலவைகள் செய்து கொடுத்த நாள்களையும் காதிர் சுகித்திருக்கிறார். மவுண்பாட்டன் தமது விருந்தினருக்கு காதிரே பாணங்கள் வழங்குதல் வேண்டும் என்பதைப் பெரிதும் விரும்பினார்.

அரசு வெளியீடுகள்

தோணி வ. அ. இராசரத்தினம் - பூஞ் லங்கா சாகித்திய மண்டலப் பரிசு பெற்ற சிறுக்கைத் தொகுதி	விலை. ரூ. 2/-
வாழையாடி வாழை க. செபரெத்தினம் -வாழ்க்கை வரலாறு	விலை. ரூ. 2/-
பகவத்கீதை வெண்பா புலவர்மணி ஏ. பெரியதம் பிப்பிள் ஜீ - சாகித்திய மண்டலப் பரிசு பெற்ற	
கவிதை நூல்	விலை. ரூ. 3/50
இளமைப் பருவத்திலே! எம். ஏ. ரஹ்மான் - நூல் நிலையத் துக்குரிய சான்றிதழ் பெற்ற சிறுவர் இலக்கியம் (இரண்டாம் பதிப்பு)	விலை. ரூ. 1/25
மாபு எம். ஏ. ரஹ்மான் - உருவக்க்கைத்தகள் (வண்ணச் சித்திரங்கஞ்சன்)	விலை. ரூ. 2
சமூத்து இலக்கியவார்ச்சி இராசிகமணி கனக. செந்திநாதன் - சமூத்தின் தற்கால இலக்கிய வரலாறு கூறும் வரலாற்று நூல்	விலை. ரூ. 3/50
அண்ணல் கவிதைகள் கவிஞர் அண்ணல் - கவிதைத் தொகுதி	விலை. ரூ. 2/-25
பரியாரி பாரம் - 'சானே' - பேனேச் சித்திரம் விலை. ரூ. 1/90	
இலக்கிய உலகம் - வி. கந்தவனம் - கவிதை நூல்	விலை. ரூ. 1/40
காப்பியச் சொற்பொழிவுகள் - பத்துக் காப்பியங்கள் பற்றிய ஆராய்ச்சிச் சொற்பொழிவுகள் விலை. ரூ. 3/50	
புதுயுகம் பிறக்கிறது - மு. தனையசிங்கம் - சிறுக்கைத் தொகுதி	விலை. ரூ. 2/75
மஹாகவியின் குறும்பா - 100 குறும்பாக்கள், 'சௌ'வின் 50 சித்திரங்கஞ்சன் கூடியது.	விலை. ரூ. 1/85
ஏக்ஸிர் குழு போட்டிக் கதைகள் - போட்டி மூலந் தேர்ந்த சிறுக்கைத்தகளின் தொகுப்பு	விலை. ரூ. 1/30
எஸ். பொன்னுத்துரை சிறுக்கைத் தொகுதி	விலை. ரூ. 4/40
நபிமொழி நாற்பது - ஆ. மு. ஷுரிபுத்தீன் விலை. ரூ. 1-50	
முஸ்லிம் தமிழ்ப் பாரம்பரியம் - எம். கே. செய்யிது அஹமது	விலை. ரூ. 4-75
இஸ்லாமிய தமிழ் இலக்கியச் சொற்பொழிவுகள் -தொகுப்பு நூல்	விலை ரூ 6-00
ஞானப் பள்ளு - கலாநிதி ஆ. சதாசிவம் விலை ரூ 4-00	
அரசு வெளியீடு	

தற்காலிக ஜனத்தீபதி

முஹம்மது ஹிதாயத்துல்லா

ஈழ நாட்டிலே தேசாதிபதி நாயகமாகச் சில காலம் கடமையாற்றும் வாய்ப்பு காலன் சென்ற சி. நாகவிங்கத்திற்குக் கிடைத்தது. தற்காலிகமாகத்தான் அவர் அப்பதவியில் இருந்தாலும், மேற்படி பதவி வகித்த ஒரேயொரு தமிழர் என்ற பெருமை இவரைச் சார்ந்தது. தேசாதிபதி நாயகம் ரஜாவில் வெளியூர் சென்றபடியால், பிரதம நீதிபதியாக இருந்த நாகவிங்கம் மேற்படி பதவியைத் தற்காலிகமாக ஏற்றார்.

இந்தியாவில், சிறுபான்மை இனத்தைச் சேர்ந்த டாக்டர் ஸாக் கிர் ஹாஸன் சட்டப்படி தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட ஜனத்தீபதியாக விளங்கினார். அவர் காலமான தும் உப ஜனத்தீபதியாக இருந்த வி. வி. கிரி தற்காலிக ஜனத்தீபதியானார். பின்னர், ஜனத்தீபதித் தேர்தலிலே போட்டியிட விரும்பிய கிரி தமது உப ஜனத்தீபதிப் பதவியைத் துறந்தார். இதன் மூலம் தற்காலிக ஜனத்தீபதிப் பதவியையும் துறக்க நேரிட்டது. இதன் காரணமாகப் பிரதம நீதிபதி என்ற முறையில், முகம்மது ஹிதாயத்துல்லா தற்காலிக ஜனத்தீபதியாகப் பதவி ஏற்க நேர்ந்தது.



ஹிதாயத்துல்லா 1905 ஆம் ஆண்டு, டிசம்பர் மாதம் 17 ஆம் நாள் பிறந்தார். ரேய்பூர், நாக்பூர் ஆகிய இடங்களிலே கல்வி பயின்று ஒக்ஸபோடு பல்கலைக் கழகங் சென்றார். அங்கு இந்தியன் மல்லிலாக்குத் தலைவரானார். சட்டப்படிப்பினை முடித்து ஊர் திரும்பியதும் 1930 தொடக்கம் 1942 வரையிலும் வக்கிலாகத் தொழில் பார்த்தார். அதே சமயம் நாக்பூர் பல்கலைக்கழகத்தில் சட்ட விரிவுரையாளராகவும் பணியாற்றினார். 1943 தொடக்கம் — 1946 வரையிலும் மத்திய மாகாணங்களின் சட்ட நாயகராகப் பதவி வகித்தார். பின்னர் 1946 ஆம் ஆண்டில் நாக்பூர் சுப்ரீம் கோட்டின் நீதிபதியாக்கப்பட்டார். 1954 இல் அவர் நாக்பூரின் பிரதம நீதிபதியாக நியமிக்கப்பட்டார். இந்தப் பதவியை வகித்த வயதில் ஆக இளையவர் இவரே என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இரண்டு ஆண்டுகளின் பின்னர் மத்தியப் பிரதேசப் பிரதம நீதிபதியானார். 1958 ஆம் ஆண்டில் இந்திய சுப்ரீம் கோட்டின் நீதிபதியாக நியமிக்கப்பட்டார்.

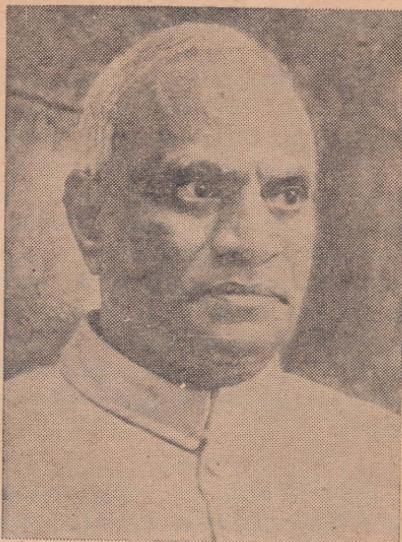
புதிய ஜனதிபதி

இந்தியாவின் நான்காவது ஜனதிபதியாக கடந்த ஆகஸ்ட் மாதம் வி. வி. கிரியவர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டார். டாக்டர் ஸாக்கிரஹாஸலைனுடன் உப ஜனதிபதியாகத் தேர்ந்தெடுக்கப் பட்ட இவர், ஸாக்கிர் அவர்கள் அகால மரணம் அடைந்ததும் சொற்ப காலத்திற்கு தற்காலிக ஜனதியாகவும் பதவி வகித்தார்.

ராஷ்டிரபதி பவனத்தில் பதவிவகித்தவர்களுள் வயதில் முதியவர் கிரி. இவருக்கு இப்பொழுது 75 வயதாகின்றது.

ஆகஸ்ட் மாதத்திலேயே ஜனதிபதியாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுப் பதவி வகிக்கத் தொடங்கியிருக்கிறார்.

ஆனால் கட்சியான காங்கிரஸ் கட்சியின் உத்தியோக பூர்வமான வேட்பாளரான சஞ்சீவ ரெட்டியை—‘பதவியைத் தமது சட்டைப் பையிலே கொண்டு திரிபவர்’ எனப் புகழ் பெற்ற வரை—தோற்கடிப்பதின் மூலமும் கிரி ஒரு புதிய சாதனையை ஏற்படுத்தியிருக்கின்றார். கம்யூனிஸ்டுகளுடைய ஆகரவுடன் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட ஜனதிபதி என்ற பெயரும் இவரையே சாருகின்றது.



வி. வி. கிரி

அவர்கள் அயர்லாந்து தேசத்திலுள்ள டப்ளின் சர்வகலா சாலையிலே பயின்று பட்டம் பெற்றார். தேசிய விடுதலை இயக்கத்திலும், தொழிலாளர் நலன்களிலும் அதிக ஈடுபாடும் அக்கறையும் கொண்டுழைத்தார். இற்றைக்கு நாற்பத்திரன்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் இந்தியத் தொழிலாளர் பிரதிநிதியாக ஜெனிவாவில் நடைபெற்ற உலகத் தொழிலாளர் மகாநாட்டிலே கிரி கலந்து கொண்டார். 1931 ஆம் ஆண்டில் லண்டனில் நடைபெற்ற சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த வட்டமேஜை மாநாட்டிற்கு அண்ணல் காந்தியுடன் இந்தியத் தொழிலாளர்களின் பிரதிநிதியாக கிரி சென்றார்.

இந்திய உப ஜனதீபதி



ஸ்ரீ. எஸ். பாடக்

காங்கிரஸ் வேட்பாளர் திரு. ஸ்ரீ. எஸ். பாடக் இந்திய உப ஜனதீபதியாக 1969 ஆகஸ்ட் 30ம் திங்டி தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு, அடுத்த தினமே பதவியேற்றார். இந்திய ஜனதீபதி திரு. வி. வி. கிரி அவருக்குப் பதவிப் பிரமாணம் செய்து வைத்தார்.

1896 ம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் 26 ம் திங்டி உத்தரப் பிரதேசத்திலுள்ள பரேவியில் திரு. பாடக் பிறந்தார். ஜே. பி. ஆரிய உயர் நிலைப்பள்ளி, லுதியானை, அரசினர் கல்லூரி, ஸாகூர் ஆகிய கல்வி நிலையங்களில் அவர் படித்தார். பின்னர் அலகா பாத் பல்கலைக் கழகத்தில் பயின்றார். 73 வயதினரான திரு. பாடக் 1946 ம் ஆண்டிலிருந்து பல பொறுப்புகளை

வகித்து வந்திருக்கிறார். 1945-46 ல் அலகாபாத் உயர் நீதி மன்றத்தில் அவர் நீதிபதியானார். 1946-க்கும் 1959-க்கும் இடையே பல முறைகள் இந்திய தூதுகோஷ்டியின் உறுப்பினராக திரு. பாடக் ஜி. நா. வுக்குச் சென்றிருக்கிறார். 1957-ல் பிரதம மந்திரியின் விஷேஷ பிரதிநிதியாக பல தென் அமெரிக்க நாடுகளுக்கு அவர் விஜயம் செய்தார். 1960 ம் ஆண்டிலும், பின்னர் 1966 ம் ஆண்டிலும் ராஜ்ய சபை உறுப்பினராக அவர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். பல பாராளுமன்றக் கமிட்டிகளில் அவர் பணியாற்றினார். 1966 ம் ஆண்டு அவர் இந்திய அரசின் சட்ட அமைச்சராக நியமிக்கப்பட்டார். 1967 ம் ஆண்டு மே மாதத்தில் அவர் மைசூர் மாநிலத்தின் கவர்னராக நியமிக்கப்பட்டார். ஐக்கிய அமெரிக்கா, பிரிட்டன், பிரான்ஸ், சுவிட்சர்லாந்து, செக்காஸ்லோவாக்கியா, சோவியத் யூனியன் ஆகிய நாடுகளுக்கும் பல தென் அமெரிக்க நாடுகளுக்கும் அவர் விஜயம் செய்திருக்கிறார்.



இலங்கை மக்களுக்கு மிகப் பிரியமான வெளிநாட்டுத் தூதுவர்களுள் வை. டி. குந்தேசுவரியாவும் ஒருவர். பிம்சென் சச் சாரைத் தொடர்ந்து 1967 ஆம் ஆண்டு பிப்பிரவரி மாதம், இந்தியத் தூதுவராக இலங்கையிற் பதவியேற்றார். இருப்பினும், அப்பொழுதுதான் அவர் இலங்கை மக்களுக்கு அறிமுகமானார் என்பதல்ல. தூதுவர் என்ற அந்தஸ்துடன் பிரித்தானியாவில் இந்திய உப தூதுவர் என்ற பதவி வகித்து, 1957 ஆம் ஆண்டில் இலங்கையின் இந்தியத் தூதுவராகப் பதவியேற்றார். அப்பொழுது, இப்பதவியை மூன்று ஆண்டு காலங் தொடர்ந்து வகித்து, இலங்கை மக்களின் நல்லெண்ண ததைச் சம்பாதித் தார். இரண்டாவது தடவையாகக் கடந்த இரண்டரை ஆண்டு களாகப் பணிபுரிந்து, இவ்வாண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் தாயகம் ஏருகின்றார்.

1908 ஆம் ஆண்டு ஐமென் மாதம் பிறந்த இவர் பம்பாய் பல்கலைக் கழகத்தின் சிறப்புப் பட்டதாரியாகி, இங்கிலாந்தில் சட்டம் பயின்று இந்திய சிவில் சர்வீஸ் அதிகாரியுமானார். பதினைந்து ஆண்டுகள் அரசாங்கத்தில் நிர்வாகப் பதவிகள் வகித்த அவர், 1945 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் உலகின் பல்வேறு நாடுகளிலுள்ள இந்தியத் தூதுவரகங்களிலே கடமையாற்றிப் பழுத்த அனுபவம் பெற்றவர். தாயகஞ் சென்றுள்ள அவருக்கு ‘இளம் பிறை’ வாழ்த்துக் கூறுகின்றது. புதிதாக இந்தியத் தூதுவராக வரவிருக்கும் திரு பூரி அவர்களுக்கு வரவேற்புங் கூறுகின்றது.

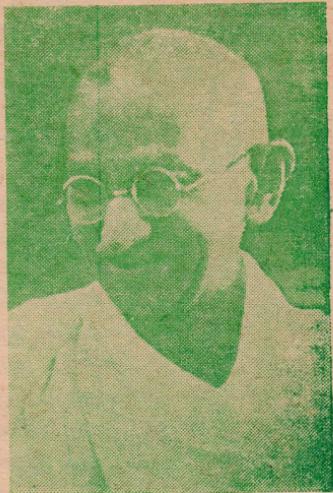
மகாத்மா காந்தி சத்தியத் தையே ஆண்டவன் பீடத்தில் வைத் துத் தரிசித்தார் அவர் அரசியல் வாதியாகவும், சமூக சீர்திருத்தவாதி யாகவும், சத்திய பிரசாரகராவும், விடுதலைப் போராளியாகவும் பல வேறு முகப்பட்ட தோற்றங்கள் அளிக்கின்றார்.

இருபதாம் நூற்றுண்டில் வாழ்ந்த அதியற்புத் யுக புருடர் மகாத்மா காந்தியாவர். அவரை ஒவ்வொரு வரும் தமது சக்திக்கும், தளத்திற்கு மேற்பவே தரிசிக்கின்றார்கள்.

இந்தப் பகுதியிலே நோபல் பரிசு பெற்ற பெரி யார்கள் சிலரும், மற்றும் சார்வதேச அரசியல் வாதிகள் சிலரும் எவ்வாறு காந்திஜியைத் தரிசித் துள்ளார்களென்பதைத் திரட்டித் தந்துள்ளோம்.

பியர்சன் (கனேடியர்), மாட்டின் ஹாதர் கிங் (கறுப்பு அமேரிக்கர்), சங். பிதா டொமினிக் பியர் (பெல்ஜியர்) ஆகிய மூவரும் சமாதானத்திற்கான நோபல் பரிசு பெற்றவர்கள். ஹெய்ஸன்பேர்க் (ஜேர்மானியர்), ராமன் (இந்தியர்) ஆகிய இருவரும் விஞ்ஞானத்திற்கான நோபல் பரிசு பெற்றவர்கள். ருஷியரான சொலொக் கோவ் இலக்கியத்திற்கான நோபல் பரிசு பெற்றவர்.

மற்றும் ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் பிரதம செயலாளர் ஊதாண்ட், அவஸ்ரேலிய தேசாதிபதி நாயகம் கேளி பிரபு, வெள்ளை ஆபிரிக்காவின் தலைவராக இருந்த ஸ்மட்ஸ், கறுப்பு ஆபிரிக்க மன்னர் ஹெய்வி ஸலாளி, பிரித்தானியப் பிரதமர் ஹரோல்ட் வில்சன் ஆகியோர் காந்திஜியைத் தரிசிக்கும் பான்மையை விளக்குங் கட்டுரைகளையும் இப்பகுதியில் இனைத்துள்ளோம்.



பாலை தூர்த்தி பூர்ணம்

—ஆசிரியர்.

நமது காலத்திற்குக் காந்தி



இந்தியாவுக்கு மட்டுமல்லாது, உலகம் முழு வதற்குமான ஒரு சோதனைக் காலத்தில் மகாத்மா காந்தி வாழ்ந்தார். ஐக்கிய நாடுகள் சபையினதும், நாநார்த்த தமது உலகத்தினதுங்கூட, சாவதானம்-சாந்தம்-சமாதானம் ஆகியவற்றிற்கான ஏனைய நம்பிக்கைகளினதும் பூர்வமிதாக்கஞ்சன் காந்தியும் ஒருவராக இருந்தாரென மெய்யாகவே உரைக்கப் படலாம். காந்தி இறந்த பொழுது, “மிக ஏழை களினதும், மிக நிர்ஜனமானவர்களினதும், ஆதரவற்றவர்களினதும் நன்பர்” என ஐக்கிய நாடுகள் சபையில் அவரை, பிலிப் நேயோல் பாக்கர் புகழ்ந்து, “காந்தியின் மிக உந்நத செயற்கருஞ் செயல்கள் இனியே நிகழவிருக்கின்றன” எனவுங் குறிப்பிட்டார்.

சகல மாணிடரினதும் நம்பிக்கையே ஐக்கிய நாடுகள் சபை என இறுதி அர்த்தம் பெறப்படுவது, போலவே, உண்மையில், காந்தியினுடைய வாழ்க்கையின் அர்த்தமும் அமைந்தது. வாய்மை-அன்பு-சயத் தூய்மை-அடக்கம்-அகிமிலை ஆகிய கருத்துவங்களில் மட்டுமே நம்பிக்கை வைக்காத காரணத்தினாலும், சக மனிதர்களிலும் உந்நதத் திற்கான சாத்தியங்களிலும் அவர் ஆழ்ந்த நம்பிக்கை பூண்டினாலும், அவரைப் பொறுத்த வரையில், நம்பிக்கையின் இழை என்றுமே அறுந்தது கிடையாது. அவருக்கே உரித்தான வழியில், இந்த நம்பிக்கைக்காக அவர் போராட விரும்பினார். அவர்களினால்:

தோல்வியையே அறியாத பிறவீப் போராளி நான். ஏனெனில், மனுஷத்துவம் ஒரு சமுத்தீரம். சமுத்தீரத்தின் சீல துளிகள் அகத்தமாக இருப்பதீ னால், சமுத்தீரம் முழுவதும் அகத்தமாக மாறுவது கிடையாது.

அரசியலில் அகிம்ஸை



மிக வர்த்தமானமாக, வண்முறையினால், அதாவது, தடையெனக் கருதப்படுவர்களுக்கு எதிராக வண்முறை உபயோகித்தே நாடுகளுக்கிடையே நடைபெறும் அரசியற் கருத்து முரண்பாடுகளுக்கு இதுவரை காலமுந் தீர்வுகாணப்பட்டு வந்தபோதிலும், நவீன தொழில் நுட்ப ஆயுதங்களின் சதவம் இத்தாழ்வு மிகு காரியங்கள் தெடர்ந்து நடைபெறுவதற்கு, எதிர்காலத்தில் அரிதாகவேனும் அநுமதிக்க மாட்டாது. எனவே, ஒரு கூட்டத்தினருக்கு எதிராக இன்னொகூட்டத்தார் நயங்களைப் பெறுவதற்கு, எதிர்கால உலகில், வேறு வழிவகைகள் இருத்தல் வேண்டும். இந் நிலையில் அகிம்ஸை பற்றிய கருத்துவம், இரு வகைகளிலே, தீர்க்கமான உதவியங்க அமையலாம். முதலாவதாக, “முடிவு வழிவகைகளை நியாய பூர்வப்படுத்துகின்றது” என்ற பழைய—அடிக்கடி வாதப்பிரதிவாதங்களுக்கு உள்ளாகும்—கோஷ்டத்தை அது மாற்றியமைக்கின்றது. வழிவகைகளை நியாய பூர்வப்படுத்துகின்றது. (எடுத்துக்காட்டாக, நல்ல முடிவுகளுக்காக ஆக்கினைப்படும் நோக்கம்; ஆனால், மற்றவர்கள் மீது ஆக்கினையைச் சமத்துவதல்ல.) முடிவுகள் சம்பந்தமான நியாயபூர்வத்துவத்தைத் தருகின்றது என அகிம்ஸையின் கருத்துவங்களுகின்றது. எனவே, இரண்டாவதாக, மற்றவர்களுடைய—பெரும்பான்மை மக்களுடைய—அங்கீகாரத்தைப் பெற்ற பின்னர் மட்டுமே, நமது ஆதாயங்களைப் பின்தொடரலாமென அது கூறுகின்றது.

—டபிள்யூ. ஹெய்ஸன்பேர்க்

இதயத்தின் பெருமை

இந்திய வாழ்விலே தோன்றிய, நெடுங்காலமாக நிலவிய கொள்கைகள் பெற்றெடுத்த, “தீண்டாமையின் அவமானம்” என அவரே அழைத்த, கொடிய தோற்றப்பாட்டினை உடைத் தெற்வதைத் தமது



வாழ்க்கையின் முக்கிய நோக்கங்கள் ஒன்றாக வரித் துக் கொண்டார். நாட்டின் சனத் தொகையில் தீண்டாதார் என அழைக்கப்படுவோர் ஏறத்தாழ இருபது சத லீதத்தினர் என்பதை நாம் நினைவு கூரலாம். இந்தத் தேசக் கடமையைக் காந்தி நிறை வேற்றத் தவறியிருந்தால், ஏகாதிபத்திய அக்கிரமத்திலிருந்து நாட்டை மீட்கும் தேசியப் போராட்டத்தில் ஒரு பெரிய சமூகப்பகுதி முற்றாக விடுபட்டிருக்கும். அவரே முழுமையாக உணர்ந்திருந்த தைப் போல, அது நிகழ்ந்திருப்பின், “சுயராஜ்யம்”— விடுதலை பெற்ற தாய்நாடு— என்ற ஒளி மயமான இலக்கினை அவர் அடைந்திருக்கமாட்டார்:

அடுத்து, இந்தியப் பெண்களின் விமோசனத்திற்கான காந்தியின் போராட்டத்தை, அவர்களுடைய ஏகாந்த வாசத்திற்கு எதிரான அவருடைய போராட்டத்தைப் பார்ப்போம். தமது மக்களின் இந்த அரைப்பங்கு பகுதியினரை மறைத்து வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெரிய சமூக சக்தியாக அவர் தரிசித்தார். ‘சுயராஜ்ய’த்தை நிதர்சனமாக்க வேண்டிய போராட்டத்திற்குத் தேசத்தின் எல்லாச் சக்திகளையும் ஒன்றுபடுத்தப் பாடுபட்டார்.

இவ்வாறு, காந்தியின் நடவடிக்கைகளின் ஒவ்வொரு முகமும், அவரை ஓர் அயராத உழைப்பாளியாகவும், தம்முடைய வழிபில் ஏகாதிபத்திய முறையின் நிரந்தர எதிரியாகவும், தமது நாட்டை வெகுவாக நேசித்து அதன் விடுதலையையும் சுயாதீனத்தையும் விரும்பிய மனிதராகவும் அவரைக் காட்டும்.

—எம். சௌலோக்கோவ்

கருணைமுர்த்தி

1964 ஆம் ஆண்டில், காசியிலே, இந்துப் பல்கலைக் கழகத்தின் காற்கோள் விழாவில், அங்கு குழுமியிருந்த பெரிய அவையில், அவர் பேசும் பொழுது ஏற்பட்ட திமர் நிகழ்ச்சியிலேதான் அவரைப் பார்க்க

கும் முதற் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது. தமது பிரதேசத்தில் வாழும் மக்களைப் புறக்கணித்து, எடுப்பான விரய வாழ்க்கையில் ஈடுபட்டுள்ள இந்தியாவின் இளவரசர்களை அவர் கடிந்து கொண்டதை அப்பாரிய அவை திடைப்பான மெளன்த்தில் கேட்டுக் கொண்டிருந்தது. அவ்வாறு கண்டிக்கப்பட்ட இளவரசர்கள் ஆங்கு சமூகமளித்திருந்தனர். எல்லாரும் அவ்வாறு கண்டிக்கப்பட்டத் தக்கவர்களா என்னும் விடயம் சர்ச்சைக்குரியது. ஆனால், பேச்சைக்கேட்டதும் அவர்கள் எல்லோரும் இயல்பாகவே ஆத்திரமடைந்து மண்டபத்தை விட்டு வெளி யேறினார்கள். அன்னி பெசன்ட் அம்மையார் அவர்களைப் பின் தொடர்ந்து சென்று பங்கமுற்ற அவர்கள் உணர்ச்சிகளைச் சமாதானப்படுத்த முயன்றதிற்பயன் கிட்டவில்லை. ஆண்டுகள் செல்ல, மகாத்மா காந்தி போதித்த வாழ்க்கை பற்றிய புதிய நோக்கும் அதன் பிரச்சினைகளும் அதிகமாக அறிமுகமாகிய பொழுது, தமது நாட்டு மக்களின் சித்தத்தில் அவர் செலுத்திய செல்வாக்கு வளர்ந்தது. சுதந்திரத்திற்கான பெரிய போராட்டத்தில், இந்தியத் தலைவர்களுள் அவர்தான் முதன்மையானவர் என்பது ஒவ்வொரு வருக்கும் சீக்கிரமே தெளிவாயிற்று. வாழ்க்கையின் பிரச்சினையை அவர் நோக்கிய விதம் தவிர்க்க முடியாத வகையில் காருண்யம் பொருந்தியதாக அமைந்ததுதான் அவர்தம் செல்வாக்கின் இரகசிய மென்பதும் அதிக அளவிலே தெளிவாயிற்று.



—ஸி. வி. ராமன்

2000 ஆண்டில் காந்தி

.....இந்த வரிகளை எழுதும்பொழுது, நான் அமர்ந்திருக்கும் மேஜையின் இடக்கைப் புறமுள்ள காந்தியின் பிரதிமையைப் பார்க்கின்றேன். குறிப் பிட்டதும் வரையறுக்கப்பட்டதுமான சில சந்தர்ப்பங்களில், மிகக் கடினமான நிபந்தனைகளின் கீழ், பலாத்காரம் தேவைப்படலாமா என்ற ஒரு சந்தேகத்தைத்தானும் எழுப்பியதற்காக நான் அவரிடம் மன்னிப்புக் கோருகின்றேன். என் பழைய நன்பர்

அல்பேட் சுவெஸ்டர் போலவே, பிரகாசப்படுத்தப் பட்டதும், ஊக்கமும் உள்ளதான் வெகுஜனப் பொது அபிப்பிராயத்தை உருவாக்குவதுதான் சமாதானத்திற்காக சிறந்த உத்தரவாதம் என நானும் நம்புகின்றேன். நன்மையீன் திறமையான அபிநயத்தினுடைய சாந்தமான வெடிக்குந் தன்மையை நான் நம்புகின்றேன்; காந்தி குஷ்ட ரோகியைச் சார்தல்! இன்று வியட்நாமிற்காக என்ன செய்திருப்பார் என்பது பற்றி, என்னிலும் அறிவுமிக்கவர்களிடமிருந்து ஒளிபெறக் காத்திருக்கின்றேன். அல்து உண்மையாகத் துறைத்தீபமாக அமையும். நான் பின்பற்றக்கூடிய எடுத்துக்காட்டாகவும் அமையும். ஆனால், தமது நாடு மூன்று துண்டாகக் கீழிக்கப்பட்டதைப் பார்த்து, 'பிரிவினை இருபது இலட்சம் சகதேச மக்களின் உயிர்களையும், மேலும் 170 இலட்சம் மக்களின் இடம் பெயர்தலையும் விலையாகக் கொண்டது என்பதை அறிந்த பின்னரே காந்தி இறந்தார்.

—சங். பிதா டொமினிக் பியர்

முன் மாதிரி

இனத்தின் நியாயத்திற்கான பிரச்சினையை நாங்கள் அனுகும் முறைக்கு வெற்றிகரமான முன் மாதிரி இல்லாமலில்லை. பிரித்தானிய சாம்ராஜ்யத்தின் பாரக்கிரமத்தை எதிர்ப் பதற்கும், நூற்றுண்டு களாக மக்கள் மீது தினிக்கப்பட்ட அரசியல் ஆதிக்கத்திலிருந்தும் பொருளாதாரச் சுரண்டலிலிருந்தும் தமது மக்களை விடுவிப்பதற்கும் அது மிகப் பிரமாண்ட மான முறையில் மொகனதாஸ் கே. காந்தியினால் உபயோகிக்கப்பட்டது. சத்தியம், ஆன் மீக சக்தி, அகிமஸை, மனேதிடம் ஆகிய ஆயுதங்களை மட்டுமே கைப்பற்றி அவர் போராடினார்.



—மாட்டின் ஹதர் கிங்

தமிழ் மக்கள் நலன்நாடு
நடுநிலை நின்று
செய்திகளை முந்தித்தருந்
தேசிய நாளிதழ்

ஈழநாடு

வியாபாரிகளே
வர்த்தகர்களே
விநியோகஸ்தர்களே

உங்கள் பொருள்களை

“ஈழநாடு”
தினப் பத்திரிகையில்
விளம்பரம் செய்து
சிறந்த பல்ளடையுங்கள்!

ஈழநாடு லிமிட்டெட்.,
63, சிவன் கோயில் மேலை வீதி,
யாழ்ப்பாணம்

அகிம்ஸையும் உலக

சமாதானமும்

மனிதனுடைய மதிப்பினையும் மகிமையையும் வலியுறுத்தும் முயற்சி ஒன்றிலேதான், இந்த நூற்றுண்டின் ஆரம்பத்தில், தென்னுபிரிக்காவில், காந்திஜீ முதன்முதலாக சத்தியாக்கிரகத்தை ஆரம்பித்தார். அதன் குறியீட்டு அர்த்தம் புலப்படுத்துவதைப்போல, சத்தியம் என்ற ஆயுதத்தை உறுதியாகப் பற்றி, நிமித்தமாக உபயோகித்தால், வன்முறையை நாடாமலே சமாதான முறையில் மாற்றங்களை ஏற்படுத்தலாம் எனக் காந்திஜீ நம்பினார்.

இஃது உண்மையிலேயே இந்நூற்றுண்டின் மிகச் சிறந்த கருத்துவங்களுள் ஒன்றாகும். எல்லாச் சிறந்த மதங்களிலும் பிரதிஷ்டாதானத்தில் அநுபவமாக வைக்கப்பட்டுள்ள ஒரு பாவணையான அகிம்ஸையின் சமய தாதுவரெனக் காந்திஜீ உரிமையுடன் பாராட்டப்படலாம். என்னுடைய சொந்தச் சமயமான பெளத்தத்தின் ஆதார மதக் கோட்பாடுகளுள் ஒன்றுத் தீரு வாஸ்தவமாக அமைந்துள்ளது.

இருப்பினும், அகிம்ஸை என்பது எதிர்மறைக் கருத்துவம் என எண்ணப்படலாகாது. “வழிவகைகளை முடிவு நியாயப் படுத்துகின்றது” என்னும் பழக்கப்பட்ட சொற்றெடுத்த ஒன்றை அடிக்கடி கேட்கக் கூடியதாக இருக்கின்றது. இக்கருத்தினைக் காந்திஜீ ஆணித்தரமாக நிராகரித்தார். சனமான வழி வகையால் மேதக்க முடிவினைப் பெற்றமுடியும் என்பதை அவர் நம்பவில்லை. அவரைப் பொறுத்தவரையில் முடிவுடன் வழிவகை களுங் கலந்தன. முடிவு வழிவகைகளை நியாய ழரவுப்படுத்தாது புனிதப்படுத்துவதாக அமையும்.



கண்ணைக் கவரும் தங்க நகைகளுக்கும்
 மின்னும் வெரங்களுக்கும்
 சிறந்த ஸ்தாபனம்
 தங்கப்பவுன் நகை மாளிகை

கே. என். எம். மீறன்சாஹிப்

கன்னுதிட்டி - யாழ்ப்பானம்

தொலைபேசி: 585

Visit

K. N. M. MEERAN SAHIB

SOVERIEGN PALACE

KANNATHIDDY - JAFFNA

Phone: 585

1970-ம் ஆண்டுக்கு
 ஆனந்தா
 திருக்குறட் கலண்டர்கள்

முற்றிலும் திருத்தியமைக்கப்பெற்று
 சிறப்பான முறையில் தயாராகின்றன!

தயாரிப்பாளர்:

ஆனந்தா அச்சகம்

தொலைபேசி:

226, காங்கேசன்துறை வீதி
 யாழ்ப்பானம்

348

தந்தி

'அச்சகம்'

மேம்பட்ட ஆளுமை



1945

ஆம் ஆண்டின் பிற்காலில், கல்கத்தாவில், நீண்ட நேரங்களாக அவரைச் சந்தித்துத் தெளிவு பெறும் வாய்ப்பு ஏற்பட்டது. இந்தச் சந்திபுக்கள் ஒரு பகுதி காலம் வரை பரந்தது. நாமிருவரும் எவ்வளவோ தடவைகளும், எவ்வளவோ நீண்ட நேரமும் பேச்சு வார்த்தைகள் நடத்தியபடியால், ஒரு தினம் நாமிருவரும் சந்திக்காதது குறித்துக் கல்கத்தாச் செய்தித் தாளொன்று, “கிரு. கேஸி நேற்றுத் திரு. காந்தியைச் சந்திக்கவில்லை” என்று புதினம் பிரசுரித்திருந்தது.

மகாத்மா காந்தியின் ஆளுமை உண்மையான தாகவும், உயிர்த் துடிப்புள்ளதாகவும், மிக்க அன்புக்குரியதாகவும் இருந்தது. இந்திய இனத்தின் சகலபகுதியினராலும் அவர் மிகுந்த அன்புடனும் கௌரவத்துடனும் மதிக்கப்பட்டார்.

இந்தச் சந்திப்புக்களுக்கிடையில் நாமிருவரும் பெருந் தொகையான கடிதங்களைப் பரிமாறிக் கொண்டோம் ஒருவரை ஒருவர் சற்றுப் பரஸ்பரம் அறிந்து கொண்டதும், “அன்பு நண்ப” (Dear friend) என்று தமது கடிதங்களைத் தொடங்குவார். அவர் அவசரமாக எழுதிய பொழுது அது சில சமயம் “அன்புப் பிசாகு” (Dear fiend) என்பது போலத் தோன்றியது.

நாமிருவரும் பேச்சு வார்த்தைகள் நடத்திய பொழுது, குறிப்பிட்ட சில விடயங்கள் சம்பந்தமாக அவருடைய சித்தம் தீர்மானமாக இருந்ததினால், விவாதத்தின் மூலம் அவரை நம்பச் செய்ய முயல்வதிற் பயனில்லை என்பதைச் சற்று விரைவாகவே தெளிந்து கொண்டேன். எப்பொழுதுமே உபசாரமாக நடந்து கொண்டாலும், உறுதியான நிச்சயமுடையவராகவும் அவர் இருந்தார். அவர் நிரந்தரமான கருத்துக் கொண்டிருந்த விடயங்களுள் ஒன்று குடிசைக் கைத் தொழிலாகும். அதற்கு எதிரான எந்தியாயத்திற்கும் அவர் செவி சாய்த்து தில்லை. மிக நல்லமான பெரிய தொழில்களிலே மக்களுக்கு வேலை வாய்ப்பு ஏற்படுத்துவதற்கான விவகாரத்தினை ஏற்றுக் கொள்ளும்படி செய்ய முயன்றேன். ஆனால், எதனையுமே கேட்க அவர் மறுத்தார். மக்கள் முழுப் பேருக்குமான நண்மை கருதிச் செலவு செய்யத் தக்க அரசினையை உருவாக்குவதற்காக ஓரளவு வரிவிதித்தேலா அன்

நேல் சங்க விதியோ கொண்டு வரப்படல் வேண்டு
மென்ற விவகாரத்தை முன் வைத்தேன். ஆனால்,
அதனை அவர் ஒப்பிலில் என்னுடைய அநுபவத்
தில் அவரைப் பற்றி நான் அறிந்து கொண்ட
மெச்சத்தக்க அழுர்வமான குணம், ஏனைய தனிப்
பட்டவர்களைப் பற்றி—தன்னைப் பற்றிக் கொடுமை
யான விடயங்களைக் கூறியவர்களைப் பற்றிக்கூட—
நிஷ்டே அல்லது சங்கடமான கருத்துக்களைச் சொல்
லாமலிருத்தலே அவர் பயின்றார் என்பதாகும். அவர்
களுடைய பெயர்களை நான் பிரஸ்தாபித்த பொழு
தெல்லாம், அவர்களைப் பற்றி ஏதாவது நல்லது
சொல்ல எப்பொழுதுமே கண்டுபிடித்து விடுவார்;
தீங்கு சொல்லவே மாட்டார்.



—கேளி பிரபு

மனித சுதந்திரமும் மகாத்மா காந்தியும்

மகாத்மா காந்தியின் நாமமும் சுதந்தியம்-நீதி
ஆகிய சொற்களும் ஒரு பொருட் கிளவிகளாயின. இந்த முடிவினை நோக்கி, நகச்கப்பட்ட கோடிக்
கணக்கான மக்களுக்கு அது பிரபோதமாக
அமைந்து, சுதந்திரத்தை ஒளிரச் செய்துள்ளது.
அவருடைய பணிகளை நினைவுகரும் பொழுது, வாழ்
வதற்கு மேலும் உகந்த இடமாக இந்த உலகத்தை
ஆக்குவதற்கு அவர் எடுத்துக் கொண்ட பாரிய
முயற்சிகளுக்காக உலகம் அவருக்குக் கடமைப்
பட்டே நிற்கின்றது.

அழிவினைத் தவிர்த்து, மனித குலம் முழுவதும்
முன்னேற வேண்டுமென உலகம் வேண்டினால்,
அது காலஞ்சென்ற மகாத்மா காந்தி போன்ற உந்த
நத மனிதர்களுடைய ஆலோசனைகளையும் ஏச்சரிக்
கைகளையும் மனதிற் கொண்டு நடத்தல் வேண்டு
மென நாம் நம்புகின்றோம்.

“நன்மையைச் செய்ய விரும்புபவர்கள் சுயநல
மற்றவர்கள்” என்று உண்மையையே மகாத்மா
காந்தி கூறினார். இதற்கு மகாத்மா காந்தியிலும்
பார்க்கச் சிறப்பான எடுத்துக்காட்டுப் பிற இல.

சுதந்திரத்திற்காகவும் நீதிக்காகவும் இந்தியா
விலும் ஆபிரிக்காவிலும் காந்தி நடாத்திய போ

காந்தி நூற்றுண்டு விழா
மலருக்கு எம் அன்பைச்
செலுத்துகின்றோம்.

ராதா பீடி ஸ்பேஷல்

புகைக்கப் புகைக்க இன்பந் தருவது

தயாரிப்பாளர்:

ராதா பீடி கம்பேனி

111 - 113, மடவெல ரோடு,
கட்டுக்கல்தொட்ட.

தொலைபேசி: 233

தந்தி: ராதா

Space Donated
by

**BHARAT
STUDIO**

PHOTOGRAPHERS

Kasturiar Road,
JAFFNA.

Phone: 252

ராட்டங்கள் நற்பலன் அவித்துள்ளன. அவருடைய தத்துவம் உலகம் பூராகவும் பின்பற்றப்படுகின்றது. அது மானிட சுதந்திரக் கட்டடத்தின் மூலக் கல்லாகவும், அதே சமயம் ஆழ்ந்த அடித்தண்மாகவும் அமைந்துள்ளது.

தம்முடைய வாழ்நாள்களுக்கிடையில் மனித குலத்தை நேசித்து அவர்களுக்கு இவ்வளவு தொண்டு களும் ஆற்றிய இத்தகைய சான்றேன் ஒருவளை அளித்ததில் இந்தியா பெருமை கொள்ளலாம்.

—ஹெய்வி ஸெலஸ்ஸி

உத்தரிப்பு

கி றிஸ்தவ சமயத்திற்கு உத்தரித்தல் மத்திய உந்து சக்தியாக இருக்கின்றது. மனித வரலாற் றின் மிகக் குறிப்பிடத்தக்க துள்பியலின் சின்ன மாகச் சிலுவை இருந்து வருகின்றது. ஜேகோவாவின் உத்தரிப்புக்குள்ளன ஊழியக்காரர்னும், சிலுவையின் பெரும் உத்தரிப்புக்காரர்னுமானவன் தமது சகோதரர்களுக்காகத் தமது உள்ளத்தை வெளியே ஊற்றி ஏற்படுத்திய சக்தி மிகக் உணர்ச்சி எடுச்சி, நியாய வாதங்களும் நம்பிக்கைத் தூண்டுதல்களும் ஏற்படுத்தக்கூடிய முழுவதுடன் ஒப்பிட முடியாத மகத்துவங் கொண்டது.

சீர்திருத்தத்திற்கான தமது புதிய உத்தியை காந்தி உத்தரித்தல் என்ற சக்திமிக்கக் கோட்பாட்டின் அடித்தளத்தில் நிறுவினார். தம் மீது அநுதாபத்தைத் திருப்பவும், தம் நெஞ்சிலே கொண்ட முகாந்திரத்திற்கு ஏனையோருடைய அநுசரணையை வென்றெடுக்கவும், அவர் தம்மை உத்தரிப்புக்காரராக்கிக் கொண்டார். சாதாரன அரசியல் வழிகளான நியாயம் பேசுதல், நம்பிக்கையைத் தூண்டுதல் ஆகியன தோற்ற பொழுது, கிழக்கினைதும் இந்தியாவினைதும் பண்டைய பழக்கங்களை அடித்தளமாகக் கொண்ட இப்புதிய உத்தியைக் கையாண்டார். இந்த வழிமுறை அரசியற் சித்தணியாளரின் கவனத்திற்குரியது. அரசியல் விதிமுறைக்கு அதுவே காந்தியின் பங்களிப்பாகும்.

அநேக மக்கள், அவரை உண்மையாகவே மெச்சுபவர்களிற் சிலர்கூட, அவருடைய கருத்துவங்கள் சில பற்றியும், அவர் கருமயியற்றிய வழி வகைகள்



சில பற்றியும் கருத்து மாறுபாடு கொண்டவர்களாகவே இருப்பார்கள். அவரது செயற்பாட்டுப் பாணி அவருக்குத் தனித்துவமானது; அவருக்கே சொந்த மானது. ஏனைய மேதைகளுடைய வாழ்க்கையிலுள்ளது போலவே, அது வழக்கமான அளவுகளுக்குள் இசைந்தொழுக மறுத்தது. ஆனாலும், அவருடன் எவ்வளவுதான் அடிக்கடி கருத்து வெறுபாடுகள் கொண்டாலும், எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக, அவருடைய அடிப்படையான மனுஷத்துவம், தற்பற்றின்மை, நேர்மை முதலியன பற்றி எப்பொழுதுமே சேதனையுள்ளவர்களாக இருக்கின்றோம்.

—ஜே. ஸி. ஸ்மட்ஸ்

இந்திய - பிரித்தானிய நட்பு

தமது புகழின் உச்சியில், காங்கிரஸ் கட்சியின் ஏது பிரதிநிதியாக, இரண்டாவது வட்ட மேஜை மாநாட்டிற் கலந்து கொள்வதற்காக, 1931 ஆம் ஆண்டில், மகாத்மா காந்தி லண்டனுக்கு வந்த பொழுது, இந்தியாவிலும் பிரித்தானியாவிலும் உக்கிரமமான அக்கறை எழுந்தது. பன்னிரண்டு ஆண்டுகளாக சுதந்திரத்திற்கான இந்திய மக்களின் போராட்டத்தை அவர் வழிநடத்தியிருந்தார். ஒரு தட்டவைக்கு மேல் அவர் சிறைவாசம் அநுபவித்திருக்கின்றார். இந்தியாவின் தேசபிதா என்ற அவர்திலை முன்னர் எப்பொழுதும் அவ்வளவு உயர்வாக இருந்ததில்லை. மாநாட்டின் நிகழ்ச்சிகள் நடைபெற்ற காலத்தில் போலில் அமைந்துள்ள கிங்கிலி மண்டபத்திலே தங்குமாறு விடுகப்பட்ட அழைப்பை அவர் ஏற்றிருந்தார். கிழக்கு லண்டனிலுள்ள தெருக்களில், அதி காலையில், நீண்ட தூரம் நடப்பது அவருடைய முக்கமாக இருந்தது. அங்கு அவர்கும் நடைத்தக்கு மிகப் பிரீதியானவராக மாறினார்.

வட்டமேஜை மாநாட்டின் நடவடிக்கைகள் அவருக்கு ஆழ்ந்த ஏமாற்றத்தைக் கொடுத்தது. ஆனாலும், புனித ஜேம்ஸ் மாளிகைக்கு வெளியே, நன்பர்களை உருவாக்கி, இந்தியாவின் சுயாட்சி பற்றிய விவகாரத்தைப் பொறுமையாக விளக்குவதில் அவர் அதிக நேரஞ்சு செலவிட்டார். “உண்மையான மாநாட்டு வேலை” என்று அதனைக் குறிப்பிட்டார். பிரித்தானியாவிற் செய்யப்பட்ட துணிகளைப் பகிஷ்கரிக்கும் காங்கிரஸ் கட்சியின் இயக்கத்தாற்கட்டுமையாகப் பாதிக்கப்பட்ட ஸங்காசையரிலுள்ள பஞ்சா



லைத் தொழிலாளர் மத்தியிற் குறிப்பிடத்தக்க வெற்றியளித்த விஜயத்தை மேற்கொண்டார். இந்த விஜயத்தின்போது இந்தியாவின் வறுமைக்கான பின்னவீ முழுவதையும் விளக்கினார். ஈற்றன மாணுக்கர் மத்தியிற் பேசினார். ஒக்ஸ்போட்டிழற்கும் கேம்பிரிஜாக்கும் விஜயங்கள் மேற்கொண்டார். அதேநக அரசியல் தலைவர்களுடன் உரையாடி வரும் பக்கிங்ஹாம் அரண்மனையில் ஐந்தாம் ஜோர்ஜ் மன்னருடன் தேநீர் அருந்தினார்.

மகாத்மாவினுடைய செல்வாக்கின் வளர்ச்சி யைக் கண்டு, மலைப்புக் கொண்டு, 'முடியின் மிக ஒளிரும் ஆபரணத்திற்கு அஃது ஆபத்து விளைவிக்கும்' எனக்கருதிய திருவின்சன்ட் சர்ச்சில் மிகுந்த நிந்தனையின் வசப்பட்டு, அவரைச் சந்திப்பதை முற்றுக் கூற மறுத்தார். இந்த இரண்டு ஒப்புயர்வற்ற புருஷத்துவர்களும் நேருக்கு நேராக எப்பொழுதாவது சந்தித்திருந்தால், அஃது உண்மையில் ஒரு வரலாற்று நிகழ்ச்சியாகவே அமைந்திருக்கும். அவர்கள் அவ்வாறு சந்திக்காதது பிரித்தனியாவுக்கும் இந்தியாவுக்கும் இழப்பாக அமைந்தது. அவருடைய பணி சம்பந்தமாக மாநாட்டிலே பல பிரதிகூலங்கள் ஏற்பட்ட போதிலும், பிரித்தானியாவிற் செலவு செய்த முன்று மாதங்கள் முழுவதும் அவர் மனக்களிப்புடன் காணப்பட்டார். பத்திரிகையார்கள் அவருடைய ஆளுமையில் முடிவுற்ற கவர்ச்சியைக் கண்டார்கள். பிரித்தானிய மக்களுக்கு இந்தியாவின் பிரச்சினைகளை விளக்குவதில் அவர் ஓரளவு வெற்றி பெற்றார். அவருடைய உரையைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தவர்களுள் ஒருவர் கேட்ட கேள்விக்கு அவர் பதிலளிக்கையில், இந்தியா டொமினியன் நாடுகளுடன் சமபங்காளியாக இருப்பதைத் தாம் விரும்புவதாகத் தெரிவித்தார். ஆனால், இது சம இணக்கத்தில் அமைந்த பங்காளித்தனமாக இருக்கதல் வேண்டுமென்றார். சுய ஆட்சி பெற்ற இந்தியா பொதுநலவரமைப்பின் சுதந்திர அங்கத்தவராகச் சேரல் வேண்டுமென்பதைச் செயற்படுத்துவதையே அவர்கோரினார் இக் கருத்தினை, இன்று நாம் ஒரு நடைமுறை வழக்கம் என ஏற்றுக் கொள்ளுகின்றோம்.



முதலாவது தொழிற் கட்சி அரசாங்கத்திற்குத் தலைமை தாங்கிய கிலமண்ட் அட்லி, சரியான கருமா இயற்றப்படல் வேண்டுமெனத் தீர்மானித்தார். 1947 ஆம் ஆண்டு ஆகூலஸ்டில், எந்தச் சுதந்திரர்காக மகாத்மா காந்தி பாடுபட்டாரோ, அஃது அதிகாரமாற்றக்கிண் மூலம் முழுமை பெறச் சுதந்தியாக்கிரக மும் நிறைவுற்றது.

ஏ கோ ஸ்ள ஜீ வெல் லர் ஸ்ள

யாழ்ப்பாணம்

A. K. S. & SONS
JEWEL HOUSE
JAFFNA

- கட்டடத் தளபாடங்கள்
- அரிசி ஆலை மெவின்கள்
- அரைக்கும் மெவின்கள்
இத்தியாதி இயந்திரங்களுக்கு
நம்மிடம் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

கே. என். அப்துஸ் காதர் ராவுத்தர்
அன் கோ. லிமிடெட்,

312, ஸ்ரீ சங்கராஜ் மாவத்தை,
கொழும்பு-10.

தொலைபேசி: 32028 & 32956

[காந்தி நூற்றுண்டு நினைவஞ்சலியாக 'இளம்பிறை' வெளியிடும் ஜந்து நூல்களுள் 'காந்தி பாமாலை'யும் ஒன்றுகும். இந்நாலில் இந்தீயா-ஸழம்-மலேசீயா-சிங்கப்பூர் ஆசீய நான்கு நாடுகளிலே வாழும் நூறு கவிஞர்களுடைய கவிதைகள் இடம்பெற்றுள்ளன. இந்த நூல் தொகுக்கப்பட எடுக்கப்பட்ட சீரமங்களை இளம்பிறை நிர்வாக ஆசிரியர் எம். ஏ. ரஹ்மான் இக்கட்டுரையில் அழகுற விளக்கியுள்ளார்.]



பாமாலையின் வரலாறு

காந்தி நூல்கள் ஐந்தினை வெளியிடல் வேண்டுமென்ற எண்ணம் என்னுள் மனைகோலிய பொழுது, அவை எத்தன்மைத் தானவையாக அமைதல் வேண்டுமென்ற எண்ணத் தடத்திற் சிந்தனை கிளாத்தல் தவிர்க்க முடியாததாகும். 'காந்திஜி பற்றிய பாமாலை ஒன்று', என்பது இயல்பாகவே முதலிற் கட்டித்தது. இது காரணப் பசனோயில் வேர் கொண்டது சென்ற ஆண்டின் 'இளம்பிறை', அக்டோபர் இதழைக் காந்தி நூற்றுண்டுப் பூர்வாங்க இதழாக வெளியிட்ட பொழுது, அதிலே காந்திஜி பற்றிய கவிதைகள் கில வற்றையுஞ் சேர்க்க நினைத்தேன். கவிஞர்களுக்கு எழுதிப் புதிய கவிதைகளைத் தருவிப்பதற்குப் போதிய கால அவகாசம் இல்லாதபடியால், ஏலவே பிரசரமான தமிழகப் பழங் கவிஞர்களுடைய கவிதைகளை மறுபிரசரங் செய்தல் இலகு வழியாக விடிந்தது. என்கைசூழ்மூள்ள தமிழகக் கவிதைத் தொகுதிகளைப் புரட்டலானேன். தொகுதிக்குத் தொகுதி நான் தேடிய கவிதைகள் வழுகிக் கொண்டே போயின. 'காந்திஜி யின் வாழ்க்கைக் காவியக் காட்சிகள் கவிதைக்கான கருப் பொருளாக மாட்டாவா? தொகுதிகளில் ஏன் கவிஞர்கள் அவரைப் பற்றிப் பாடவில்லை?', என்ற வினாக்கள் மனத்திலே குதித்தன, அத்துடன் 'தர்மம் தன் வீட்டில் ஆரம்பமாக வேண்டும்' என்று அப்பொழுதும் நினைத்துக் கொண்டேன். பிறிதொரு வகையிலும் இத்தர்ம விசாரம் என்னை மொய்த்துக் கொண்டது.

வாய்மை கூடும்

ஜிந்தாண்டுகளாக ‘இளம்பிறை’ இலக்கியத் திங்கள் தழின் நிர்வாக ஆசிரியராக அமர்ந்து, தமிழ்ப்பணி செய்து வருவதுடன் இலக்கிய நலம்பேணும் சில வழிவகைகளை அவ்வப்போது அதிலே வெளியிட்டும் வந்துள்ளேன். இவ்வாண்டு, ஆகஸ்ட் இதழில் எழுதிய தலையங்கத்தின் சிலபகுதிகளை ஈண்டு குறிப்பிடுதல் பொருத்தம்.

‘தர்மம் தன் வீட்டில் ஆரம்பமாக வேண்டும்’ என்பார்கள். இதிலே நமக்கு உடன்பாடு. இதனைச் சிந்தனையில் எடுத்துக் கொள்ளும்படி ஈழத்து இலக்கியச் சுவர்களைக் கேட்டுக் கொள்ளுகின்றோம்.

‘சமுத்தின் படைப்பிலக்கிய முயற்சிகளைத் தமிழகத்தார் மதித்தல் வேண்டும்; சமுத்திற் பிரசரமாகும் நூல்களுஞ் சஞ் சிகைகளுஞ் தமிழகச் சந்தையிலே தாராளமாகக் கிடைக்கும் வழி செய்தல் வேண்டும்’ என்பனவற்றைச் சத்திய வழிநின்று ஏலவே சில தலையங்கள்களிற் கூட்டிக் காட்டினோம். சமுத்து எழுத்தாற்றலில் நாம் கொண்டிருந்த நம்பிக்கை, இரு நாடு களுக்கு மிடையில் ஆரோக்கியமான இலக்கியப் பரிவர்த்தனை செய்யப்பட்டல் வேண்டும் என்பதில் நாம் கொண்டிருந்த கட்டித்த அக்கறை ஆகியன நமது நிலைக்களங்களாக அமைந்தன... இலக்கியம் உணர்ச்சியும் இணைந்த கலையாக இருப்பினும், இலக்கியத்தின் வளர்ச்சி கருதி எடுக்கப்படும் புற நடவடிக்கைகள் உணர்ச்சிக்குக் கட்டுப்பட்டதாக அமையாது அறிவு சார்ந்ததாக அமைதல் வேண்டும்...’

உபதேசத்தையும் செயல்முறையையும் இனிதாக இணைத்தவர் மகாத்மா காந்தி. அவருடைய நினைவஞ்சலி நூலான இதிலே இலக்கியஞ் சம்பந்தமான நமது உபதேசத்திற்குச் செயலுருக் கொடுக்கும் பணியிணைத் திட்டமிடலானேன். இந்தியா - ஈழம் - மலேசியா - சிங்கப்பூர் ஆகிய நான்கு நாடுகளிலும் வாழும் தமிழ்க் கவிஞர்களிடம் கவிதைகளை வரவழைக்கும் பணியிலே துரிதமாக இறங்கினேன்.

‘... மாடு பேணி, நால்வகைப் பாவினத்திலும் ஏதாவதொன்று சார்ந்ததாக - இருபது வரிகளுக்கு மேற்படாததாகவும் தனிப்பாடலாக வும் காந்திலி பற்றிக் தாங்கள் பா ஒன்று இயற்றி, அதிவிரைவில் அனுப்பியுவதங்கள்....’

இந்த வேண்டுகோளை நான்கு நாடுகளில் வாழும் சுமார் நானூறு கவிஞர்களுக்கு அனுப்பி வைத்தேன். அத்தனை கவிஞர்களுடைய முகவரிகளை யும் கண்டு பிடிப்பதில் ஏற்பட்ட சிரமங்கள் எழுத

தில் வடித்திட இயலாத தனி அத்தியாயம். ‘துணிந் தோம்; செய்து முடிப்போம்’ என்பதுதான் தூண்டு கோலாக அமைந்தது. முடிவு தேதியை ஞாபக மூட்டி மீண்டும் அத்தனை கவிஞர்களுக்கும் எழுதினேன். கவிஞர்களைப் பற்றிய சிறுகுறிப்புக்கள் தருவிப்பதில் மீண்டும் கடிதத் தொடர்பு கொள்ள நேர்ந்தது. இவ்வாறு ஆயிரத்திற்கும் மேற்பட்ட கடிதங்களை எழுதி மூழுமையாக நூறு கவிதைகள்தானும் தேற வில்லை. மிகமிகக் காலதாமதமாகக் கிடைத்த ஒரே யொரு கவிதையைத் தவிர அதுவும், பாமாலை நூல் தயாரிப்பு வேலைகள் நிறைவூற்ற பின்னர் கிடைத்தது என்ற காரணத்திற்காக நிராகரிக்கப்பட்டதைத் தவிர — மற்றைய எல்லாக் கவிதைகளையும் இங்கே பிரசரித்துள்ளேன். ‘கவிஞர்களில் இவர் அந்த முகாமா இந்த முகாமா’ என்ற விசாரணையின்றி அனைவரிடமும் கவிதை கோரியதைப் போன்றே, வந்த அத்தனை கவிதைகளையும் பிரசரித்துள்ளேன். கவிதைகளின் எண்ணிக்கையை நூறுக்கு பூர்த்தி செய்ய வேண்டுமென்பதற்காக ஏலவே பிரசரமான ஒரிரு கவிதை களையும் இங்கு பிரசரிக்க நேர்ந்தது.

மலேசியா - சிங்கப்பூர் ஆகிய நாடுகளின் கவிஞர்களுடைய கவிதைகளைப் பெறுவதில் ‘பொன்னி’ ஆசிரியர் ந. தியாகராசன் அவர்கள் தந்த உற்சாக மும் நல்கிய உதவியும் அளப்பரியது. எந்த நலனுக்கும் மேலாக இலக்கியத்தை அவர் நேசிக்கும் பண்புதான் இக்கவிதைத் தொகுதி நான்கு நாடுகளின் படைப்பாக முழுமை பெறுவதற்கு உதவியதெனின் மிகையாகாது. அந்த இலக்கிய அன்பருக்கு என்னிய - நெஞ்சைவிட்டகலாத அன்புப் பெருக்கத்தின் பசுமையை இங்கு பொறிப்பதில் உவகையடைகின்றேன்.

யாழ்ப்பாணப் பகுதியில் இரசிகமணி கனக-செந்திநாதன், திருக்கோணமலைப் பகுதியில் அண்ணல், மட்டக்களப்புப் பகுதியில் ஜே. எம். எம். அப்துல் காதிர், பொத்துவில் பகுதியில் யுவன் ஆகிய நால் வரும் தத்தமது பகுதிக் கவிஞர்களிடமிருந்து கவிதைகளைப் பெற்று அனுப்புவதில் மிக்க ஊக்கத்துடன் உதவினர்கள். அவர்களுடைய அன்பினை இனிமையுடன் பாராட்டிக் கொள்ளுகின்றேன்.

வந்த கவிதைகளை இந்த நூலின் அமைப்பிலே கோவைப்படுத்தும் பாரிய பணியினை நன்பார் அன்னல் இனிது இயற்றித் தந்தார். இளங்கவிஞர்கள் சிலருடைய பாடல்களிலே புகுந்த வழுக்களைக் களைந்தார். ‘இருபது வரிகளுள் அமைதல் வேண்டும்’ என்று நாம் கேட்டிருந்தும், இரு நாறு வரிகளுக்குக் குறையாத பாடலை அனுப்பியவர்களும் இருக்கின்றார்கள். அவற்றிலே பொருத்தமானதை மட்டும் தேர்ந்தெடுத்தார். தரத்தின் வரிசையிலுள்ள சிரமங்களை உன்னி, வயதுக் கிரமமாகச் சீர்ப்படுத்தினார். கவிஞர்களைப் பற்றிய சிறு குறிப்புக்களைத் தயாரித்தார். தலைமையாசிரியராகப் பொறுப்பான பதவியை வகிக்கும் அவர், இதற்காகவே பல தடவைகள் கொழும்பு வந்து என்னுடன் தங்கி இந்த அலுவல்களைக் கண்ணாங்கருத்துமாகப் பூர்த்தி செய்து தந்தார். ‘செஞ்சோற்றுக் கடன்’ என்று உருகினான் கர்ணன். ஆனால், நான் அண்ணலிடம் பட்டுள்ள கடன் ?

தற்காலத் தமிழ்க் கவிதையின் தலைமகனான மஹாகவி பாரதியாரின் கவிதையை முதற் பூவாக வைத்து, நான்கு நாடுகளைச் சேர்ந்த, வாழும் கவிஞர் நூற்றுவருடைய நாறு கவிதைகளைப் பூக்களாகத் தொடுத்து, கவியரசர் தாகூரின் பாடலை இறுதியில் வங்கத்துப் பூவாக வைத்து இம்மாலை அழகுற நிறைவுறுகின்றது. காந்திஜியை மிகவுங் கவர்ந்த பஜனைப் பாடலே முத்தாய்ப்பு!

இன்னும் ஒன்று. தமிழ் உலகளாவிய மொழி. இன்று அது ‘நீலத்தரைக் கடல் ஓரத்திலே நித்தம் தவஞ்செய் குமரி எல்லை, வடமாலவன் குன்றம் இவற்றிடையே புகழ் மண்டிக்கிடக்கும் தமிழ்’ எனத் தென்னகத்தார் நினைத்து தம்மையும் பிறரையும் ஒருவகையில் ஏமாற்றி, தமிழுன்னையை வஞ்சிக்கத் தேவையில்லை. ஈழம்-மலேசியா ஆகிய நாடுகளில் வாழுந் தமிழ்த் தொழில் கொண்டோரின் ஆக்கங்களை, சென்னை-வாசகர் வட்டம் ‘அக்கரை இலக்கியம்’ என்ற மகுடத்தில் வெளியிட்டமை சரியான திசையிலே எடுக்கப்பட்ட நல்ல நடவடிக்கையாகும். இந்தப் போக்கு மேலும் விசாலிக்க இந்தக் ‘காந்தி பாமாலை’ வழி சமைக்கின்றது என்பதினாலேற்படும் நிறைவு ஒரு நிறைவின் பிறிதொரு நிறைவேயாகும்.

தமிழகக் கவிஞர்

கவிமணி தேசிகநாயகம் பிள்ளையின் பேரான இவர், அவருடைய கவிதா வாரிசா கவும் வினங்குகின்றார். இவரது மூன்று பாடல்களை பாரத சாகித்ய அகாடமி இந்தியில் மொழிபெயர்த்து வெளியிட்டுள்ளது. ‘கன்னியாகுமரி மாண்மியம்’ என்ற நாவின் ஆசிரியர்.



சண்டிசெய் தீண்டாப் பேய் செத்தொழிய சீர்க்குலைக்க மண் டும் மதுவரக்கர் மாண்டழிய — கண்டெடுக்கும் காந்திநாற் ரூண் டு விழாக் காரியமாய் ஆயந்திடுவோம் ஏந்தும் பணியாக இன்று.

தேசப் பிதாவை தியாகமிகு சீலவளை
ஆசையை அன்பாகக் கொண்டவளை — நேசனை
சத்யா கிரகத் தள பதியை நெஞ்சமே
நித்தமும் நீங் கா மல் நினை.

ச. உமைதாணுபிள்ளை

தில்லிக் கவிஞர்



கவிதைத்துறையிலும், இலக்கிய விமர்சனத் திலும் மிகக் கடுபாடு உள்ளவர். பக்கச் சாய்வு இல்லாமல், இலக்கிய விமர்சனத் துறையில் புதிய வழியை வகுத்தவர் பத்துக்கு மேற்பட்ட நூல்களை இவ்விரு துறையிலும் வெளியிட்டுள்ளார். தில்லிப் பல்கலைக் கழகத்தின் தமிழ்ப் பேராசிரியர்.

உண்மை, அகிம்சை எனும்புயங்கள் — அவை
ஒன்றிரண்டேந்திய இந்தயுகம்,
தண்மை, பொறுமை எனுமிரு கண்களைத்
தாங்கிய காந்தியம் தந்தயுகம்

குண்டு வெடிக்கின்ற சூள்ளர்களும் — எங்கும்
கோணல் விதைக்கின்ற ‘வில்லர்’களும்
மண்டுகின் ரூர்பல குப்பைகள் போல் — எனில்
மீமாண்பிக் காந்தியம் சூன்றிமணி!

வல்லர சென்கின்ற வாவலுகள் — இருள்
பார்க்கத் திறந்த விழியினங்கள்
கொல்லொலி சூட்டும் இடங்களிலும் — அண்ணல்
கொள்கையின் சிற்றெழுவி கேட்கிறது.

சாலை-இளங்திரையன்

அழத்துக் கவிஞர்

கவிதை, சிறுகதை, இலக்கிய விமர்சனம் ஆகிய இலக்கியத் துறைகளிலே ஈடுபாடு டையவர். ‘காதற் பாடல்களுக்கு ஓர் அண்ணல்’ என்று மற்றக் கவிஞர்களாலேயே போற்றப்படுவர். ‘அண்ணல் கவிதைகள்’ என்ற மகுடத்தில் இவருடைய கவிதை களுள் ஒரு பகுதி நூலுருப் பெற்றுள்ளது. இவரே காந்தி பாமாலையின் தொகுப்பாசிரியர் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.



தந்திகள் அறுந்து தளர்ந்த வீணையில்
பந்தம் எழுந்தது பழுது திருத்து மோர்
விந்தை தெரிந்த வித்தகன் மெல்ல
வந்து தோன்றினான் வீணை நரம்புகள்
அன்பாய் அஹிம்சையாய் அரிய ஒழுக்கமாய்
பண்பாய் பக்திப் பாதையாய்ப் பேதைமை
நீக்கும் நெறியாய் நிறைமதுப் போதை
போக்கும் மருந்தாய் ஒற்றுமை சிதையா
ஒழுங்கில் பொருத்தி
மீட்டினன் பாரத வீணை அதிர்ந்தது
கேட்டது நாதம் உலகம் முழுமையும்
வீணை திருத்தி மீட்டிய வித்தகன்
காண விழைந்த நாதம் உலகம்
பூண நினைத்தல் பொருந்தும் — எவரும்
நானை நீக்கி நாமாய் மாறின்
பேணும் சாந்தி பிறக்கும் — அறுந்த
வீணை திருத்தி மீட்டிய காந்தி
வித்தகன் நூறும் ஆண்டில்
சக்திகள் பெருக நாதம் எழும்புமோ?



மலேசியக் கவிஞர்

“பொன்னி” மாசிகையின் துணை ஆசிரி
யராகப் பணியாற்றுவதுடன் ‘இளந்தளிர்’
என்னுந் தலைப்பில் சிறுவர் பாடல்களையும்
நூலாக்கி வருகின்றார்.

அன்பென்னும் கவிமகனின் செஞ்சொற் பாட்டாம்
அறமென்னும் தாயீன்ற அருமைச் சேயாம்
யன்பென்னும் மலர்ச்சோலை தந்த பூவாம்
பரிவென்னும் முகில்தந்த வான மிழ்தாம்
மன்னுக்குப் புகழ்சேர்க்க வந்த காந்தி!

மனுக்குலத்தின் உளத்திலெலாம் கனிவை யேற்றப்
பண்மிழற்றும் புலவரென வாழ்ந்தார்! வையம்
பாழிருட்டில் முழ்கிடுமுன் ஓளியாய் வந்தார்!

அலைமோதும் மனிதமனம் அமைதி கொள்ள
அன்பான காந்தியமே மருந்தாம்! மன்னில்
கொலைக்கருவி குவிக்குமறி வியலால் மக்கள்
குலமுயர காந்தியமே வழியைக் காட்டும்!
பிழைக்காவர் ஏட்டிலெலதும் எழுத வில்லை!
பிழையறியா அறவோரின் நெறிகள் யாவும்
குழந்தவொரு பேருருவாய்த் திகழ்ந்தார்! வாழ்ந்தார்
குவலயத்தை அவர்வழியில் நடத்து வோமே!

சிங்கப்பூர் கவிஞர்

சிங்கப்பூர் துறைமுக ஆணை நிறுவனத்தில்
பணியாற்றும் இவர், தமிழ் இலக்கியத்
தொண்டிலும், கவிதை புனைவதிலும் ஆர்
வம் மிக்கவர்.



தாரகமாய் அன்பு நெறித் தத்துவத்தைத்
தாரணிக்குத் தந்த காந்தி!

பாரதத்தில் பிறந்த சுடர் பாரெல்லாம்
பேரொளியாய்ப் படர்ந்து அண்ணல்
கூரறிவால் குவலயத்தார் சூட்டுணர்வில்
சூட்டுறவாய் நிலைத்து நாளும்
சீர்நிறையும் சுதந்திரத்தின் சிறப்பினுக்கு
வழிவகுத்த செம்மல் வாழ்க!

இறைதந்த உலகோளியாய் இனசொல்லின்
எழிற்றிருவாய் மக்கள் நெஞ்சின்
நிறைதந்த புகழ்மணியாய் நேசத்தின்
பாசறையாய் நெறிகள் சூறும்
மறைதந்த மாண்பணியாய் வையத்தின்
மெய்யுருவாய் வாய்மைவெல்லும்
நிறையேந்தி நினைவேந்தி நிற்குமவர்
புகழோங்கி நீடுவாழ்க!

(2)

மகாந்தமா காந்தியை நோபல் பரிசு
பெற்ற மேதைகளும், சர்வதேசீயத் தலை
வர்களும் எவ்வாறு தரிசித்தார்கள் என்
பதை ‘காந்தி தரிசனம்’ (1) என்ற பகுதி
யிற் படித்திருப்பீர்கள்.

- இந்தப் பகுதியிலே நவீன இந்தியா
வைக் கட்டி வளர்த்த தவப் புதல்வர்
சிலருடைய தரிசனத்தை வாசிக்கலாம்.
இவர்களுடைய பார்வையிலே நெருக்க
மான் அன்பு உணர்ச்சியும், உறவினரு
டைய பாசப் பிணைப்புஞ் சேர்ந்து
கொள்ளுகின்றது.

இப்பகுதியில் எழுதியுள்ளவர்கள் வரு
மாறு:

ஜவஹர்லால் நேரு — காந்திஜியின்
அரசியல் வாரிசு.

அபுல்கலாம் ஆஸாத் — பிரிவினை
கோஷ்டத்தை எதிர்த்து காந்திஜியின் கரத்
தைப் பலப்படுத்திய முஸ்லிம் தலைவர்.

சரோஜினி நாயுடு — கவிக்குயில்,
காந்திஜீயிடமிருந்து காங்கிரஸ் தலைமைப்
பதவியைப் பெற்றவர்.

ராஜாஜி — தன் மகனைக் காந்திஜியின்
மகனுக்குப் பெண் கொடுத்துச் சம்பந்தி
யானவர்.

வினேபாவே — காந்திஜியின் ஆண்மீக
வாரிசு.





நேரம் இறுதி

—அபுல் கலாம் ஆஸாத்

1948 ஆம் ஆண்டு. ஜனவரித் திங்கள். பிற்பகல் இரண்டரை மணியளவில் நான் காந்திஜியிடம் சென்றேன். அவருடன் பேசவேண்டிய முக்கிய விடயங்கள் பல இருந்தன. ஒரு மணி நேரம் அங்கு தங்கினேன். அவரது யோசனையைக் கேட்க வேண்டிய மற்றும் முக்கிய விடயங்கள் இருப்பது ஐந்தரை மணியளவில் என் நினைவுக்கு வந்தது. பிர்லா மாளிகைக்குச் சென்றேன். வாயில் மூடப்பட்டிருந்தது. ஆயிரக்கணக்கில் மக்கள் புல்வெளியில் நின்றார்கள். தெற்களிலும் மக்கள் சூட்டம் குழுமியிருந்தது. என்ன விடயம் என்பது எனக்கு விளங்கவில்லை. என் காரைக் கண்டதும் எல்லோரும் வழி விட்டார்கள். வீட்டுக்குள் நடந்தேன் கதவுகள் பூட்டப்பட்டிருந்தன. கண்ணுடி ஊடாக உள்ளே பிருந்து என்னைப் பார்த்த ஒருவர் என்னை அழைத்துச் சென்றார். “காந்திஜியைச் சுட்டுவிட்டார்கள்; பிரக்ஞாயற்றுக் கிடக்கின்றார்” எனக் கண்ணீர் மல்க ஒருவர் சூறினார்.

நீத்திய சுத்தியத்தின் நீத்தியத்துவர்

—ஐவஹர்லால் நேரு



நண்பர்களே, தோழர்களே! நமது வாழ்க்கையின் ஓளி அணைந்தது. எங்கும் இருளே சூழ்ந்திருக்

கின்றது. உங்களுக்கு எனதைக் கூறுவேன், எப்படி என்பதையும் முழுமையாக அறியமாட்டேன். பாபு என நாம் அழைக்கும் நமது அன்புத் தலைவர், தேச பிதா இப்பொழுது இல்லை. நான் இவ்வாறு சொல்வது தவருக்கவும் இருக்கலாம். இருப்பினும், இவ்வளவு ஆண்டுகளும் அவரைப் பார்த்து வந்தது போல, இனி நாம் பார்க்க முடியாது. ஆலோசனை களுக்காக நாம் அவரிடம் ஒடி, அவரிடமிருந்து தேறுதல் பெறமுடியாது. இப்பயங்கர இடி எனக்கு மட்டுமென்றி, இந்நாட்டிலுள்ள கோடிக்கணக்கான மக்களுக்கு நேர்ந்திருக்கிறது. நானே அன்றேல் யாருமோ தரக்கூடிய எந்த ஆலோசனையாலும் இந்த இடியின் தாக்கத்தை மென்மைப்படுத்தவிட முடியாது.

ஓளி அணைந்தது என்றேன் நான்; இருப்பினும், நான் தவறியீழத்தேன் ஏனெனில், இந்நாட்டிலே சுடர்வீசிய அவ்வொளி சாதாரண ஓளியல்ல. இந்த நாட்டினை அநேக அநேக ஆண்டுகளாக ஓளிர்விய அந்த ஓளி, மேலும் அநேக ஆண்டுகளுக்கு இத் தேசத்தை ஓளிர்வி, ஓர் ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்குப் பின்னரும், அந்த ஓளி இத்தேசத்திலே மேலுங்காட்சியளித்துக் கொண்டிருப்பதை உலகம் பார்க்கப் போகின்றது. என்னிக்கையற்ற உள்ளங்களுக்கு அஃது ஆறுதல் தரப் போகின்றது. ஏனெனில், அவ்வொளி உடனடி நிகழ் காலத்திலும் பார்க்க எவ்வளவோ மேலான ஒன்றினைப் பிரதிநிதித்துவப் படுத்தியது. அது நித்தியசத்தியத்தைப் பிரதிநிதித்துவப் பெற்றிருந்து நம்மைப் பிரித்தெடுத்து, சரியான பாதையை நமக்கு ஞாபகமுட்ட இந்த நித்தியபுரட்டர் தமது நித்தியசத்தியத்துடன் நம்முடன் இருந்தார்.

இவை எல்லாம் நடந்துவிட்டன. இயற்றப்பட வேண்டியன் நிறைய உள். அவர் செய்வதற்கும் நிரம்பிய பணிகள் இருந்தன. அவர் தமது பணியை நிறைவேற்றி விட்டாரென்றே, அவர் அவசியமற்றவரென்றே எப்பொழுதும் நான் நினைத்துக் கூடப் பார்க்க முடியாது. ஆனால் குறிப்பாக இப்பொழுது எத்தனையோ வில்லங்கங்கள் நம்மை நோக்கியிருக்கும் பொழுது, அவர் நம்முடன் இல்லை என்ற பயங்கர அடியை நம்மால் தாங்கிக் கொள்ள முடியாது.

அவர் போய்விட்டார். நிர்க்கதியாகவும் அநாதையாகவும் விடப்பட்டுள்ளதான் ஓர் உணர்ச்சி இந்தியா அடங்கலும் பரவியுள்ளது. இந்த உணர்ச்சி

சியை எல்லோராலும் அறிந்து கொள்ள முடிகின் றது. இவ்வனர்ச்சியிலிருந்து எப்பொழுது விடுபடு வோம் என்பதையும் என்னுற் கூறமுடியாது. ஆனால், அவ்வனர்ச்சிக்கிணங்கன், இந்த மகத்தான் புருடருடன் இணைந்து பணியாற்றிய இந்தத் தலைமுறையைச் சேர்ந்த நமக்கு பிடிமிக்க நன்றியறிதலைச் செலுத்த வேண்டிய கடமையின் உணர்ச்சியும் இருக்கின்றது. எதிர்வரும் காலங்களில், நமக்குப் பின்னர் நூரூண்டு கலோ அன்றேல் ஆயிரம் ஆண்டுகளோ சென்ற பின்னர், கடவுளான இந்த புருடர் மன்னில் நட மாடிய பொழுது, அவருடைய பாதையைப் பின் தொடர்ந்து, அவருடைய பாதங்கள்பட்ட அதே புனித பூமியில் நடமாட முடிந்த நம்மைப் பற்றி —நாம் எவ்வளவு சிறியவர்களாக இருந்தாலுங்கூட —இந்தச் சந்ததியினரைப் பற்றி—மக்கள் நினைத்துப் பார்ப்பார்கள். அவருக்குத் தகுதியானவர்களாக வாழ்வோம். எப்பொழுதும் அவ்வாறே இருப்போம்.



நஞ்சை

—சரோஜினி நாயுடு

இந்த எளிய மனிதனால், இந்தச் சிறிய மனிதனால், குழந்தையின் உடலைமீப்புக் கொண்ட இந்த மனிதனால், ஏழைகளுடைய வாழ்க்கையுடன் ஒத்திசையாக இருக்க வேண்டு மென்பதற்காகத் தாமே தேர்ந்தெடுத்த முறையையாற் பட்டியின் விளிம்பிலே வாழ்ந்து கொண்டிருந்த துறவியான இந்த மனிதனால், தம்மை மதித்தோர் மத்தியிலும், தம்மை வெறுத்தோர் மத்தியிலும், சக்கரவர்த்திகள்கூட என்றஞ்சு செலுத்தியே அறியாத மேலான அதிகாரத்தை உலகம் முழுவதின் மீதும் ஏன், எவ்வாறு செலுத்த முடிந்தது?

எனெனில், அவர் பாராட்டுரையை விரும்பிய தில்லை; கண்டனத்தைப் பாராட்டியதில்லை. அவர் உண்மையின் பாராட்டுரையை மட்டுமே மதித்தார். தாம் போதித்த-பயின்ற கருத்துவங்களை மட்டுமே மதித்தார். மனிதனுடைய பேராசையும் வன்

முறைச் செயல்களும் ஏற்படுத்திய மிகக் கோரமான இடர்களின் மத்தியிலும், சமர்க்களங்களிலே உள்ள ஒடிந்த சருகுகளைப் போல, உலர்ந்த மலர்களைப்போல உலகின் நிந்தனை குவிக்கப்பட்டிருந்த போதிலும், அகிம்சை என்னும் கருத்துவத்தில் அவர் அசைக்கமுடியாத நம்பிக்கை வைத்திருந்தார். முழு உலகமே தண்ணீக் கொன்று குவித் தாலும், முழு உலகத்தின் உதிரஞ் சிந்தப்பட்டாலும், உலகின் புதிய நாட்சிக மொன்றிற்குத் தமது அகிம்சைக் கோட்டாடு நிச்சயமான அடித்தளமாக அமையுமென அவர் நம்பினார். எவ்வெங்குவன் வாழ்க்கையைத் தேடுகின்றானே, அவன் அதை இழக்கின்றான்; எவன் தன் வாழ்க்கையை இழக்கின்றானே அவன் அதைச் கண்டெடுப்பான் என்பதையும் அவர் நம்பினார்.

நாம் மாரித்து ஒப்புச் சொல்வதற்கும், மயிரைப் பியத்துப் புலம்புலவதற்கும் நேரம் போய் விட்டது. எழுந்து நின்று, மகாத்மா காந்தியை அவமதித்தவர்களுக்கு, ‘நாங்கள் அறைகளவை ஏற்றுக் கொண்டோம்’ என்று கூறும் நேரம் இப்பொழுது இங்கே வந்துற்றது. அவருடைய வாழுஞ் சின்னங்கள் நாம். அவருடைய படைவீரர்கள் நாம். போருக்கணிவகுத்துள்ள உலகத்திற்கு முன்னால் துவஜம் தாங்குபவர்கள் நாம். சத்தியமே நமது துவஜம். அகிம்சையே நமது கேடையம். இரத்தமின்றி வெல்லவெல்ல ஆன்மீக வாளே நமது வாள். இந்திய மக்கள் எழுந்து நின்று தமது கண்ணீரைத் துடைக்கட்டும். தமது அழுகுரலை அடக்கட்டும். நல்லெண்ணைமும் களிப்பும் நிரம்பட்டும், அவரிடமிருந்து கடன் பெறுவோம். ஏன் கடன் பெற வேண்டும்? தமது ஆளுமையின் ஒளியையும், தமது சுய துணிவின் மகிமையையும், தமது குண்ணியல்பின் இதிகாசப் பெருமையையும் நமக்குத் தையளித்துள்ளார். நமது எஜமானரின் அடிச்சுவட்டினை நாம் பின்பற்ற மாட்டோமா? நமது பிதாவின் கட்டளைகளுக்கு நாம் கீழ்ப்படிய மாட்டோமா? மகாத்மாவின் நிறைவுபெற்ற நற்செய்தியை நாம் உலகிற்குக் கொடுக்க மாட்டோமா? அவருடைய குரல் மீண்டும் பேசமாட்டாதென்றாலும், உலகத்திற்கும் நமது தலைமுறையினருக்கு மட்டுமல்லாமல், உலகின் எதிர்காலச் சந்ததி சந்ததியாக அவருடைய நற்செய்தியைத் தாங்கிச் செல்ல நம் மத்தியில் கோடி கோடி குரல்களில்லையா? அவருடைய தியாகம் பயன்றுப் போவதா? பயன்ற சோகப் புலம்பலுக்காக அவருடைய உதிரஞ் சிந்தப்பட்டலாமா? அன்றேல், உலகை உயில்ப்பதற்காக, சமாதானப் போராளிகளைக் கொண்ட அவருடைய படையின் சின்னமாக, அவருடைய உதிர்த்தை நமது நெற்றிகளில் நாம் திலக

மாக இட்டுக் கொள்ளமாட்டோமா? இங்கு இப் பொழுதே, இங்கு இப்பொழுதே, மரணிக்க முடியாத மகாத்மாவின் சேவையிற் கடந்த முப்பது ஆண்டுகளுக்கு மேலாக என்னைப் பினைத்துக் கொண்டது போல, என்னையும் உங்களையும் பினைத்துள் கோம் என்பதை என் நடுங்கும் குரலைக் கேட்கும் உலகத்திற்கு முன்பாக நான் உறுதி செய்கின்றேன்.

என் எஜமானரின், என் தலைவரின், என் பிதாவின் ஆத்மா சாந்தியடைய வேண்டாம்; சாந்தியடைய வேண்டாம். ஆனால், ஏரிந்து சாம்பலாகிய சந்தனக் கட்டை விட்டுள்ள அவருடைய எலும்புகளின் பொடி, அவருடைய அஸ்தி, சுறுசுறுப்புடன் உயிர்ப்புப் பெற்று, அவருடைய மரணத்தின் பின் னுள்ள இந்தியா முழுவதும் சுதந்திரத்தின் நிதர் சனத்தை மீஞ்சிரப்புக் கொள்ளச் செய்யும் உயிராகவும் அருட்டுணர்வாகவும் விளங்கட்டும்.

என பிதாவே, ஓய்வு பெறவேண்டாம், நாம் ஒய்வு பெறுவதற்கு அனுமதிக்க வேண்டாம். நமது உறுதிமொழியில் நம்மை வைத்திரும். நமது உறுதி மொழியை நிறைவேற்ற எங்களுக்கு, உமது வாரி

இதயத்திலே பலாத்காரம்

— சி. ராஜகோபாலாச்சாரி



மகாத்மாஜியுடன் எவ்வளவோ அந்தியோன்ய உறவுள்ளவருக இருந்தும், அவரைப் பற்றி எழுதப் புகும்போது, நான் எதுவுமறியாதவனுகிலிடுவது ஒரு புதிராகவே இருக்கின்றது. உதாசினக் குணம் என்னை ஆட்கொண்டு விடுகின்றது. மதச்சார்பற்ற அபிமானிகள், பலாத்கார வழிக்குப் பதிலாக, சத்தியத்தினாலும் அன்பினாலும் வேற்றுமைகளுக்கான தீர்வுகானும் முறையை உலகிலுக்குக் காட்டியதைக் காக அவர்மீது பாராட்டுரைகள் கூறியுள்ளார்கள். அவர்கள் அநேகமாக அதனை ஓர் “உத்தி” என்றே அழைக்கிறார்கள். மதச்சார்பற்றவர்கள் மகாத்மாவை வீளங்கிக் கொண்ட முறையின் மறைவான

தாக்கக் கொள்கை அவ்வுத்தியை பலமற்றதாக்கி விடுகின்றது. சத்தியம்-அன்பு ஆகியவற்றிற்குப் பின் னேல், நாம் இன்னும் ஆழமாகச் சூழியோடி, காந்தி ஜியின் தீர்வுகளைப் பயனுள்ள நிசர்சனமாக்க வல்லது எது என்பதைக் கண்டுபிடிக்க வேண்டுமென்று எனக்குத் தோன்றுகின்றது.

தவறுக் கெதிரான போராட்டத்தில், அகிம்ஸை யில் வேறுன்றிய ஒரு புதிய “உத்தி”யை ஒருவாக் கியவரெனக் காந்திஜியை வெளிநாட்டுத் தலைவர்கள் புகழ்ந்துள்ளார்கள். காந்திஜி போதித்தது ஒர் “உத்தி” என்ற எண்ணமே தவறுக்கும், அதனால் ஏமாற்றத்திற்கும் வழி சமைத்தது. அன்பையும் கத்தை மறுத்தல் என்பது காந்திஜி காட்டிய அகிம்ஸை வழிகோரும் நிபந்தனை என்பது பொதுவாக அறியப்பட்ட ஒன்றாகும். ஆனால், காந்திஜி சங்கற்பித்த அகிம்ஸை, பகைமை உணர்வையும் ஏரியும் ஆலகாலத்தையும் நெஞ்சிலே வைத்துக் கொண்டு உடல் பலாத்காரத்தை மட்டும் மறுத்தல் என்பது பொதுவாக உணரப்படவில்லை.

எதிரியின் பகைமை - பொய்மை - பலாத்காரம் ஆகியவற்றிற்குத் தகுந்த வஸ்லை பொருந்திய பதில் அன்பையும் சத்தியத்தையும் ஆயுதங்களாகக் கைக் கொள்ளல் வேண்டுமெனக் கூறுதல் எனிதாகும். உலகின் வகுப்புவாத-பொருளாதார-அரசியல் முரண்பாடுகளை அன்பும் சத்தியமும் ஆகிய சக்திகள் தீர்க்கும், அவையே தீர்வுக்கான ஒரேயொரு வழி எனவங் கூறுதல் எனிதாகும். ஆனால், செயல் முறையில் விட்டாட்டமாகவே இருக்கும். வெறுப்பின் நிமித்தம் எனக்குத் தோன்ற அநேகம் செய்த ஒருவனிடத்தில் அன்பினை எவ்வாறு வரவழைப்பேன்? வெள்ளோயன் ஒருவண் நீக்கிரோவால் எவ்வாறு நேசிக்க முடியும்? பாகிஸ்தானியத் தேசபக்த னால் எவ்வாறு இந்தியர்களை நேசிக்க முடியும்? அந்தியத் தேசபக்தர்கள் எவ்வாறு பாகிஸ்தானியர்களை நேசிப்பார்கள்? அன்புக்கு எதிரான உணர்ச்சி ஏற்படக் கூடிய நல்ல நியாயமுள்ள ஒரிடத்தில் எவ்வாறு அன்பு ஊற்றெற்றுக்கூடும்? காந்திஜியின் வழியை வராட்டுச் சித்தாந்தமாகவோ ஏமாற்றந் தரும் உத்தியாகவோ மாருமலிருப்பதை நாம் விரும்பினால் கடவுளிடத்திலுள்ள உறுதியான நம்பிக்கையிலும், மக்களுடைய உள்ளங்களுக்கு மேலாகவுள்ள கடவுள்ளடைய ஆகிபத்தியத்திலும் அஃது ஊற்றெற்றுத் தல் வேண்டும்.

அது புதிய உத்தியொன்றின் பிரயோகமல்ல; ஆனால், பண்டைய ஆன்மீகப் போதனையை வினங்கொண்டமையும் அதன் சத்தியத்திலுமின்ன உறுதிநம்பிக்கையுமாம்.



காந்தியும் மார்க்ஷம்

—வினேபாஜி

மகா ஆத்மமான (மகாத்மா) காந்தியினதும், சிறந்த சிந்தனையாளரான (மகாமுனி) மார்க்ஸின தும் ஆகிய கருத்துவங்களிடையே ஒப்புவரைமகளைக் காண்பதைப் போன்ற கவர்ச்சியான படிப்பு வேறொதுவும் தற்காலத்தில் நமக்கிருக்க முடியாது. கடந்த ஒரு நூற்றின்மூலால் மனித குல வாழ்க்கையை குரணமாக்கினால், அநேகமாக, இவ்விரு மகா பெயர்களே எச்சமாகக் கிட்டும். மார்க்ஸில் வெளின் சீரணமாகியுள்ளார். டால்ஸ்டாயின் நிமில் காந்திமீது கவிந்துள்ளது. இரண்டு கருத்துவங்களும் ஒன்றையொன்று எதிர்நோக்கி நின்று, ஒன்றையொன்று விழுங்கப் பார்க்கின்றன. ருஸியாவின் தலைமையிலுள்ள கம்யூனிஸ்டுகளும் ஐக்கிய அமேரிக்காவின் தலைமையிலுள்ள ஐனநாயக முகமூடி அணிந்துள்ள முதலாத்திரவர்களுமே அரங்கில் அமர்ந்திருக்கும் போட்டியாளராக வெளிப்பார் வைக்குத் தோன்றலாம். ஆனால், கருத்துவ முறையில் பின்னது தன்னுடைய உயிர்த்துவம் முழுவதையும் இழந்துவிட்டது. அதனுடைய ராணுவச் சக்தியின் வல்லபத்தில் அது வலிமையுடையதாகத் தோன்றிய போதிலும், கம்யூனிஸ்த்திற்கு எதிரான எதிரியாக அல்லது உண்மையில் இருக்கின்றது என நான் கருதவில்லை. மறுபுறத்தில், காந்தியக் கருத்துவதும் எங்கேனும் நிறுவன அமைப்பில் இல்லாத போதிலும், உண்மைச் சிந்தனையின் உயிர்ப்பு அதிலே நிரம்பியிருப்பதினால், கம்யூனிஸ்ட் இறுதியான தன்னுடைய பலப்பரீட்சையைக் காந்தியத்துடையே வைத்துக் கொள்ளும் என்றே நான் நம்புகின்றேன்.

காந்தியையும் மார்க்கஸையும் ஒப்புநோக்கிப் படிப்பதில் எவ்வளவு சிரத்தையோ சிரத்தையீனமோ இருந்த போதிலும், நமது சொந்த நாட்டில் மட்டுமாவது, கற்றேர் மத்தியில் இது நாளாந்தசர்ச்சைக்குரிய பொருளாக அமைந்துவிட்டது.



[காந்தி நூற்றுண்டு வெளியீடாக ‘இளம்பிறை’ யின் ஆதாவுடன் வெளிவந்துள்ள ஜந்து நூல் களுள் ஒன்றிற்கு ‘மாணைக்கரின் காந்தி’ என மகுடம் இடப்பட்டுள்ளது. இந்த நூலிற்கான விடயதானங்களை முழுக்க முழுக்கச் சிறு வர்களே செய்துள்ளார்கள் என்பது இதன் சீறப்பு அம்சமாகும். இந்நூலின் அறிமுக மாக, மேற்படி நூலின் ஒரு பகுதி இங்கு பிரசாரமாகியுள்ளது.]

இலக்கியப் பணியில் நான் கட்டித்த கொள்கை யடையவன். இலக்கியப் படைப்பு சய வித்துவ சாதனையாக மட்டுமல்லாது, சுவைஞரின் நெஞ்சக் களிப்புக்குஞ் செழிப்புக்கும் உதவுதல் வேண்டும் என்பது என் ஆசை. சுவைஞரின் வகையும், சுவைப்பு முறையும் பல் வகைத்து. ஆனால், அன்றும்-இன்றும்-என்றும் என் சிந்தையில் முதலிடம் பெறுஞ் சுவைஞர் கள் சிறுர்களே. அவர்களை மிகவும் நேசிக்கின்றேன்; அவர்களுடைய சுவைப்பினைப் பெரிதும் மதிக்கின்றேன். அவை பழுது படாதன. செழுமை பெற வல்லன. அவர்களுடைய சுவைப்பிற்காகவே, ‘இளமைப் பரு வத்திலே’ என்ற என் முதல் நூலை ஏழு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் எழுதி வெளியிட்டேன்.

சிறுவர் இலக்கியத்திற்கு அப்பாற்படவும் எழுத நேர்ந்தது. நிரப்பந்தம் வணிந்த தளத்தில் அதுவஞ்சரியே. ஆனால், சிறுவர் இலக்கியத்திற்கு வளப்பூட்டும் நூல்கள் படைத்தல் வேண்டும், வெளியிடுதல் வேண்டும் என்ற ஆர்வம் மட்டும் என்றுமே தணிந்ததில்லை. அத்துடன், சிறுவருடைய இலக்கிய ஆர்வத்திற்குப் பண்ணை அமைத்தல் வேண்டுமென்ற சித்தமுந் தளர வில்லை இவ்வேதுக்கள் தொற்றியே, என் நிர்வாகப் பொறுப்பில் வெளிவரும் ‘இளம்பிறை’ மாசிகையில் ‘வளரும் பயிர்’, ‘கல் லூரி மன்றம்’ ஆகிய பகுதிகளை ஆரம்பித்து, சிறுவரின் கண்ணிப் படைப்புகளைப் பிரசரித்து வருகின்றேன். ஜந்து நூல்களுள் ஒன்றுண இதனைச் சிறுரின் இலக்கிய ஆக்கத்திற்குப் பங்கிட்டுக் கொடுத்தமைக்கு அவர்களுடைய இலக்கிய ஆர்வம் வளர்க்கப்படல் வேண்டும் என்பதில் நான் கொண்ட

இலக்கிய
பணியின்
நூல்

டிருக்கும் அக்கறையே காரணம். இதில் இடம் பெற்றுள்ள சிறுரின் ஆக்கங்களுக்குப் பின்னால், பெரியவர்களுடைய நிழல்கள் நெடிதுயர்ந்து நிற்பதை அவதானிக்க முடிகின்றது. கால ஓட்டத்தில், சிறுவருடைய இலக்கிய வளர்ச்சி என்னும் ஒளியில், இந்தநிழல்கள் மறைந்துவிடும் என்பது என் நம்பிக்கை. இந்த நம்பிக்கையின் விதை மிகவும் மானசிகமானது. சிறுவர்களுடைய படைப்புகளைத் தாங்கிச் சஞ்சிகைகள் பல வெளிவந்தன; ஏருகின்றன. ஆனால், அவர்களுடைய படைப்புக்களை மட்டுமே தாங்கி ஈழத்தில் வெளிவரும் முதலாவது நூல் இதுவே. இந்த நூல் சிறுவர்களுடைய இலக்கிய ஆர்வத்தை வளர்த்து, அவர்கள் மத்தியில் புதிய இலக்கியகாரர் மலர்வார்களானால், அதைப் பார்க்கினும் நான்டையக்கூடிய மகிழ்ச்சி பிறிதல்லை. இன்னும் ஒன்று. இது சிறுவர்கள் எழுதிய நூலே தவிர, சிறுவர் இலக்கிய நூல்கள் என்பது கவனத்திற்குரியது. இரண்டிற்கும் பாரிய வேறுபாடு உண்டு.

* * *

இட்டியுக் சிந்தடிக் - கழுவக்கூடியதுமான

இட்டம்பார்

உங்கள் கட்டிடங்களின் வெளிப்புறத்திலும் உட்புறத்திலும் டியூக் டிஸ்டம்பர் பூசங்கள். அது உங்கள் கட்டிடங்களுக்குப் பாதுகாப்பு அளிக்கிறது; கவர்ச்சி ஊட்டுகிறது.

டியூக்
டிஸ்டம்பர்
20 வண்ணங்களில்
கிடைக்கிறது.

தயாரிப்பாளர்:
LANKA PAINT CO.,
291, Main Street,
COLOMBO-11
Telephone: 25914

பத்தேஞ்சூ மாணுக்கர்

[பின் வரும் பத்தேஞ்சூ மாணுக்கரின் விடயதானங்கள் ‘மாணுக்கரின் காந்தி, என்ற நோலில் இடம் பெற்றுள்ளன. விடயதானஞ் செய்தவர்களுடைய விபரங்களை அடியிற் காண்க.]



மெததில்த மத்திய கல்லூரி மாணவர் பொன். அநுராவின் (வயது பத்து) கனிஷ்ட பிரிவுப் பேச்சு.



அரசடி மகா வித்தியாலய மாணவி த. சிவமணியின் (வயது பத்து) கனிஷ்ட பிரிவுப் பேச்சு.



ஆனிப்பந்தி பெண்கள் ஆங்கிலப் பாடசாலையின் மாணவி பொன். மேகலாவின் (வயது பதினெண்று) கனிஷ்ட பிரிவுப் பேச்சு.



சிவரனந்த வித்தியாலய மாணவர் கா. கனகசந்தரத்தின் (வயது பதி னெண்று) கனிஷ்ட பிரிவுப் பேச்சு.



புனித மிக்கேல் கல்லூரி மாணவர் ஆர். சோமசுந்தரத்தின் (வயது பன்னிரண்டு) கனிஷ்ட பிரிவுக் கட்டுரை.



மெதடிஸ்த மத்திய கல்லூரி மாணவர் த. சுதானந்தனின் (வயது பன்னிரண்டு) கனிஷ்ட பிரிவுக் கட்டுரை.



வின்சன்ட் மகளிர் உயர் பாடசாலை மாணவி எஸ். தம்பிராஜாவின் (வயது பன்னிரண்டு) கனிஷ்ட பிரிவுக் கட்டுரை.



புனித மில்கேல் கல்லூரி மாணவர் எஸ். சாந்தராஜாவின் (வயது பன்னிரண்டு) கனிஷ்ட பிரிவுக் கட்டுரை.



கோட்டைமுனை மகாவித்தியாலய மாணவி த. ஜெயவேணியின் (வயது பதின்மூன்று) மத்திய பிரிவுப் பேச்சு.



ஆஜீனப்பந்தி பெண்கள் ஆங்கிலப் பாடசாலையின் மாணவி தி. காஞ்சனை வின் (வயது பதின்மூன்று) மத்திய பிரிவுக் கட்டுரை.



வந்தாறுமூலை மத்திய மகா வித்தியாலய மாணவி கே. சஞ்சீவரத்தினத்தின் (வயது பதினாண்கு) மத்திய பிரிவுக் கட்டுரை.



கோட்டைமுனை மகா வித்தியாலய மாணவி ரி. விஜயகுமாரியின் (வயது பதினாண்கு) மத்திய பிரிவுப் பேச்சு.

மெதடிஸ்த மத்திய கல்லூரி மாணவர் வி. யோகராஜாவின் (வயது பதி னாண்து) மத்திய பிரிவுப் பேச்சு.



புனித மில்கேல் கல்லூரி மாணவர் எம். துரைராஜசிங்கத்தின் (வயது பதி னேழு) சிரேஷ்ட பிரிவுப் பேச்சு.

பட்டிருப்பு மகா வித்தியாலய மாணவர் எஸ். மொஹர்தீன் பாவாவின் (வயது பதினெட்டு) சிரேஷ்ட பிரிவுப் பேச்சு.



வின்சன்ட் மகளிர் உயர் பாடசாலை மாணவி இ. தாமோதரம்பிள்ளையின் (வயது பத்தொன்பது) சிரேஷ்ட பிரிவுப் பேச்சு.

ஆனைப்பந்தி பெண்கள் ஆங்கில பாடசாலை மாணவி எம். விமலாவதியின் (வயது பத்தொன்பது) சிரேஷ்ட பிரிவுக் கட்டுரை.





காந்தி நூற்றுண்ணு வீழா
கொள்டானுஞ் சந்தர்ப்பத்தில்
காந்திஜியின் போதனைகளான
அஹிமசை - சத்தீயம் - சகோதாத்துவத்தைக்
கடைப்பிடித்து சகல இன மக்களுஞ்
சகோதாரர்களாக வாழ முற்படுவோமாக!

சுபா ஸ்பெஷல் செடி ஸ்பெஷல் பிழகள்

தயாரிப்பிலும் தரத்திலும்
தன்னிகரற்று விளங்குபவை

கே. எஸ். சுப்பிரமணியம் & சன்
அம்பகமுவ வீதி
கம்பளை



— ஏ. ஆர். எம்.
பர்து

‘மாணுக்கரின் காந்தி’ என்ற நூலில் இடம்பெறுத இந்தப் பேச்சினை ‘இளம்பிறை’ வாசகர்களுக்காக இங்கு பிரசரிக்கின்றோம். காந்தி நூற்றுண்டு நினைவு தீந்ததை முன் ண்டு அசில இலங்கை ரீதியில், ஆசிரிய மாணவர்களிடையே நடைபெற்ற பேச்சுப் போட்டியிலே ஏ. ஆர். எம். பர்து முதற் பரிசீனைப் பெற்றார். அவருடைய பேச்சின் சுருக்கமே இங்கு கட்டுரையாக இடம் பெறுகின்றது.

காந்திஜியின் வாழ்க்கையும்

அவர்தம் சேவையும்

‘தோன்றிற் புக ஷாடு தோன்றுக அஃதிலார்
தோன்றலிற் தோன்றுமை நன்று’

எனப்பகன்றூர் வள்ளுவப்-பெருந்தகை. உலக வரலாற்றிலே, தியாகிகளின் பட்டியலிலே இடம்பெற்ற மனிதப் புனிதர்கள் மிக மிகக் குறைவு. அதிலும் மகாத்மா காந்தி போன்ற அகிம்சா மூர்த்திகள் தோன்றுவதற்கிறது.

ஆதிக்க வெறிபிடித்த ஆங்கிலேய அதிகாரிகள், அப்பாவி மக்களை அதிகாரத்தால் நெரித்து அவர்களின் உதிரத்தை உறிஞ்சிக் கொண்டிருந்தார்கள். இதே நேரத்திலே, கெளரவும் பெற்ற வர்கள், ‘மதிப்பிற்குரியவர்கள்’ என நடித்து ஆங்கில ஆதிக்க ஆட்சியாளரின் அடிவருடிகளாக வாழ்க்கை நடத்தியது. இந்தியர்களிடத்திலே, சுதந்திர வேட்கையில்லை- அடிமைத்தனமிருந்தது. சமத்துவமும் மனிதாபிமானமும் இருக்கவில்லை, சாதி வெறியும், மதப் போராட்டங்களுமே மலிந்து காணப்பட்டன! இந்நிலையிலே தான் பாரத மண்ணிலே, போர்ப்பந்தரிலே 1869-ம் ஆண்டு ஒக்டோபர்த் திங்கள் இரண்டாம் நாள் மோகன்தாஸ் கரம்சந்தாந்தி பிறப்பெடுத்தார்.

சாதாரண ஓர் இந்தியக் குடிமகன் இவ்வுலகின் நாலாதிசைகளிலும் தன் புகழை நிறுவி தெய்வமாக மதிக்கப்படுகிறார் என்றால் அதற்குக் காரணம் தன்னலமற்ற தியாகாத் தன்மையே ஆகும். காந்தி அன்னவின் கொள்கைகளும், கோட்பாடுகளும் அசாதாரண மானவை. காந்திஜியிடம் சாதாரண நிகழ்ச்சியே அசாதார

ணமாகத் தோற்ற மெடுத்தது. ஏனெனில், கத்தியின்றி இரத்த மின்றி, யுத்த தளபாடங்கள் எதுவுமின்றி வெற்றி கண்ட பெரு வீரன் காந்தி. அணுக்குண்டுகளோ, ஜலவாயுக் குண்டுகளோ, பீரங்கி வேட்டுக்களோ காந்தியின் போராட்டத்தில் பங்கு கொள்ள வில்லை. தன்னடக்கமும், மனோ வளிமையும், சொல்லைச் செயலிலே காட்டும் திண்மையுமே சக்தி வாய்ந்த ஆயுதங்களாக வெற்றியீட்டிக் கொடுத்தன.

இந்த அகிம்சை வழியையும் இந்த சத்திய நெறியையும் பல மகாணகள் காந்திஜிக்கு முன்னரும் போதித்து வந்தார்கள் என்பது உண்மை. ஆனால், இந்த நெறிகளை காந்திஜி முறையாக, அதிகார வர்க்கம் அதிர்ச்சியடையக்கூடிய வண்ணம் பயன் படுத்திக் கொண்டார். இந்த அகிம்சை நெறி அண்ணல் காந்திக்கு அணுக்குண்டை விட ஆற்றல் வாய்ந்த ஆயுதமாகப் பலித்தது.

இந்த ஆன்மீக பலம் அனைத்திந்திய மக்களிடத்திலும் வேர்விட்டு விகிச்சிக்கத் தொடங்கியது. எடுப்பார் கைப்பிள்ளையாக, ஆட்டுவார்க்கு ஆடும் பொம்மைகளாக அடிமைப்பட்டுக் கிடந்த மக்களை ஆக்ரோசமுள்ளவர்களாக, அறப்போர் வீரர்களாக ஆக்கிவைத்த பெருமை அவரது முன்னேடியான செயலுக்கே முற்றும் உரிமையாகவிட்டது.

அண்ணலார் தொட்டதெல்லாம் பொன்னாக விளைந்ததென்று சொல்வதற்கில்லை, அவர் பல தோல்விகளைக் கண்டார். அந்தத் தோல்விகளை வெற்றியின் படிகளாக, ஆன்மீக வளர்ச்சியின் வாய்ப்புகளாக ஏற்றுக் கொண்டார். உலகில் எந்த ஒரு அரசியல்வாதியையும் விட மகாத்மா பல சோதனைகளுக்குட்பட்டார்.

அவர் ஒரு மகான் மட்டுமல்ல; அரசியல் அறிஞரும் கூட. எனிய வாழ்வினர் மட்டுமல்ல; ஆழ்ந்த அற நெறியாளரும் கூட. அறப்போர்த் தளபதி மட்டுமல்லாது, சமத்துவவாதியாகவும் விளங்கினார். எதற்கும் ஏற்ற தருணம் யாதென்பது அவருக்கு நன்கு தெரியும். ஆனால், எதிரிகளைத் தாக்குவதற்குக் கிடைக்கும் தங்கமான வாய்ப்புகளைத் தமக்கு ஏற்ற முறையிலே பயன்படுத்தியது கிடையாது. எதிரிகளையும் தமது நண்பர்களாகவே கருதினார்.

தினமும் அதிகாலை நான்கு மணிக்கே எழும்பிக் காலைக்கடன் முடித்துப் பிரார்த்தனை செய்வார். உடல் நலத்திற்காக உலாவப் போவார். எத்தனை வேலைகள் இருப்பினும் நானாக்கத் தவறுவதில்லை. இத்தகைய எனிய வாழ்வினர்-அருள் உருவினரான காந்தியடிகள்-அனுஷதகளுக்காக, “சபர்மதி” ஆச்சிரமத்திலே செய்த தொன்

தினை அறியும் போது அவரின் பெருந்தன்மையை, தியாக சிந்தையை, தூய தொண்டினை எவர்தான் மறுக்க முடியும்? எப்படித்தான் போற்றுதிருக்க முடியும்?

“மதங்கள் மனிதனைப் பினைப்பதற்காகவேயன்றி வேற்று மையை வளர்ப்பதற்காகவல்ல எனக்கூறி இந்தியர்களின் ஒற்று மையைக் காண விழைந்ததார். அவரின் வாயிலிருந்து வெளிவரும் ஒவ்வொரு வார்த்தையும், நாற்பது கோடி மக்களின் காதுகளிலும் ஒவித்துக் கொண்டிருந்தது. இதற்குக் காரணம் அவர் அந்நாற்பது கோடி மக்களுக்காகவும் தனது வாழ்க்கையை அர்ப்பணித்திருந்தார்.

இந்தியப் பொருட்கள், இங்கிலாந்தில் அழகுபடுத்தப்பட்டு இந்தியர்களிடமே விற்பனை செய்து பெரும் பொருள் தேடிய ஆங்கில அதிகார வர்க்கத்துக்கு அந்நிய துணிப்பகிஷ்காரத்தை ஆரம்பித்து, “ஓ! பகவானே! மரணிக்கும் போது ஒரு கையில் இராட்டினமும் மறுகையில் பஞ்சசுத்தியும் தா” என அந்த உத்தம உள்ளம் பிரார்த்தனை செய்தது. இந்த இராட்டினம் ஆடையற்ற கோடிக்கணக்கான ஏழைகளுக்கு உடையளிக்கும்; வழியற்றவர்களுக்கு உணவளிக்கும் என நம்பினார்.

அடிமைப்பட்ட இந்தியாவைப் புத்தொளி வீசச் செய்த மகாத்மா, புதிய பல திட்டங்களும் வருத்தார். அதுவே அவரது நிர்மாணத்திட்டம். கதர் அபிவிருத்தி, கைக்கொழில் வளர்ச்சி, மத ஒற்றுமை, மாதர் முன்னேற்றம், ஹரிஜன சேவை, குடி கெடுக்கும் மது ஒழிப்பு, விவசாயவிருத்தி, தொழிலாளர் நலம் பேணல்-இப்படிப்பல கொள்கைகள் அவரது நிர்மாணத் திட்டத்திலே அடங்கி யிருந்தன.

அவரது நாலு முள் வேட்டியும் மேல்த்துண்டும், வண்டன் மாநகரிலே, அரை நிர்வாணப் பக்கிரியாக்கிய போதிலும், சூரியன் அஸ்த ரிக்காத ஆங்கில சாம்ராஜ்யமே அடிபணிந்தது என்பதை அறியும் போது ஒவ்வொரு கிழைத்தேச மனிதனும் பூரிப்படை கிறுன். அவரது புனிதத் தொன்னை வாழ்த்துகிறுன்.

“இவ்வித மாமனிதரை மனித இனம்தான் கொல்லாமல் வெறுமனே விட்டுவிடுமா?” எனப் பிரஞ்சு தேசத்து மகான் ரோமன் ரோலண்ட் கூறியது, 1948 இலே நிருபணமானபோது அகில உலகமும் கதறி அழுதது கண்ணீர் வடித்ததென்றால், அன்றைன் சேவையை நாம் நன்கு தெரிந்து கொள்ள முடியும். அடக்கு முறை ஆட்சி வெறிபிடித்த ஆங்கிலேயரை வெற்றி கண்ட பெருவீரனை அகிம்சா மூர்த்தியை, “மகாத்மா வாழ்க, மனிதப்பண்பாடு உயர்க” என வாழ்த்துவோமாக!

கலப்பு பொஸ்பிரசன்

ரன்றட்ட—ஒரு கலப்பு “பொஸ் பிரசன்” உங்கள் இல்லங்களிலும், உங்கள் விவசாயப் பகுதி களிலும், அழிவை உண்டாக்கும் விஷக் கிருமிகளான எவிகளை நொடிப் பொழுதில் அழித்து விட சிறந்த மருந்து ரன்றட். ஒரு போத்தல் அடங்கிய பக்கட்டின் மருந்தை ஆறு தடவை உபயோகப்படுத்தலாம். ஒவ்வொரு பக்கட்டிலும் பாவிக் கும் முறை விபரிக்கப்பட்டுள்ளது. இன்றே உங்கள் வியாபாரிகளிடம் ரன்றட் எவிமருந்தை வாங்கி எவிகளின் தொல்லையை அகற்றுவங்கள்.

ரன்றட்

ரன்பக்

கலப்பு கிருமி நாசினி

ரன்பக் - ஒரு கலப்பு கிருமி நாசினி. மூட்டைப் பூச்சிகளையும், கொசு போன்ற விஷக் கிருமிகளையும் நொடிப் பொழுதில் அழிக்க வல்லது ரன்பக். இன்றே உங்கள் வியாபாரிகளிடம் ரன்பக் ஒரு போத்தல் வாங்கி உங்கள் இல்லங்களில் இருக்கும் விஷக் கிருமிகளை அழித்து ஓழியுங்கள்.

ான் இசெக்ட் கில்லர், ஈவா கொஸ் மெடிக் யற்றும் எல்லாவித சைஸ்களிலும் பேப்பர் பேக்ஸ எங்களிடம் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

வீணைப்பிக்கவும்:

தயாரிப்பாளர்கள்:—

தொலைபேசி: 33952

அப்துல்லா இண்டஸ்றீஸ்,

72, பார்பர் ஸ்ட்ரீட் கொழும்பு-13.

சோவியத் யூனியனில் முஸ்லிம்களின் ஆசாரம்

இல்லாத்தைப் பின்பற்றுவோருக்குக் கூறப்பட்டுள்ள எல்லாச் சடங்குகளையும் சோவியத் யூனியனிலுள்ள முஸ்லீம்களும் மேற்கொள்ளுகின்றனர்; எல்லாப் பண்டிகைகளையும் அனுஷ்டிக்கின்றனர். அல்லாஹ் கூறியுள்ளபடி, உண்மையான மத நம்பிக்கை கொண்டுள்ளோரின் பிரதான கடமை நமாஸ்—தொழுகைதான். ஒவ்வொரு நாளும் ஐந்து முறை, மிக உயரிய மரபொழுங்குடன், அல்லாஹ்வகுகு நாங்கள் நடத்தும் தொழுகையே நமாஸ் எனப்படும். முஸ்லீம்கள் வாழும் நகரங்களிலும், கிராமங்களிலும், தொழுகை நடைபெறும் நூற்றுக்கணக்கான மகுதிகள், உள்ளன. சந்திர ஆண்டின் ஒன்பதாவது மாதமாகிய ரம்மானின் போது, உலகெங்கனுமுள்ள தங்களது ஏனைய சகோதரர்களைப் போன்றே சோவியத் முஸ்லீம்களும் முப்பது நாள் உண்ணுநோன்பான — ரோஸாவை — அனுஷ்டிக்கின்றனர். லைத் — அல் — கதிர் என்ற அருள் வெளிப்பாட்டு இரவின் போது எல்லா மகுதிகளிலும் வழக்கமான தொழுகைகள் நடைபெறுகின்றன.

மெய்யான பக்தர் ஒவ்வொருவருக்கும் உள்ள மற்ற ரூரூ மகத்தான மதக்கடமை மக்கா யாத்திரையாகும். அந்தப் புனித நகருக்கு மேற்கொள்ளப்படும் புனித ஹஜ் யாத்திரையை மேற்கொண்ட முஸ்லீம்களின் எண்ணிக்கை ஆண்டு தோறும் அதிகரித்து வருகிறது. முஸ்லிம் சந்திர ஆண்டின் மூன்றாவது மாதமாகிய ரபீ உல் அவ்வளின் 12வது நாளன்று கொண்டாடப்படும் நபிகள் (ஸ்ல்) நாயகத்தின் பிறந்த தினம், ஒவ்வொரு மத நம்பிக்கை கொண்ட முஸ்லீமுக்கும் மகத்தானதோரு திருநாளாகும். எல்லா சோவியத் முஸ்லீம்களிடையே விசேஷ பற்று நிறைவுடன் கொண்டாடப் பெறும் பண்டிகைகள் ஈதுல் பித்ர், ஈதுல் அஸ்ஹா ஆகியவையாகும். அதுபோது மகுதிகளில் ஆயிரக்கணக்கான பக்தர்கள் குழமுகின்றனர். ஈதுல் அஸ்ஹா, குர்பான் பைராம் என்றும் அழைக்கப்படுகிறது. இது சந்திர ஆண்டின் பன்னிரண்டாவது மாதமான துல் ஹஜ் ஜின் பத்தாவது நாளன்று கொண்டாடப்படுகிறது. மகுதிகளிலிருந்து திரும்பிய பின்னர் முஸ்லீம்கள் ஆடு, மாடு, கடா போன்றவற்றை குர்பான் கொடுக்கின்றனர்.

யானை பீடி



தரத்தில் தன்னிகரற்று
 தரணியெங்கும் புகழ்பெற்று
 அனைவரும் புகைக்கும்
 பீடியாக விளங்குவது
 யானை பீடியே.



தெரிவு செய்யப்பட்ட புகையிலை,
 சிறந்த தொழிலாளர்களின் நிபுணத்துவம்
 ஆகிய அனைத்தும்
 ஒருங்கே அமையப்பெற்றது.

யானை பீடி, கம்பளி

ஸ்ரீ இரத்தின ஜோதி சரவணமுத்து மாவத்தை,
 கொழும்பு-13.

தொலைபேசி: 31651

மலேசியாவிலிருந்து 'பொன்னி' என்னும் இலக்கிய மாசிகையை நடத்திக் கடந்த ஜெந்து ஆண்டுகளாக தீரு. ந. தியாகராசன் அவர்கள் அரீய தமிழ்ப்பணி புரிந்து வருகின்றார். 'மலையகத் தீலே தாமான எழுத்தாளரும் இலக்கியப் படைப் பாளிகளும் பெருகுதல் வேண்டும்; அவர்களைப் பிறாட்டு நல்லறிஞரும் மதித்திடல் வேண்டும்' என்ற இலட்சிய வேட்கையுடன், பல இடையூறுகளின் மத்தியிலும் 'பொன்னி'யை நடத்தி வருகின்றார். மலேசிய நாட்டு இலக்கிய நண்பர்கள் மத்தியில் 'நதி' யாக வீளங்கும் அவர், 'பொன்னித் துறைவன்', 'வானவன்' ஆகிய புனைபெயர்களையும் பூண்டுள்ளார்.

என்றும் வாழும் காந்தீயம்

ந. தியாகராசன்

(ஆசிரியர், பொன்னி, மலேசியா)

உலக உத்தமர் காந்தி பிறந்தது 1869-ல். உலகம் விழித்துக் கொண்ட இந்த 1969-ல் ஒரு நாற்றுண்டு முடிந்து விட்டது.

ஒரு நாறு ஆண்டுதான்!

இருபதாம் நாற்றுண்டில் வாழ்கிறோம். காந்தி அண்ணலை நினைக்கிறோம்—அவரைப் போற்றுகிறோம்—அவர் விட்டுச் சென்ற பணிகளை நிறைவேற்ற வேண்டும்..... யார் நிறைவேற்றறவது?

நாம் தான்! நாம் ஒவ்வொருவரும் நிறைவேற்ற வேண்டும். காந்தி! கேட்டவுடன் அன்பு ஊறுகிறது; அருள் வருகிறது; மருள் மாய்கிறது. அந்த சொல்லுக்கே அத்துணை மகிமை!

காந்தீய மனம் அன்பு மனம். தூய்மை நிறைந்தது—கள்ளம் இல்லாதது—பண்பட்டது; எவரையும் புண்படுத்தாதது. அவரின் அறிவு செறிவுள்ளது. புறம் பேசமுடியாத நல்லறம் கொண்டு வாழ்ந்து காட்டியவர்.

ஊருக்காக உழைத்தார்; தன்னை உருக்கிக் கொண்டார்— உலகுக்கே தன்னை அர்ப்பணித்துக் கொண்டார். அறவாழ்வு வாழ்ந்தார்; புற வாழ்விலும் திகழ்ந்தார். செய்வதைச் சொன்னார்— சொன்னதைச் செய்தார்.

ஏழைபோல் வாழ்க்கையில் மிளிர்ந்தார்; ஆனால் கோழைபோல் சாகவில்லை. அறப்போர் நிகழ்த்தினார்; மறப் போரை மாய்த்தார்.

செத்தும் சாகாத தத்துவக் கிடங்கு அவர்.

தத்துவங்களை உண்டாக்கினார்—காந்திய வழி அமைத்தார்; செயல் படுத்தினார்—நிலை நிறுத்தினார். உண்மையை உணர்ந்தார்; உணர்ந்ததை உணர்த்தினார். அன்பு செலுத்தினார்—மக்களின் அன்பைப் பெற்றார். நம்பியவர்களை தன்னேடு அனைத்துக் கொண்டார்—நம்பாதவர்களுக்காக இளகினார்.

அன்பே உருவானவர் காந்தி! அறிவே அவரின் சக்தி! உழைப்பே அவரின் திருமேனி! சாந்தியே அவரின் பார்வை! சக்தியே செயலின் முக்தி! என்றும் நன்மையே செய்தார்; தீமையை எதிர்த்தார்—அழித்தார். இறையை உணர்ந்தார்—அது எதுவென உணர்த்தினார்.

மரமாக நின்ற மக்களை மனிதராக உயிர்ப்பித்தார். ஐம்புலன் களை வென்றார்; அடக்கினார். தன் விருப்பம் போல் அவைகளை இயக்கினார். மனத்தை ஆண்டார்—மக்கள் மனத்தை ஆட்கொண்டார். தான் என்ற அகந்ததையை வென்றார்—தரணியில் பவனி வந்தார். தன்னை உயர்விக்கும் வேலையை மட்டும் இறையிடம் விட்டார்.

வழக்குரை வாழ்வில் சத்தியத்தின் தலைவன். இலக்கியத்தில் தனி மரபு—மனிதருள் மாணிக்கம். உள்ளத்தால் மகான்—அரசியலில் புனிதன். அறப்போரில் தனிப்பிறவி. நெறிவழி நின்றார்—விடுதலையைப் பெற்றார். வீர வாழ்வு வொழுந்தார்—பிறப்பில் சிறந்தார். தானஞ்சு செய்தார்—தன்னை இழந்தார். இந்த நூற்றுண்டின் சூமணன். உலகின் புதிய சகாப்தம்.

குறளாக—குறியோடு வாழுந்தவர். ஒழுக்கம் நிறைந்தவர். செயற்கரிய செயலைச் செய்தவர். பெரியாராக வாழுந்தவர்—பேரரும் புரிந்தவர். எண்ணம் உணர்வாக ஓடியது; சொல் மழையாகப் பொழிந்தது; செயல் செடியாக முளைத்தது; பலன் பழமாக விளைந்தது. அருள் பெற்று மருள் போக்கினார். மனத்துள் மாசில்லை; அழுக்காறும் கொள்ளவில்லை. இன்னு செய்தாரை ஒருத்தார்; அறத்தால் வரும் இன்பத்தை புகட்டினார்.

மக்கள் சக்தியை திரட்டினார்—மாயையையும் பேயையும் அழித்தார். குற்றத்தைக் கடிந்தார்; குணத்தைப் பாராட்டினார். இந்தியப் பன்பாட்டை வளர்த்தார்; என்பு தோலை அன்புருவாக்கினார். இன் சொல்லால் கவர்ந்தார்—அன்பில்லாத மனத்தில் அன்பூறச் செய்தார். அகமும் முகமும் ஒருமையானார். ஒருமைப்பாட்டை உருவாக்கிய மேதை—ஞாலத்தின் மாணப் பெரியவரவர்.

நெடுவழி நடந்தார். படுகுழி வாழ்வைத் தவிர்த்தார். உப்புச் சத்தியாக்கிரகத்தில் வென்றார்—ஆங்கில உடையை அழித்தார். சமத்துவம் சமைத்தார்—சிறை சென்றார்—மனக்கறையை போக

கினர்—சராசரி மனிதனுக்கொழுந்தார். அன்றும் உலகில் வாழுந்தார். இனி என்றும் உலகில் வாழுவார்.

பொறுமையே அவரது அணிகலன்! பொல்லாங் கென்பதே அவரிடமில்லை. பொறுப்பை உணர்த்தும் பொறுப்பையே ஏற்றார். தவறுகளை மறந்தார்—மன்னித்தார். வெறுப்பை உதறினர்—வீண் வாழுவைப் போக்கினர். ஆண்மையே ஆணுக்கு ஆழகென்றார்! பெண்மையே பெண்ணுக்கு அரண் என்றார். தியாகம் செய்தார்! உலகின் தியாகியானார். மாமலையென தலை நிமிர்ந்து நின்றார்! மா மேதையெனப் புகழுப் பெற்றார்.

தீயதைக் கேட்காதவர்—தீமையைப் பார்க்காதவர்—தீயதைப் பேசாதவர்—சாதியைப் புதைத்தவர்—தீண்டாமையை ஒழித்தவர்—சமவாதம் அருளியவர் மதபேதத்தை எதிர்த்தவர்—ஆண்டான் அடிமையை அகற்றியவர்—அடக்கத்தைப் போதித்தவர்—ஒன்று படச் செய்தவர்—வெள்ளையனை விரட்டியவர்—அடிமையை ஒழித்தவர்—தீமை செய்தவனுக்கும் நன்மை செய்தவர்—பட்டினி கிடந்தவர்—நோன்பு கொண்டவர்—சத்திய வழியில் வாழுந்தவர்—சத்திய சில்லரன் உலகால் புகழுப் பெற்றவர்.

வார்தா கல்வித் திட்டத்தை வடித்தார். அடிப்படைக் கல்வியை வழங்கினார். வறுமையை அழித்தார்; பாசியைப் போக்கினார். மக்களுக்கு உறைவிடமில்லையே என ஏங்கினார்; உடையில்லையே யென அழுதார்—உணவில்லையே எனக் கதறினார். மதுவை ஒழித்தார்; மதியை வளர்த்தார். சூதை ஒழித்தார்; வேதனை போக்கினார். புலாலுணவு தோற்றது; புலனுணர்ச்சி அழித்தது.

காமம் வெகுளி மயக்கம் இகழுந்தார்—அதில் நாமம் கெடும்; நோயுண்டு என உணர்ந்தார்; உணர்த்தினார். தற்குறித்தனத்தை அகற்றினார். தவளாத் தனத்தை துடைத்தார். உரிமைகளை நினைப்பூட்டினார். அதில் செறிவை வளர்த்து ஆளாக்கினார். ஆள்வது நாமே என மக்களைக் கூட்டினார். அரசியலில் அறத்தைப் புகுத்தினார். அதில் அன்பையும் பண்பையும் பொருத்தினார். நிலையை உயர்த்தினார்; நிமிர்ந்த இந்தியனை நிலைக்கச் செய்தார்.

அறத்தின் காவலர் காந்தி! ஆன்மாவின் கருவே காந்தி! இதயத்தின் சத்தியமே காந்தி! ஈகையின் உருவமே காந்தி! உண்மையின் சொருபமே காந்தி! ஊக்கத்தின் பிறப்பிடமே காந்தி, எதையும் தாங்கியவர் காந்தி! ஏழையின் தோழனவர் காந்தி! ஒழுக்கத்தின் விழுப்பம் காந்தி! ஜவரில் பாண்டவர் காந்தி! ஒடோடாடி உதவியவர் காந்தி! ஒளவியம் பேசாதவர் காந்தி! அன்று வாழுந்தவர் காந்தி! இன்றும் வாழுவது அவர் தருநாமம்; இனி என்றும் அவர் திருநாமம் வாழுக, வாழுகவே! காந்தியம் வாழுகவே!

தொழில்திபரின் எழுவிழுயம்

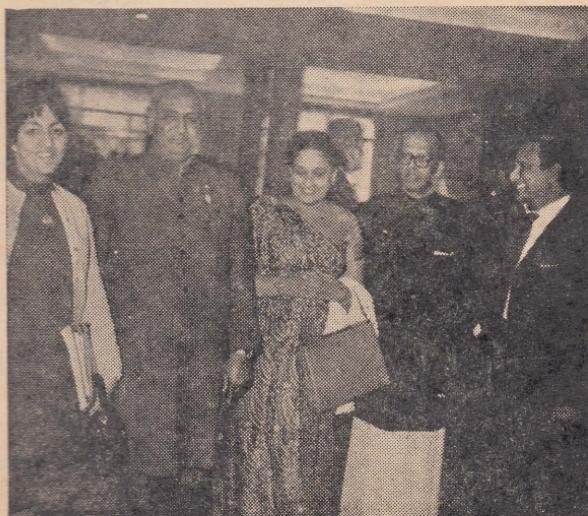
அண்மையில் ஈழத்திற்கு விஜயம் செய்த பிறிதொரு தொழி லதிபரைச் சந்தித்து உரையாடும் சுவையான வாய்ப்பு ஏற்பட்டது. ஈழத்தின் பிரபல தொழில் அதிபர்களுள் ஒருவரான சென்ட்டர் நீதிராஜா அவர்களின் புதல்விழுடைய திருமணத்திலே கலந்து கொள்வது அவருடைய விஜயத்தின் ஒரு நோக்கமாகவும் இருந்தது. அவர்தான் தமிழகத்தின் இரண்டாவது பெரு நகராக விளங்கும் மதுரையில் பிரபல தொழிலதிபராகவும், சமூகசேவையாளராகவும் விளங்கும் அல்லுராஜ் என். எம். பாஷா ஸாகிப் அவர்களாவர். மிகவும் சரளமாகப் பேசுவதும், சற்று நேரத்திலேயே யாரையும் நட்புரிமை பாராட்டி அனைத்துக் கொள்வதும் அவருடைய இயல்பான குணங்களாகும். ‘சார், நான் எந்த ஒரு கட்சி அரசியிலும் சேராதவன்; அதில் எனக்கு உடன்பாடும் கிடையாது. பொது விஷயங்களில் எனக்கு ரொம்ப அக்கறையுண்டு. மனிதன், எந்த இனத்தவணைவும் - வகுப்பினாகவும் - நாட்டவனாகவும் இருந்தாலும் சரியே, எல்லோரும் சகோதரர் போல் அன்பாகவாழ வேண்டும்; அதற்காக நாம் பாடுபட வேண்டும்’ என்று எடுத்த எடுப்பிலே நமது பொதுப் பணியின் தளத்தை விளக்கிவிட்டார். தி. மு. க., லீக் ஆகியவற்றின் அரசியிலிருந்துகூடத் தம்மை விடுவித்துள்ள அவர், உதிரிக்கட்சிகள் பல நாட்டிலே இருப்பதிலும் பார்க்க, பலம் பொருந்திய சில கட்சிகள் இருத்தல் நாட்டிற்குப் பயன்தர வல்லதுனன் அபிப்பிராயப் படுகின்றார். ‘நான் அரசியல்வாதி அல்ல என்றாலும், எல்லாக் கட்சிகளிலும் எனக்கு நண்பர்களிருக்கிறார்கள்’என்று



பாரதப் பிரதமர் திருமதி இந்திரா காந்தியுடன் பாஷா அவர்கள்.

கூறுவதில் அவருக்கு மிக்க மகிழ்ச்சியுண்டு.

இவருடைய சமூக சேவைப் பணிகள் மதுரை மாவட்டத்திற்கு அப்பாலும் விரிந்து கிடக்கின்றன. இவ்வாண்டின் ஜனவரி மாதத் தில் கெய்ரோவில் நடைபெற்ற உலக சமாதான மகா நாட்டில் கலந்து கொண்ட பதினெடு பேர் அடங்கிய தாதுக் குழுவில் இவரும் அங்கம் வகித்தார். இவர் ஒருவரே தமிழகப் பிரதிநிதி. இம் மகாநாட்டில் 70 நாடுகளின் 254 பிரதிநிதிகள் சந்தித்தார்கள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. மகாநாடு முடிந்ததும், பாஷா அவர்கள் மற்றும் அரபுநாடுகளில் இருமாத காலம் சுற்றுப் பிரயாணம் செற்கொண்டு தமது அநுபவத்தை விசாலித்துக் கொண்டார். மதுரை வர்த்தகர் சங்கத்தின் தலைவராகவும் தொண்டாற்றியுள்ளார். அரசாங்கத்தால் பல கெளரவப் பதவிகளுக்கும் நியமிக்கப் பட்டுள்ளார். கெளரவ முதல் வகுப்பு மாஜில்ரேட், மத்திய திறைச்சாலைக் கெளரவப் பார்வையாளர் ஆகிய பதவிகளை வகிக்கின்றார். 47 வயதுடைய பாஷா அவர்கள் இலங்கைக்கு வருவது இதுவே முதல் தடவையாகும். கெய்ரோவில் நமது முன்னாள் பிரதமர் திரு. பண்டாரநாயக்காவைச் சந்தித்து அளவளாவினார். அப்போது ‘நமது அழகிய தீவுக்கு நீங்கள் வாருங்கள்’ என அழைப்பு விடுத்தாராம். அவர் இங்கு வந்த போது, ஸ்ரீமாவோ வெளிநாடு சென்று விட்டார். ‘இது துக்கமே’ என்றார். பரந்த அறிவும், அநுபவமும், பலதரப்பட்டோரின் நட்பும் கொண்டுள்ள இவர் கல்லூரிகள், பொதுநல ஸ்தாபனங்கள் முதலியவற்றிற்கு உதவி செய்து வருகின்றார். இவருடைய பணிகள் மேலும் சிறப்புற இளம்பிறை’ வாழ்த்துகின்றது.



இ-12

அழக்கு ஓன்லைன் பிரதமர் ஸ்ரீமாவோவுடன்
கெய்ரோ நகரில் பாஷா அவர்கள்.
ஸ்ரீமாஷுக்கு மறுபக்கத்தில் நியுவாட் முன்னாள்
ஸ்ரீமாவாசர் டி. பி. இலங்கூரத்து.

தலைமைப் பத்திராதிபர்

‘ஆனந்தவிகடன்’ வாசன்

[‘ஆனந்தவிகடன்’ பத்திராதிபர் எஸ். எஸ். வாசன் அவர்கள் அண் மையிற் காலமானது குநித்துத் துயரடையாத தமிழ் இலக்கியச் சபைகளுர் இலர். தமிழ்ச் சஞ்சிகை வாசிப்புப் பழக்கத்தை வீடு தோறும் ஏற் படுத்தி, தற்காலத் தமிழ் இலக்கியத்தில் மறுமலர்களை ஏற்படுத்தி அற் புத வித்தகர். அவருடைய வாழ்க்கை தமிழ் வரலாற்றின் ஓர் அங்கமாக மாற்றிட்டது. அவரைப் பற்றிப் பிரமுகர் சிலர் தெரிவித்துள்ளன கருத துக்களை இங்கு தொகுத்துத் தந்துள்ளோம். ஆர்]

தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றில் ஒரு பொன்னேடு திரு. வாசன் அவர்கள். வாரப்பத்திரிகைகளின் பிதாமகன் அவர். பத்திரிகை ஆசிரியர்களுக்கு ஒரு வழி காட்டி. எழுத்தாளராக, பத்திரிகை விற்பனையாளராக, பத்திராதிபராகி பின் பத்திராதிபர்களையும் எழுத்தாளர்களையும் உருவாக்கும் தமிழ் இலக்கிய கூடத்தின் நிரந்தரத் தலைவராக, போதகராக, போஷகராக, பாதுகாவலராக, புரவலராக, இருந்த பெருமை தமிழகத்தில் திரு. வாசன் ஒரு வருக்கே உரியது.

— அ. வெ. ர. கிருஷ்ணசாமி

பத்திரிகைத் துறையிலும் சரி, பொதுவாழ்விலும் சரி, ஒரு குற்றம் கூட சொல்ல முடியாதபடி பெரிய மனுஷனாக வாழ்ந்தார் அவர். அதுதான் எனக்கு அவர்க்கிட்டே ரொம்ப பிடிச்ச விஷயம்.

— பெரியார் ஈ. வே. ரா.

அவருக்குத் தனியாகச் சாப்பிட்டால் வயிறு நிரம்பியது போல் இராது. நாலு பேரூடன் சேர்ந்து சாப்பிட வேண்டும். நான்கு ஐந்து வருட காலம் நாங்கள் நான்கு பேரும் (கல்கி, வாசன், மாலி நான்) அநேகமாகத் தினமும் சேர்ந்தே சாப்பிடுவோம். அவர் யாரையும் கண்டு பொருமைப்படுவதில்லை. “உலகம் பெரியது, எல்லோரும் பிழைக்க இடமிருக்கிறது. போட்டி ஏற்பட்டால்தான் அபிவிருத்தி ஏற்படும்” என்பார்.

—துமிலன்

கல்லூரி நாட்களிலேயே ‘நீலமேகன்’ போன்ற நாவல்களை எழுதியிருக்கிறூர் அவர். நாவல், பத்திரிகை இவற்றிற்கு மக்களிடம்

இருக்கும் மோகத்தைப் பார்த்து, ‘நாமே ஒரு பத்திரிகையைத் துவக்கினால் என்ன?’ என்ற எண்ணம் இவரிடம் எழுந்திருக்கிறது. பத்திரிகை எண்ணத்தில் கவனம் செலுத்தி, முந்தாறு ரூபாய் கொடுத்து ‘ஆனந்தவிகடன்’ பத்திரிகையை விலைக்கு வாங்கினார். ஒரு முறை அவர் பிரஸ்ஸில் சுயமரியாதை மகாநாட்டு பிரசங்கங்களும், பெரியார் படமும் அச்சாகிக் கொண்டிருந்தது. ‘‘நீங்கள் காங்கிரஸ்காரராயிற்றே, எப்படி இது?’’ என்று கேட்டேன். ‘‘எல்லாக் கட்சிகளிடமும் சுமுகமாகப் போக வேண்டும். அதுதான் பத்திரிகைகாரனுக்கு அழகு’’ என்று பதிலளித்தார்.

— பத்மநாப சர்மா

வளர்மதியில் ஆர்ம்ஸ்ராங் இறங்கிவிட்டான் என்பதற்காக அல்லி மலராதிருக்கிறதா? அலைகடல் பொங்காதிருக்கிறதா? வாசனை காலன் பிரித்துவிட்டான் என்பதற்காக அவரை நான் விட்டுவிட்டேனு? அத்தனை ரசிகரல்லவா அவர்?

— கொத்தமங்கலம் சுப்பு

“கல்கி அவர்களிடம் எச்சரிக்கையாக இருக்க வேண்டும். அவர் ஆசிரியர். அதற்குரிய மரியாதையைத் தரவேண்டும்” என்று கண் திப்பாக சொன்னார் திரு வாசன்.

— பி. கே. மூர்த்தி

தாம் தேசபக்தன் என்றுவது, சமூகத் தொண்டன் என்றுவது, கலாரசிகன் என்றுவது, இலக்கியப் பிரியன் என்றுவது வாசன் பறைசாற்றியதே இல்லை. படாடோபம் என்பதே அவருக்கு இனிப்பில்லாத ஒன்று. நஷ்டம் அடைந்த பொருளில் இருந்தே லாபம் அடைய வேண்டும் என்பது வாசனது பிடிவாதமான எண்ணம். வாசனுடைய இந்தப் பிடிவாதத்தில் அர்த்தம் இருக்கிறது. அதில் யோசனைக்குறைவு சிறிதும் இருப்பதில்லை.

— வ. ரா.

வாசன் ஒரு சிந்தனையாளர். வாசன் ஒரு வியாபாரி. வாசன் ஒரு கலைஞர். வாசன் ஒரு ஸ்தாபனம். எந்த விஷயத்தைப் பற்றி யும் அவருடைய முடிவு தீர்க்கமானதாக இருக்கும். ‘நன்கு சிந்தித்துச் செயல்படுதல்’ தான் வாசன் காட்டிய வழி.

— ஏ. வி. எம்.

[தமிழ்நாடு முஸ்லிம் லீக் விவகாரம் சம்பந்தமாக ‘இளம்பிறை’ நடு நிலைமை தவறுத கருத்துக்களை எழுதி வருவதுபற்றி, தமிழ் நாட்டிலுள்ள கல்லூரிகளிற் பயிறும் பல முஸ்லிம் மாணுகர் பாராட்டுக் கடிதங்கள் எழுதி யுள்ளார்கள். அன்றாரின் அன்புக்கு நன்றி. தாம்பரத்திலுள்ள சிறிஸ்தவக் கல்லூரியிற் பயிறும் ஓர் அன்பார் முஸ்லிம் லீக் விவகாரம் பற்றிப் பல அந்தரங்கத் தகவல்களை அடக்கிய ஒரு நீண்ட கடிதம் எழுதியுள்ளார். நடுநிலைமை பேணி அவர் தந்துள்ள தகவல்களை இங்கு பிரசுரித்துள்ளோம். இத்தகவல்களை ஓட்டியோ, மறுத்தோ ஆதார பூர்வமாக எழுதப்படக்கூடிய கடிதங்களையும் ‘இளம்பிறை’ பிரசுரிக்க ஆயத்தமாக இருக்கின்றது. ஆர்]

குரேம்பேட்டைக் குழுமப்பை

முஸ்லிம் லீக்கா?

குரேம்பேட்டையில், ஒரே இலக்கத்திலுள்ள ஒரே வீட்டிலுள்ள இருவர் முஸ்லிம் லீக் ஜில்லாப் பிரதிநிதிகளாக இருக்கின்றார்கள் ‘இது பெரிய ஆச்சரியமா? நேரு பிரதமராக இருக்கும் பொழுது, அவர் மகன் இந்திரா காந்தி அகில இந்தியக் காங்கிரஸ் தலைவராக இருந்ததில்லையா? அதைப் போலதான் முஸ்லிம் லீக் சேமம் குறித்துத் தலைவர் இஸ்மாயில் ஸாகிபும், அவர் மகன் மியான் கானும் சேவை செய்கின்றார்கள்’ என்று கூறும் சமாதானக் குரல் ஒன்று எங்கிருந்தோ கேட்கின்றது. ஆனால், ஒருவர் சென் ஜெப் பிரதிநிதி என்றும், மற்றவர் செங்கற்பட்டு ஜில்லாப் பிரதிநிதி என்றும் ‘குல்லா’ போட்டுச் சாமர்த்தியசாலிகளைக் காட்டிக் கொள்வதுதான் ரசக்குறைவாக இருக்கின்றது. சரி அதுதான் போகட்டும். பின்வரும் செய்தியைப் பாருங்கள்.

சென்னை முஸ்லிம் லீக் தலைவராகவும் இஸ்மாயில் ஸாகிப் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ளார். அவர் நியமித்துள்ள காரியக் கமிட்டியில் பின்வருவோர் அங்கத்துவம் வகிக்கின்றார்கள்.

1. தலைவர் முஹம்மது இஸ்மாயில் ஸாகிப்
2. தலைவரின் மகன் மியான் கான்
3. தலைவரின் தம்பி அஹ்மது இப்ராஹிம் ஸாகிப்
4. தலைவரின் சகலர் அப்துற்றல்மான் ஸாகிப்
5. தலைவரின் மகனுக்குப் பெண்கொடுத்த மாமனூர் ஹக்கீம் இஸ்மாயில்

6. தலைவரின் சகலரின் மகன் ஷாஹுல் ஹமீது
7. தலைவரின் சகலரின் பிறிதொரு மகன் ரிபாயி.

இப்பொழுது முஸ்லிம் லீக்கின் தலைமக் குழுவின் விவகாரம் ரசக்குறைவாகத் தோன்றவில்லையா? மிகச் சர்வாதிகாரமான ஆட்சி நடத்தப்பட்டதாகக் கூறப்படும் மொகலாயர் காலத்திலே கூட ஒர் அமைப்பின் முழுப் பொறுப்பினையும் ஒரே குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் ‘கபளீகரம்’ செய்து கொண்டார்கள் என்பதற்கு வரலாற்றில் ஒரு சிறு ஆதாரம் கூட இல்லை.

ஒரு கட்சியின் ஆயுட் காலத் தலைவராக அண்ணனும், அதன் ஆயுட் காலச் செயலாளராகத் தம்பியும் பணி புரிந்தார்கள் என்று உலக சரித்திரத்திலேயே எந்த ஒரு கட்சியின் வரலாற்றிலாவது குறிக்கப்பட்டிருக்கின்றதா? அந்த அரிய வரலாற்றைத் தாம் சாதிப் பதான் எண்ணத்திலே தலைவர் இஸ்மாயில் ஸாகிபும், அவர் தம்பி இப்ராஹிம் ஸாகிபும் பதவிகளில் ஒட்டிக் கொண்டிருப்பது போல வந் தோன்றுகின்றது. இந்த ‘அந்தரங்க’ உறவு முறைகள் சாதாரண லீக்கர்களுக்கே தெரியாமல் இருக்கும் பொழுது, பொதுமக் களுக்கு எவ்வாறு தெரியப்போகின்றது?

குரேம்பேட்டை ஆதிக்கம் இப்படியே நிலைத்து நின்றூற்கூட எனக்கு அவ்வளவு ஆட்சேபனை கிடையாது. ஏதோ எப்படியோ கதா காலசேபம் நடக்கட்டும் என்று கண்களை முடிக் கொண்டிருக்கலாம். ஆனால், நேற்றுப்பொழிந்த மழைக்கு இன்று மூளைத் துள்ள ‘காளான்’ தலைவர் ஆ. கா. அப்துஸ் ஸமது இந்தக் குரேம்பேட்டைக் கோஷ்டியையும் விழுங்கி ஏப்பமிட்டு விடுவாரோ என்றுதான் எனக்குக் கவலையாக இருக்கின்றது. நண்பர்களின் கால்களின் கீழ் குழி தோண்டுவதில் அப்துஸ் ஸமது மிக்க சமர்த்தர் என்பது தமிழ்நாடு கண்ட உண்மையாகும். அந்த வரலாற்றுப் பின்னணியிலே சில காரியங்களை நோக்கும் பொழுதுதான் இந்த அச்சம் தவிர்க்க முடியாத வகையில் ஏற்படுகின்றது.

அவசர விஷயங்கள் குறித்துத் தீர்மானம் எடுக்க எல்லாக் கட்சிகளிலுமே விசேஷ கூட்டங்கள் கூட்டப்பெறுகின்றன. இதற்கு விதிவிலக்காக முஸ்லிம் லீக் இருக்கவேண்டும் என்று தற்குறி ஒருவன்கூடக் கூறுமாட்டான. இத்தகைய கூட்டங்கள் முஸ்லிம் லீக்கின் சொந்தக் கட்டடத்திலேயோ, அல்லது தலைவரின் வீட்டிலேயோ (குரேம்பேட்டை) கூட்டப்படுவது தான் வழக்கம். ஆனால், இக்கூட்டங்கள் ஏன் செம்மீன் கம்பனியின் குளிர்சாதனம் அமைக்கப்பட்ட அறையிலே கூட்டப்படுகின்றன என்பது பலரும் அறியாத மர்மமாக இருந்து வருகின்றது. இந்த ‘மீன்கடை’யின்

பிரதான பங்காளர் அப்துஸ் ஸமது என்று கூறப்படுவது கருத்தில் வைத்திருக்கத்தக்கது.

ஞீர் சாதன அறை என்று அழுத்தமாகக் கூறுவதற்குக் காரணம் இருக்கின்றது. 1966 ஆம் ஆண்டில், அய்யம்பேட்டையில் நடைபெற்ற காரியக் கமிட்டிக் கூட்டத்தின் நிகழ்ச்சிகளை முத்தலீக்கர் ஒருவர் என்னிடம் கூறினார். கூட்டம் நடைபெற்ற இடத்தில் கடுமையான வெயிலும் புழக்கமும் இருப்பதாக ஓர் அங்கத் தினர் புகார் செய்தாராம். உடனே தலைவர் இல்மாயில், “ஏர் கண்டிஷன் ரூமிலே கூட்டுவதற்கு இது காங்கிரஸ் கூட்டமல்ல. மூஸ்லிம் லீக் ஏழைகளின் கட்சி. ஆடம்பரத்திற்குப் பண்டு செலவு செய்ய வசதிப்படாது. அப்படி நிதி வசதி லீக்கிற்கு ஏற்பட்டாலும், பொதுவிஷய ஆலோசனைக் கூட்டங்களுக்கு இஷ்ராபான செலவு செய்வது சரியல்ல” எனக் கம்பீரமாகப் பதிலளித்தார். அந்த அரிய உபதேசத்தினை அருளிய தலைவர் அவர்கள் அப்துஸ் ஸமது வின் குளிர் சாதன அறை நாடி ஒடுவதில் ஏதோ மர்மம் இருக்கின்றது எனச் சந்தேகப்படுவதற்கு நிரம்பிய நியாயம் இருக்கின்றது.

மூஸ்லிம் லீக்கினைக் கட்டி வளர்க்க அல்லும் பகலும் உழைத்த உத்தமத் தொண்டர்கள் பலரை லீக்கிலிருந்து விலக்கியதை ‘இளம் பிறை’ வாசகர் முன் வைத்துள்ளது. அவற்றை மீண்டும் எனது கடிதத்தில் தொட்டுக் காட்டுவது தேவையற்றது. ஆனால், முதிய தொண்டர்களை லீக்கிலிருந்து விலக்கும் ‘பணி’ தொடர்ந்து நடைபெறுகின்றது. அண்மையிலும் சிலர் நீக்கப்பட்டுள்ளார்கள் அவர்களுள் முக்கியமாகக் குறிப்பிடத்தக்கவர் சேலம் அப்துஸ் பாளித் தென்பவராவர். இவரைக் குறித்துக் காட்டுவதற்குக் காரணம் உண்டு. காயிதே ஆஸம் காலத்திலிருந்தே இவர் தமிழ் நாடு காரியக் கமிட்டி உறுப்பினராக இருந்தவர். மூஸ்லிம் லீக் ஸ்தாபனரீதியாகத் தேர்தலில் நிற்பதற்கு முன்னரே (அதாவது, 1962 ஆம் ஆண்டிற்கு முன்னரே) மூஸ்லிம் லீக் பெயரால் கெளன்ஸிலராகத்

வாழ்த்துகின்றேம்

என். பி. அப்துஸ் கூபர் நிறுவன அதிபர் அல்ஹாஜ் ஏ. ஜி. முஹம்மது இப்ரூஹிம் (சாப்ஜான் பாய்) அவர்களின் சிரேஷ்ட புதல்வி

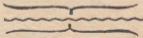
ஜனபா ரஹ்மத் பீ அவர்களுக்கும் மதுரை கெளஸ் சைக்கில் ஸ்டோர்ஸ் உரிமையாளர்

ஜனப் ஜி. ஷேக் இப்ரூஹிம் (குதா பக்ஷ்) அவர்களுக்கும் 12-10-69 இல் திருக்கி மணமகள் இல்லத்தில் திருமணம் நடைபெற்றது. இளம்பிறை குழுவினர் மணமக்களை நீடு நிறைந்து வாழ வாழ்த்துகின்றனர்.

தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பெருமை இவரையே சாரும். 1960-ஆம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் சென்னையில் நடைபெற்ற முஸ்லிம் லீக் மகாநாட்டில் “இவர் ஒருவர்தான் முஸ்லிம் லீக்கின் கௌன் ஸிலர்” என்று பெருமையுடன் தலைவர் கா. மில்லத் அறிமுகப்படுத்தி வைத்தாராம். இந்தப் பழம் பெரும் லீக்கர் ஏன் விலக்கப் பட்டார் என்பதும் மர்மமாக இருக்கின்றது. புதிதாக நீக்கப்பட்டவர் பட்டியலில் உள்ள ஹன்னன் அவர்கள், “பலீத் அவர்கள் மிகுந்த அரசியல் நாணயமுள்ளவர். கட்சிக் கட்டுப்பாட்டிற்கு மிகவும் இசைந்தொழுகுபவர். குற்றம் குறைகண்டு பிடிக்க முடியாது. ஆனால், அவர் தெ. அ. செய்யது அப்துல் காதருடன் நட்புரிமை பாராட்டுபவர். இந்த ‘உண்மை’யை லீக்கின் மாகாணக் காரியதரிசி சுட்டிக்காட்டிய பின்னரே பலீத்தை விலக்கும் தீர்மானம் நிறைவேற்றிற்று” என இது குறித்து விளக்குகின்றார். ‘ஜேயா, பரிதாபமே! முஸ்லிம் லீக்கென்ற உலக்கை தேயந்து இப்படி உளிப்பிடியாக மாறவேண்டுமா?’ என்ற கேள்வி என்னைப் போன்ற ஆயிரம் ஆயிரம் முஸ்லிம் இளைஞர்களுடைய நெஞ்சங்களிலிருந்து குழற்றலுடன் வெளிப்பட்டுக் கொண்டே இருக்கின்றது. நமது இதயக்குழற்றலுக்கு ‘இளம்பிறை’ பிரசர களம் தரும் என்ற நம்பிக்கையிலேயே இதனை எழுதுகின்றேன்.

‘இப்னு ஷர்புத்தீன்’

உள்ளார் வினைபொருள் விற்பனையாளர்கள்



With the Best Compliments of:-

A. S. M. ABDUL CADER (COLOMBO) LTD.,

GENERAL MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

113, OLD MOOR STREET,

COLOMBO-12.

Phone: 31486

Grams: MUBASHSHIR

“இரவு கடலுக்குப் போறதுக்கு முந்தி அவனேடை போய்க் குடிச்சிட்டு வாய்த்தர்க்கப் பட்டனியல்லே? ”

“கண்ணேன் நான் ஒரு நாளும் அவனேடை குடிச்சதில்லை ”

“எப்ப நீ அவனை முதல் முதலாகக் கண்டனே?”

“விடியப்புறந்தான் முதன் முதலாகக் கண்டனன் ”

குசையின் குரல் கம்மிற்று.

“ஏன் கொலையென்டு நினைச்சனே ”

“மேலிலை அடிகாயம் கிடக்குது ”

“யாரோடையேன் அடிபட்டு, அந்த ரோஷ்ட்தி லை வந்து கடவிலே விழுந்து தற்கொலை செய்திருக்கலாமில்லையே ”

குசையின் குரல் கம்முவதும், பொவில் உத்தியோகத்தரின் குரல் கடினமாவதும் வெளிவிருந்தையிலுள்ள வாங்கில் அமர்ந்திருந்த மருமகனுக்குத் தெரிகின்றது.

குசையின் உள்ளத்தில் உண்மை கலங்குகின்றது.

“அரிச்சந்திரன் என்னும் நாடகம் என் உள்ளத்தைக் கொள்ளோ கொண்டது, எத்தனை தரம் பார்த்தாலும் எனக்குச் சலிப்பு ஏற்படாது.

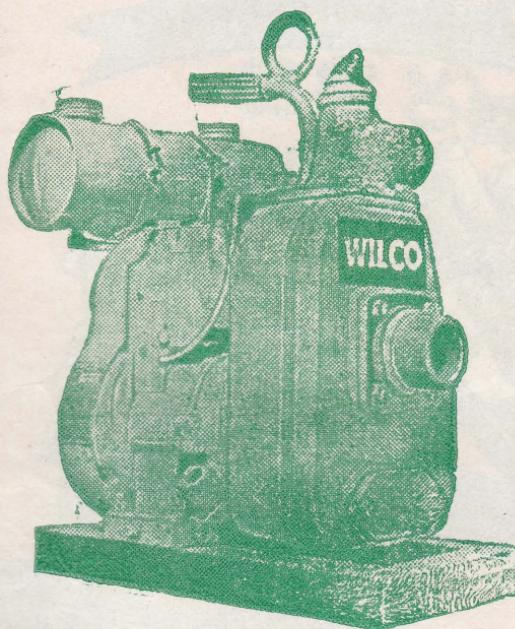
‘அரிச்சந்திரனைப் போல எல்லோரும் ஏன் சத்திய சீலர் களாகக் கூடாது’ என்று அல்லும் பகலும் என்னை நானே கேட்டுக்கொள்வேன். சத்தியத்தைக் கடைப்பிடிப்பதும், அதற்காக அரிச்சந்திரன் அனுபவித்த துன்பங்களையெல்லாம் அனுபவிப்பதுமாகிய லட்சியமே ஒரு புத்துணர்ச்சியை உண்டாக்கியது.’ ’

கட்டுமரம் நிறையக் கொண்டு வந்த மீனைப் பற்றிய ஞாபகம் மருமகனின் உள்ளத்திலே பளிச்சிடுகின்றது. ‘எக்கணம் நாறிப் போகும்.’

“குசை, உண்மை சொல்லப் போறியோ, அல்லது எங்கடை முறையிலை உண்மையைக் கறந்தெடுக்கட்டுமே? என்னைத் தெரியும் தானே? ’ என்று உரப்பிய பொவில் உத்தியோகத்தர், எச்சரிப் பதைப் போல, குண்டாந்தடியை எடுத்து மேஜையிலே ஓங்கி அறைந்தார்!

நீர்ப்பாசனத்திற்கும் கைத்தொழிலுக்கும்

வாக்கர்-வில்கோ



2" பெட்டிரேல்/
மண்ணெண்ணை
பம்புகளே!

★ மணிக்கு 6000
கலன்கள் வீதம்

★ 25 அடிவரை
தானாக உறிஞ்சும்
தன்மையுடையது

★ இயக்கும் செலவு
குறைவு

அமெரிக்காவின் மிக உயர்தரமான

டகுமெஷ் - அஸ்பேரா 3½H. P.

காற்றுக் குளிர் அமைந்த பெட்டிரேல் / மண்ணெண்ணை
எந்திரத்தினால் இயக்கப்படுவது.

வாக்கர் கைத்தொழில் உற்பத்திகளுள் ஒன்று

வாக்கர் சன்ன் & கோ லிமிட்.,

கொழும்பு & கிளைகள்

விரைவும் தீற்மையும் மிக்க பராமரிப்பையும் சேவையையும் தருகின்றன

ILAMPIRAI - GANDHI CENTENARY NUMBER - 1969

REGISTERED AS A NEWSPAPER IN CEYLON

குப்பீர் பிளி

குப்பீர், பிளி, கும்பு மாண்பும்.

குத்து விவசாயி

தீட்டிலை

ஏன் யும் குன்றுக் கும்புமாய்து.



T.PHONE

34580

Prop:

N.B. ABDUL GAFOOR
102/2, WOLFENDHAL ST,
COLOMBO, 13.